

學生雜誌

日十月九年五十

號九第卷三十第



THE STUDENT'S MAGAZINE

VOL. XIII, No. 9, SEPTEMBER 10, 1924

行發社誌雜生學



商務印書館三十年紀念 大廉價 — 大贈品

上海棋盤街發行所及北四川路虹口分店
陽曆八月一日起至九月底止 (分館另定)

贈品種類

甲類 **小學教科書** (另印甲類書目為憑)

購滿實洋一元送	小 學 書	贈 券	實洋六角
		代價券	實洋三角
		代價券	實洋三角
購滿實洋五角送	小 學 書	贈 券	實洋三角
		代價券	實洋三角

乙類 **中學教科書** (另印乙類書目為憑)

購滿實洋一元送 贈書券 實洋三角

丙類 **其他本版圖書** (凡甲乙兩類書目以外之各種本版圖書屏
聯勝幅碑帖畫冊及本版預定預約特價各
書均屬此類)

購滿實洋一元送 贈書券 實洋二角

以上甲乙丙三類均照實洋計算多則遞加零數不計其購甲類書滿實洋二角五分以上不
滿五角及購乙丙兩類書滿五角以上不滿一元者酌贈紀念物品但已得贈券者恕不再贈

廉價種類

丁類 **儀 器** **文 具** **玩 具**

照原售實價再打九折計算

戊類 **原版西書** **寄售圖書**

照原售實價再打九五折計算

◀ 詳情另見傳單茲不具載 ▶

A COMPLETE DICTIONARY
OF ENGLISH PHRASES

with Bilingual Explanations

By Y. F. Ong and Y. L. Yang

合英
解華

英文習語大全

翁良楊士熙編
全書一六〇
布面精裝一厚
册

發售特價

定價六元

郵費每册
國內二角

陽曆十五年
九月底截止

特價四元

國外七角

三十年紀念大贈品期內(陽曆八月一日至九月底)贈書券實洋八角

本書蒐輯英文習語為數凡四萬八千句,包括:

成語 (Idioms), 俗語 (Colloquialisms), 俚語 (Slang), 廣東話 (Cant), 方言 (Dialects), 格言及諺語 (Maxims and Proverbs), 術語 (Scientific and Technical Terms), 他國成語 (Foreign Idioms), 複辭 (Compound Words), 倫有其他雜語。

其中成語一項,約占全書十之六七,俗語俚語度語,報章雜誌小說電影中每多引用,本書亦特加注意,其稍涉僻奧,及不相涉之外國語等,概從刪略。

詮釋先以英文,次以漢文,其間互有詳略,總以闡明語意為歸。例句豐富,標明出處,一語數義者,分條解釋,如 Make up 一語,載義至三十五條之多,每條之下,各列一二例句不等。全書編校歷時十載,參考書籍百有餘種。其內容之精粹,世界任何語典,無出其右。不獨為研究英文者之良助,亦且開語典中之新紀元。特價為期甚短,購請從速。

商務印書館出版



學生雜誌

第十三卷
第九號

目錄

民國十五年九月五日出版

插圖

▲國立武昌商科大學赴日調查團放洋攝影○廣西鬱林留穗學會成立攝影○兩湖旅杭學會成立紀念

社評

▲告青年學生中的活動分子

畢業以後(論壇)

賢江 (一)
田新德 (三)

怎樣上課?(論壇)

劉昭鑫 (六)

現在覺悟我在中校時走錯的幾點(論壇)

譚 靄 (八)

對初中同學們談談(一)

楊賢江 (二)

青年的立志

楊賢江 (二六)

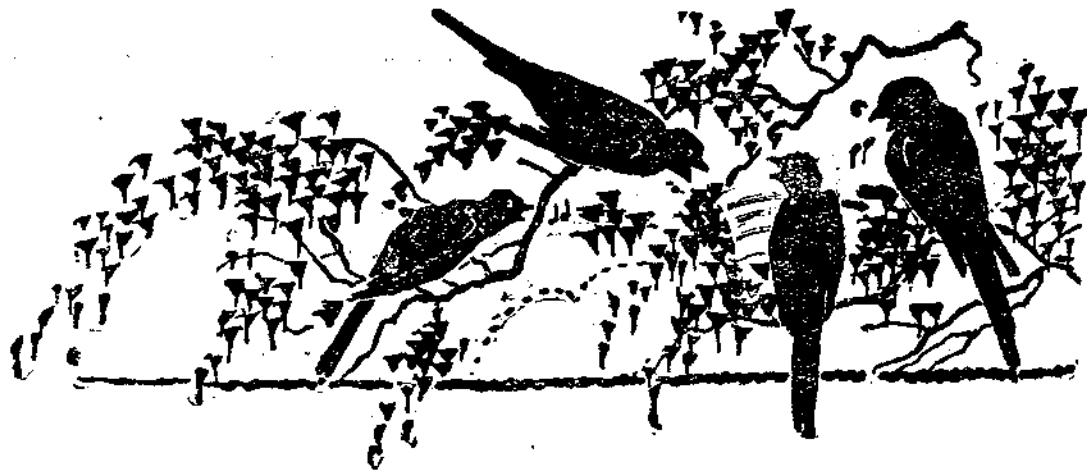
第一次討論問題

男女同學間應取的态度(甲題)

(一九至四四)

心瑞 洪紹武 直心 黃鶴汀 張德先 五師生 吳雄基

顧夢儂 文君 東岑 驚孟 水 韞 王玉文 小癡



在我國中學校裏以哪種學科爲最應注重？(乙題)……………(四五至五七)

要促進同學對於體育的熱心有什麼方法？(丙題)……………(五八至七六)

潘慶濤 杜鵑 陳良義 盧卓如 盧則文 澍民
劉德超 斯幹 洪紹武 韓國純 張少巖 自然 尤鑫 和甫 儲偉 曹秉乾

相手術……………工才(七七)

沼澤王的女兒(續)……………顧均正(八五)
青年文藝

- ▲金窩一瞥……………紀南(九六)
- ▲煩惱……………吳雄基(九七)
- ▲歸途……………張國瑞(一〇〇)
- ▲秋景……………伊國瑞(一〇二)
- ▲幾天的日記……………葛夢山(一〇三)
- ▲露珠(詩歌)……………張國瑞(一〇六)
- ▲瑛下詠(詩歌)……………梁寬(一〇六)
- ▲夜讀(詩歌)……………梁寬(一〇六)
- ▲春雨(詩歌)……………梁寬(一〇六)
- ▲老松(詩歌)……………梁寬(一〇六)
- ▲曲池春望(詩歌)……………梁寬(一〇七)
- ▲錢春(詩歌)……………梁寬(一〇七)
- ▲提起你的心(詩歌)……………陳子清(一〇七)
- ▲尋清水的源頭(詩歌)……………陳子清(一〇七)
- ▲鶴樓晚眺(詩歌)……………彭體乾(一〇七)
- ▲詠懷鄂中古蹟(詩歌)……………彭體乾(一〇八)
- ▲長相思(詩歌)……………彭體乾(一〇八)
- ▲自然的戀愛(詩歌)……………翔夫(一〇八)

答問……………(九八)

商務印書館最新出版

哲學辭典

全書一冊
精裝一冊
面三冊

每冊定價
郵費國內二角
外國七角

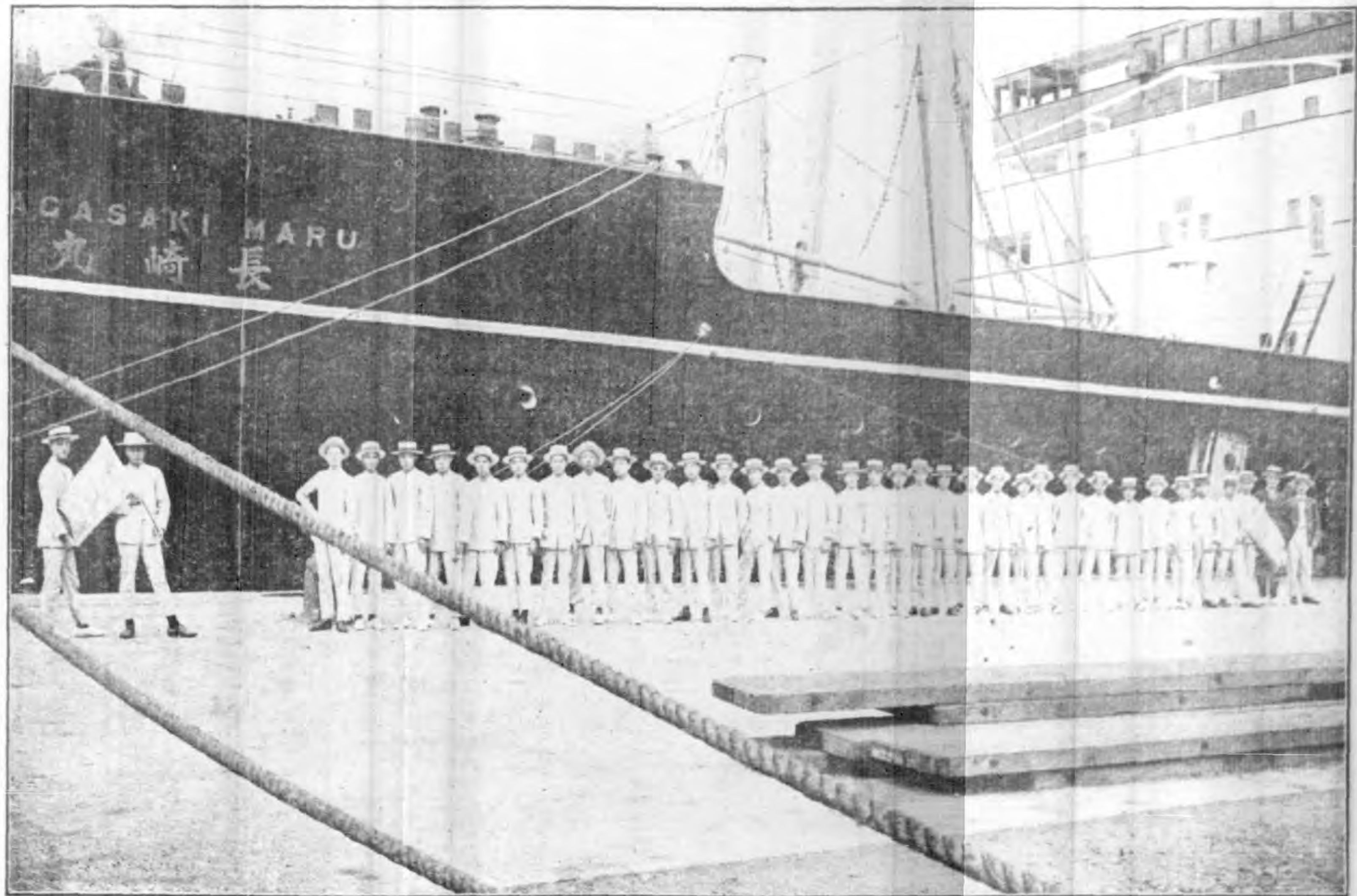
特價三元二角
贈券實洋六角

陽曆九月九日截止

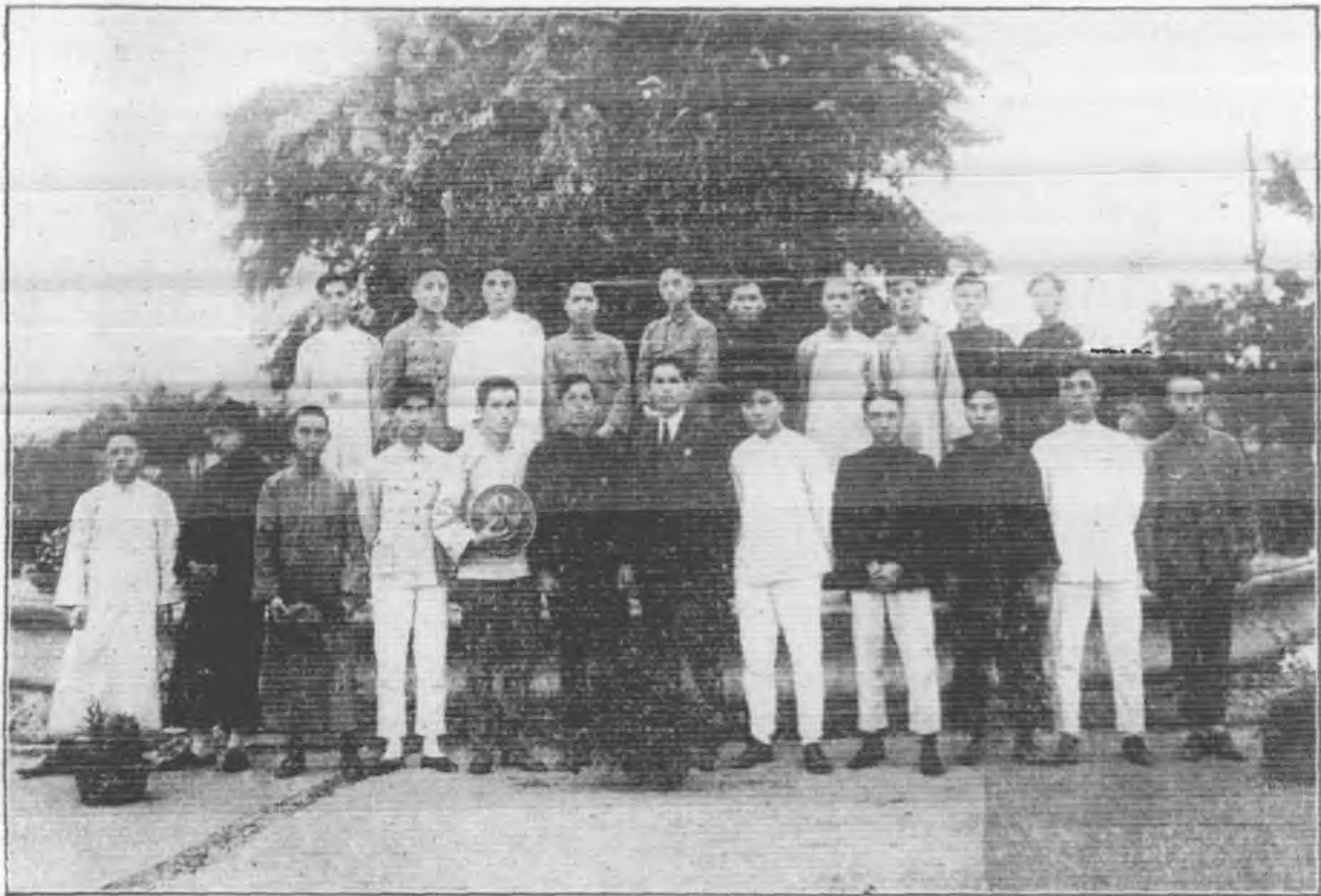
樊炳清編 此書說明各種哲學名詞，并列哲學名家之小傳，且旁搜及與哲學相關各科如心理學社會學美學等之重要名詞。各相題材之性質，或辨析同異，或敘述變遷，或援引例證。解說明淺，詳略得宜。排列以字首筆畫多寡為次。卷末附有中

西術語中西人名之對照索引各一，尤便檢查。全書編纂，歷時七載，稿經數易，此其蒐羅之宏富，詮釋之審慎，可見一斑。

蔡子民先生序稱：『此書網羅西洋哲學名辭甚夥，每辭下附有英、德、法三國文字。譯名多取通行者；雖未敢謂悉臻妥洽，然讀其註釋，可知原文之意義；其有西文一名而中文異譯者，釋文中亦備列之，其為用書者計，可謂周至。』



影攝洋放團查調日赴學大科商昌武立國



廣西鬱林留穗學會成立攝影



兩湖旅杭學會成立紀念



社 評

告青年學生中的活動分子

現在社會上似乎有人在批評青年學生只知做什麼運動而不知好學；我却認爲這個觀點有些錯誤，試舉兩三個事實以證之。第一，年來每屆高級學校招生時終有許多學生前往投考，而平時呼喊失學悲哀與請問求學方法的青年，據我所知，亦復到處皆有；第二，上海青年所辦通信圖書館，成立不過五年，而所備書報年有增加，借閱人數日在增多；若不是青年好學，怎會發生此種現象？第三，年來各地青年在暑假期間往往辦有短期講習的集會，特如素以做救國運動著稱的上海學生聯合會尚且不忘利用這種機會以謀增益學生們的學識，而如今年所辦第三次夏令講學會，規模更比從前擴大，內容更比從前豐富；若此而又謂青年不好學，豈非造謠？

自然，我也承認學生中確有不好學的青年。但這批青年即在沒有什麼學生運動以前怕也是不好學的；而在現在有學生運動的時候，也並不見他們參加運動。反之，熱心勇敢在做學生運動的青年，到一有空閑，便想埋首讀書的，就我所見確乎不少。所以我們絕對不能「以耳代目」地來惡評做各種運動的青年學生爲墮落，爲務外，爲不長進，爲不足教誨！

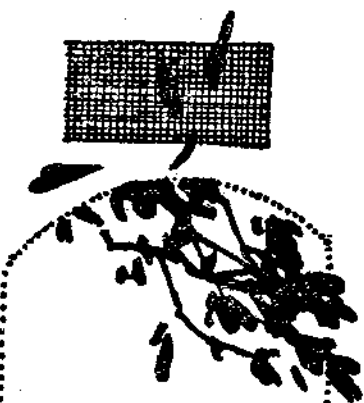
不過在被視爲或自稱爲活動分子的學生中間，用不著諱言，實在有很多是不好學的，不但不好學，

其他的言語行動也時有不足使人信仰甚至令人難堪的地方。他們似乎祇在嘴唇皮上掛著「救國」的口號，而於救國的理论與策略似乎不會研究，更像可以不必研究；不上幾堂學校規定的課，或者尙有理由可說，但連一切書報也不過目，對於實際運動也未嘗加以策畫與批評，則竟可說他的活動祇是妄動；何況有的更要擺架子，說「大話」，染著種種不良的習氣，是不但一般父兄要厭惡，師長要鄙棄，就是同學也要嫉視了。我說這話，並不以為做運動的學生應該不識輕重，毫無條件的上堂聽講，下堂自修，以期滿足學校的要求；乃是說做運動的學生，應該對於實際運動上所需要的或在自己興趣上所願樂的科學問以及相關的書報有相當的研究；尤其是參加救國運動的學生，更要求能明白救國的理论與救國的方法；但這話又不是叫個個青年學生都變成理論家與實行家，乃是希望青年學生對此有所注意，譬如肯留心時事，肯研究問題，以期促進運動的實效，也以盡其求學的本分就是。

所以我意青年學生中真正的活動分子，應該好學，還應該力學，學的程度不必定求高深，但宜隨各人能力所及以「求學」。能如此，他的活動會有意義，會有效果，會有確定主張，會得同學信仰。不如此，他的活動終恐不免為妄動，為被動。

但讀死書的學生是可憐的。這種學生是不配批評那些從事運動而不上課的學生的。現在祇有肯活動而又好學的學生，才是中華民國所需要的學生。希望新學年開始，大家立志做個這樣的好學生！

(賈江)



論

壇

畢業以後

田新德

當這因人天氣，大家鄭重其事地舉行畢業典禮之時，正是我對於文憑愧

而受之的日子。那時若把我的精神用化學方法來分解，恐怕除掉憂愁和恐

怖外，簡直是等於零了。因為中等學校畢業，只有升學一條路是通衢大道；服務社會固不能，也且難得。但是我能升學嗎？我是一個平民是個被經濟壓迫者，升學當然是無望的了。

這兩條不通的路徑，也許是現代多

數的青年所走過的。因為此路不通，所

以就向後轉。於是有的走歧路；有的入

陷坑；有的得不到一點光明路徑，一蹶

跌死。可是我呢？墮落嗎？消極嗎？自殺嗎？

不，不，決不，那兩條路固是不通，我却也

不向後轉，另自劈開一個康莊大道奮

勇前進。

在這個極黑暗極混亂的時代，沒有

什麼公理，沒有什麼情義，金錢的勢力

比什麼都大。一切的事業，都是建築在

牠的面上，窮迫的我，活活的在牠鐵蹄下蹂躪。

當我剛升到四年級的時候，除掉過

那機械式的生活外，升學的計劃無一

刻不籌著，奮鬥和打破環境的口號也

時常喊著。到畢業期近，更是摩拳擦掌，

以為這正是我的實驗期。誰知奮鬥的

兵剛下動員令，一瓢冷水潑將起來，使

我的熱心冷了一半。

那就是我同班有一位品學俱優而

窮極無聊的T君，差兩塊錢的學費未繳，並且還有L君做債債的保人，學校會計處竟然把他的畢業試卷扣留不發。等到我們同班的朋友們齊上了試卷室，分發試卷時，T君才知道他的卷子扣留，只有一掬傷心之淚，呆呆的向黑漆板望著。那時全班朋友不約而同地都以他羞憤的面孔為視線的焦點；於是他的臉更加發熱，耳根愈加發紅，沒奈何默默地低著頭，腳不成步的退出試卷室。直等到我同L君替他繳清了費方才補考。

說到這裏，我起了兩種感想和疑問：
(a) 窮迫的學生，尤其是好學生，沒有錢繳費，假使有學校證明，教育廳還不能免收嗎？真的那還成什麼政治！成什麼教育！

(b) 退一步說：學校若是未收到T君的學費，就要喫兩塊錢的虧，我

的教職員足足的有二十個整，T君這兩元錢不應當每人攤出一角嗎？假使沒有我兩個肯剝肉補瘡的人，到底把T君怎樣？！自命教育界清高的人，那個「教育神聖」的調兒再不要唱了！我看不慣，也是害怕呢！

以後我回到家中就要求升學，我爸爸說：「去歲奇旱，顆粒無收，實在是經濟難籌。你的學業未完，做爸爸的心豈能安？這個問題，用不著你要求，你還是去自己好好的念書，待來年再看……你或是去找個相當的職業。只要你能「自制」，我除指導你「作人」以外，概取放任主義。」我低著頭聽了那番訓詞，退到小書房內默默地坐了兩個鐘頭，自己想道：若是遇著腐敗或鄙吝的家庭，固然可用全付精神去革命；像我這樣順從民意的政府還要去革命做什麼。唉！絕望！

向不咒咀社會的我，也大驚疾呼：什麼？平等？國家這個名詞，不過是少數資本家和官僚的保險公司啊！學校是專為貴族設立的，我們平民真無擔任這筆升官費的力量！

中國的詮試制度是各國所不及的。但民國以來文官考試只有兩次，有了金錢可以代表道德學問，這種國家根本上有存在之可能嗎？

科舉時代所謂「秀才行時八個月」，現在以中學到大學畢業而論，却整整的要十年。本來畢業不過是表示修業期滿，並不算什麼功名，但是這種讀書的機會，應當人人得到。既是現在讀書有多大困難，我沒有相當的準備，何以能毅冒昧從事！本來我們青年做事應當冒險，或者有人笑我怯懦，但是我非不為，實是不能！

在這工商業落後的中國，想覓個相

當的位置真難：小學校的教員是師範生的位置，更奇怪的是中國的郵政和海關練習生是位置教會學生的。因此普通中學生的出路更是崎嶇。

但是，我們的同學，格外要立穩脚跟，防備人家拉後腿，我們的意志是不能被人強姦的，換句話說，就是不可「窮斯濫矣。」我們是要改造社會，不要被社會所同化。可是我們不是振臂一呼，萬方雲集的英雄，社會決不是由我們一出就能改造，而空談更是無補。我們要躬行實踐，從改造自己起，須具以下的條件——抱定三不怕的主義：

(a) 不怕人說壞話 青年多半意志不大堅強，易受那無意識的輿論的斥責或批評，就去改換本來面目。

(b) 不怕麻煩 現社會是極無條理的，我們剛出學堂門的人看不慣，喫不得苦，所以就灰心。

(c) 不怕喫虧 現代的人都是顧利害而不顧是非。不過青年人的「利他心」很甚，應當發揚光大。

多數的人，不能有以上的條件，踏足社會，就是搖尾乞憐的態度。所謂「足將進而趨趨，口將言而囁嚅。」向人乞食；甚至用金錢運動，或以詐欺取財的手段，腕換一個飯碗。那一半是為著「虛榮心」，一半是不明學生的意義，其原因乃是受了專制時代科舉的惡毒。以為畢了業就是得了功名，別的事情不願幹，存一種「萬般皆下品，惟有讀書高」的思想。這種流毒，在中國算是根深蒂固了。例如在東西洋留學工農：的人，回國來何會利用其所學，多半是在政治舞臺上活動，那真好笑！也是可怕！

伍廷芳博士說得好：「專制有四民，民國却只有三民。」他那種的意思就

是說士不過是一種得了知識的農工商罷了。往年聖路易博覽會場中有大學生作車夫；美國大學生暑假回家，多幫助人耕作；畢業後長期作田的也在少數。所以我把站在四民之首的這個「士」字的觀念除掉，覺得不在機關上服務，並未會把我自己看不起。現在我就是一個農業實習者。

有人說：「當心理和生理發育未臻完善以先，為兒童期。」我的年齡不過二十，我哪裏心願把我這個未成熟的果子摘下來販賣？歐美學者既畢業於專門或大學，還要實驗幾年，才去服務。我現在雖不能繼續進大學念書，却願利用這個輟學的機會去研究。當我在中學讀書時，歡喜看旁的書籍，把正課看得太容易，心得也很少。與我同出一轍的人有C君同W君，所以我們幾個人同在一塊兒研究，各盡其所能，各取

其所長，以友當師。到現在不上兩個月的功夫，我以先視為味同嚼蠟的學科，覺得津津有味。這個原故連我自己也不知道。

當農事吃緊的時候，我就歸家耕耘，——可惜只能做比較輕易的事。——以先我在田中工作，那些農人環也似的圍著我，而以後漸漸的也不以為奇的。我看見他們歡喜聽人講故事，——

怎樣上課？

怎樣上課，是我們學生一個最重要而急待解決的問題：因為我們處在這個學生時代，每天除掉自修，喫飯，睡覺，休息之外，其餘的時間，就是消耗在上課。若是我們聽聞上課的鈴聲「……叮噹！叮噹！叮噹」的響了，就拏著書去上課；及至下課的鈴聲「叮噹！叮噹！叮噹」

如封神演義，包公案一類的——所以當歇工的時候，把看報所得的作一個報告給他們。有一次我預備講五卅的事件，他們不待我開口，連聲說：「日本矮子鬼可惡」……我以後解釋說，這次的罪魁是英國，他們恍然大悟。由此我愈講得起興，覺得很是樂觀。因為他們所以只知道日本，就是「五九」我

「叮噹」的響了，又拏著書下課。這樣的上課，有什麼不同於做和尚的撞鐘呢？——學生就「做一日學生上一日課」和尚就「做一日和尚撞一日鐘」。那有什麼意味呢？——所以我們在未上課之先，一聽聞上課鈴響了，就慌慌忙忙的要看看功課表才曉得上什麼課；當

們所做的成績呀。若是人人肯負宣傳的責任，那末，國民革命的日子也很容易實現呢。

在我看來：所謂服務社會，不是定要在機關上，只要對國家有益。對自身能生利不做寄生蟲就設了。讀書也不必在學校，只要能進功就設了。

二六，七，十三，於九江下馬崗。

劉昭鑫

上課的時候，不是東盼西望，就是左言右語；不是哈哈而笑，就是安安而睡；至於教師在課堂上講篇什麼書，說些什麼話，我們都不知道。那不是把上課的時間，白白的枉費了嗎？唉！無怪乎我們學生，有的到了畢業的時候，其學問仍然是半寸未進啊！——這是因為把重

大的上課問題，忽略了的緣故。昭鑫不揣淺陋，敢以平日上課的方法，寫出來和讀者諸君商榷商榷，我想不無些微貢獻於讀者罷？

我的上課的方法，可以分爲三期，即：

(A) 預備期 我在未上課之前，先以本日所要授的功課，下一番預備的功夫。譬如上國文課，就要先把今天所授的那篇文章，詳讀幾遍；對於這篇文章裏頭所有不認識的生字，就要查查字典，以懂清牠的音義；所有不了解的新辭，就要翻翻辭源，以懂清牠的意義；然後還要研究這篇文章的大意何在，篇法和章法句法怎樣；倘有不明白的地方，就要把牠記出來，以便到聽講的時候特別留意。又如上英文課，就要先將今天所授的英文，預先研究一下：怎樣批生字的音，怎樣讀生字音，怎樣譯成漢文，牠內容的結構——文法怎

樣？等等弄個清楚。其餘的功課，都以此類推。

(B) 上課期 在未上課之前，有如上述的預備；到了上課的時候，就要注意教師的講解，和我預備時候的見解是否相同。譬如上國文課時，教師講解我預備時的那篇文章；他認識我所查字典時不認識的生字的音義，是否和我相同；他解釋我查辭源時所不解的新辭的意義，是否相同；他判斷這篇文章的大意在何處，及屬何篇法，章法，句法，是否和我相同。又如上英文課時，教師所批生字的音，讀生字的音，及譯漢文，講文法，是否和我預備時的批音，讀音，譯文，及文法相同。倘有不同之處，就要研究是我的見解錯誤呢，還是教師的見解錯誤呢？必要研究一個明白，切勿輕輕的把牠放過去。再，我在預備的時候所有不懂的地方，到了教師

講解到這個地方之時，應該要特別留意，以便領略。我想我們在上課的時候，能這樣的用功夫，決不至有前面我說的：東盼西望，左言右語……等情發生。

(C) 覆習期 我們在完課之後，應該要將本日所授的功課，再下一番覆習的功夫，以領略其內容，且免忘記。因爲我們在學生的時候，天天在講堂上所授的功課，是一天一天的不同，是天天改舊換新的；若是我們在完課之後，不及時用一番覆習的功夫，一定是授新的功課，一面就要將舊所授的功課忘掉！這樣一面授，一面忘，到結果仍是一無所得，不是白費時光嗎？所以覆習是一種很重要的工作。但是應該要怎樣去覆習呢？我平日對於覆習功課的方法是：

(一) 重溫所授的功課

無論什麼功課，本日授了，本日就要重溫幾遍，方才可以領略他的內容，得到他的益處。孔子云：『溫故而知新。』

假使我們不去『溫故』，怎能『知新』？況乎『益』是藏在書本的深處，若是我們不一層一層的向裏面去鑽，又怎能得到他的益處呢？梁任公先生說得好：『……讀書要溫故，溫故才有趣味，才能得到他的益處；趣味和益處，是慢慢的得來，越引越多，像倒喫甘蔗一樣，越往下才越得益處……趣味和益處是藏在深處的，你只要肯一層一層的往裏面去鑽，保你得到無窮的快樂，無窮的益處……』我們千萬不要喜新厭故，所授了的功課不去溫習呀！

(二) 多看參考書

在現在班級制之下，教師是只能將該校所採用的教科書來教授。可是這學校所採用的教科書，只能以該班的程度為標準，斷不能為我們幾個程度高的學生將教科書提高。我們若是大嫌教科書淺了，只有在覆習的時候，多看參考書，以補充教科書材料的不足。設若現在的中等學校所用的物理教科是王兼善編的民國新教科書物理學，程度高的學生如果嫌牠太淺，那麼，在覆習的時候，就可以參看陳學程所編的物理學講義，和密爾根蓋爾的實

用物理學……其餘別的功課，都有許多參考書，讀者可以自由選擇，我也難以一一備舉了。

上面所述的三種上課的工夫——預備，上課，覆習——是我日常上課時所用的方法。怎樣上課，是我們學生時代的最重要而急待解決的問題。我所以要寫出我的上課的方法來，是希望大家起來討論這個最重要而急待解決的問題！

閱者諸君！你們看了我這篇——怎樣上課——文章，不特要匡正我的錯誤之處，並且大家要發表些意見呀！

二六，五，二十，於吉安古仁山。

現在覺悟我在中校時走錯的幾點

譚 露

唉！要是我前幾年，當我入中學的時

候，就知道……那麼我現在走的路，就

決實沒遇著這麼多的伏兵了。冤枉讀

了四年，拏老父親血汗換來的錢去撒掉；要是拏來投入池子裏，還博得一聲響；現在呢，靜默默的，靜悄悄的就不見了，不見還不打緊，試問換得來的有多少？對得住父母麼？對得住親戚麼？對得住社會麼？對得住國家麼？現在想想，真是慚愧，真是可恨，立刻就將這個腦袋向石柱碰碎也嫌遲。但是，我想：我是同尋航路的人一樣，現今既是遇險，就應當把險的所在，險的情形錄出在紙上來報告後人，然後叫做盡了尋航路人的責任。現今我既走錯，就應將走錯的事實，表出來給大家看，然後算是盡了學生的責任；根據這種理由，我要不寫這文，也有不許的可能性了。現下將我走錯的情形，老老實實的白在下面，請大家看！

(一) 我有一種壞脾氣，壞得實在沒人似我一樣；有時在家裏，倘使父親

或母親有些兒不納我的意見，於是我便立刻惱他們起來；他們叫我做甚麼事，我都不聽從他們的命令了，哭了，啼了，攪在懷裏也沒願，措在背脊上也沒願，現在想起來，真是可笑！誰知這個惡習，竟到了中學還不改。記得有一回我去問代數，代數先生答應遲了，我因此便怨他起來；在路上，街上見他也不行禮了，視他同陌路人一樣了。不但這樣，甚至連他的功課也懶溫習了，懶看了，習題也不算了，限定繳的練習簿也不繳了；到了學期試驗，我自己料我的答案差不多，一定能殼及格，哎！真出意料之外，僅四十零分。自後更加惱這位教員出汗止了。假期回家，約略看看，次年開學補試，勉強及格；可是現在呢，對於這門科學是門外漢之又門外漢了；幾個簡淺的公式也給回溫德華士先生了；一次方程也沒會算，二次方程也沒

會，其餘稍深一點的更難講了！現在自己靜夜自思，讀了四年的中等學校，最切要的、普通的、根本的、常識的代數知識還不知道，真是該誅該誅！唉！我的親愛朋友呀！慎勿再以我做榜樣，請視同前車！

(二) 我最初進校，對於校裏的科學，都視同一體，大家平等，沒有輕重的分別的；所以我中學的功課，中外史，中外地理，博物，動物，植物等，我都時常溫習。後來有些朋友說我的工作太笨，他說：國文，英文，算術三科叫做主科，你能殼把這三科看得透徹，融會貫通就殼了，其他的科學，看不看是可以隨隨便便的。有些說：去考大學，評卷的先生也最注目這三科主科的，要是你的主科分數能殼及格，或稍優於其他，那麼其另外各科，糊裏糊塗也可以有取錄的希望了。有些朋友更說得有道理，使

我不得不信服而實行他的說話。他這樣說：無論如何，我們讀書是貴求實用的。英文，幾何，三角，代數，礦物，對於升學的人特定設的科學罷了，於我們沒有資升學的人有何用處呢？他們編些筆算術，珠算術爲甚麼反沒編些謀財術？我們畢業回家了，或者賦閒家居，有時也許教些小學，像這樣的我們，能殼用得著幾何，三角，代數麼？可惡！可惡！現在的學校，真是可惡！有了這些說話進入我的耳鼓裏，於是我進行的康莊大道就像有三個強盜拏了三張利刃尼阻我，我就有不得不走入歧途之勢了。我所以有時只是研讀國、英、算，因爲想要

將來在社會上服務，當些小學的教師；有時連三科主科也不讀，爲想著將來做小學教師也沒有機會，或者賦閒家居。現在居然離了學校，出與社會相接洽了。說甚麼中學畢業，自欺欺人罷了！做些慶賀晚聯也沒會，要請人；還有，自己寫封信也有許多不通之處；人家說，或自己看報見蘇浙戰爭，現正進兵徐州，也沒知道徐州在蘇或在浙；人問自己：蚯蚓能叫麼？有肛門麼？自己不能答；更有人問水是甚麼原質變成，自己却答是水氣變的；甚麼亞機默德，門德非氏定律也沒知道，最普通，最尋常的動植物名稱功用也沒知道，時刻隨處都

鬧出笑話來。唉！我現在被人輕視得極難堪，做教師則課本上有多多難索解之處，自己尙未明白還可以教人麼？鄙極！噫！怨天麼？怨地麼？怨朋友麼？怨先生麼？都不應該。從外面睇來，或者有的說，當埋怨朋友，其實根本的講來，當責自己前日太貪懶，聽朋友偏面的話之過。若前日我自己對於各種科學都用心研究，那麼我今日的知識就沒有這樣饑荒致被人譏笑了。唉！無怪人們說中學的學科是普通的人當知道的；知道的才配叫做一個完全的人，能爲一完全之人，在社會上生活才不感困苦。我現在雖知，但已遲點了！

對初中同學們談談(一)

楊賢江

初中同學諸君！我首先要向諸君道賀！因為你們中有的剛從小學畢業升到初中來；有的却從一年生變成二年生，從二年生變成三年生了。你們步步高升，蒸蒸日上，定是快活非凡，得意異常；我又安得不為你們賀呢？特此恭喜你們高升，並預祝你們成功！

下面就將我所要向你們說的話，一段一段地寫出來。

(一) 學校系統上的初中

你們初中同學，雖然已在實地受初中的教育，但我想你們當中或者尚有人不大明白初中在學校系統上的位置而願意知道的。我對於這批同學，敢把我國最近通行的學校系統約略說明一下。

最近的學校系統是中華民國十一年頒布的，稱為學校系統改革案，也稱為新學制。

這個改革案的內容，分為初等教育，中等教育與高等教育

三段。在初等教育段內有幼稚園，以收受六歲以下的兒童；有小學校，修業年限六年，得分初高兩級。在中等教育段內有中學校，修業年限六年，分為初高二級；初級三年，高級三年；但依設科性質，得定為初級四年，高級二年；或初級二年，高級四年。此外如職業學校與師範學校也皆歸中等教育段。在高等教育段內有大學校（修業年限四年至六年）與專門學校（修業年限三年以上），更有大學院。

各級學生入學的年齡也有一個標準。就是：自六歲至十二歲為入小學校時期；自十二至十五為入初級中學校時期；自十五至十八為入高級中學校時期；自十八至二十四為入大學校時期；自二十四至二十六為入大學院時期。

故在學校系統上看來，你們初中同學是正已走完了初等教育的一個階段，進而跨上中等教育段的最初幾級；前程遠大，真足自豪而自奮呢！

(二) 我國中學生人數

你們或者升了學，或者升了級；這個固然足以自豪；但從另
一點看來，更有可以自豪的所在。這一點是什麼呢？就是在全
國人中得像你們受中等教育的實在很少數；你們竟能在
這很少數人中占一個地位，不是大可慶幸的嗎？

可惜我們還得不到最近的中國教育統計，所以無從知道
最近全國究有多少個學生，更無由知道全國究有多少個初
中學生。現在為懂得一個大概起見，我可將下列的一點統計
報告給你們聽聽：

這個統計是中華教育改進社調查所得，算至一九二三年
四月為止。據統計，全國學生總數為六百八十一萬九千四百
八十六人，其中中等學生（包括師範生、中學生、甲種實業學
生、師範講習所學生）有十八萬二千八百零四人，而中學生
則為十一萬八千五百九十八人（內有耶穌教會中學生一
萬五千二百十三人）。

因為中國初中的設置不過是最近三四年間的事，關於初
中的各項統計尚無所見，故究有多少初中學生，實在無從知
悉。姑舉三年前的統計為標準來算，恐不過六七萬人罷了。

初中的同學諸君！你們就是這個六七萬人中的一分子啊！
在全國四萬萬三千萬人裏頭，目前能和你們一樣在受初中

教育的不過這一點點，擊相率的比例來說，在六千人中間才
有一個初中學生。你們還不足以自豪嗎？你們還不應該自勉
嗎？

(三) 初中學生的特性

我在上面說過，初中學生的標準年齡為自十二歲至十五
歲的三年間。照普通分人生為幾個時期的話，那麼初中學生
正在青年期開始的幾年內。因為普通把人生分為四個時期：
最初是兒童期 (childhood)，自誕生至開始有生產傳種能
力，約當一歲至十二歲；其次是青年期 (youth or adoles-
cence)，自生殖力發生至心身諸能力成熟，約當十二歲至
二十四歲；再次是壯年期 (manhood or womanhood)，自
各種心身能力完全發展成熟至逐漸微弱衰敗，約當二十四
歲至四十八九歲；最後是老年期 (senescence)，自各種心
身能力開始微弱衰敗以至於死亡，約當四十八九歲至壽命
告終。

青年期開始的幾年也稱為春情發動期 (puberty)，意思
就是生殖力發生，性的生活開展的第一幕。這個時期的開始，
並非是各個青年都一致的。大概生長在城市，在「富貴」人家

的兒童，要比生長在鄉村，在貧苦人家的兒童發情稍早。此外因種族，因氣候，因遺傳性格，也可影響到發情期的遲早。（早在十一二歲，遲的要到十七八歲甚至二十一二歲）而男女性別也有差異，普通女子較早於男子；女子大概在十二歲至十六歲間，男子大概在十三歲至十七歲間。

美國人喀蘭姆頓 (Crampton) 曾把青年期分做三個時期：一個是青年早期 (prepubescent or immature)，一個是青年中期 (pubescent or maturing)，一個是青年晚期 (post-pubescent or mature)。他又根據調查四千八百個紐約男中學生的結果，得到一種結論，就是兒童從青年早期變至青年中期，約由一二·七五（平均年齡）歲至一四·二五歲；從青年中期至青年晚期，約由一四·七五歲至一七·七五歲。

又據另一種的統計，謂初中學生在成熟期者占百分之四十五有零，在春情發動期者占百分之二十有零，在幼稚期者占百分之三十三有零。

我國初中學生實況因人種不同的關係當然有與美國初中學生不一樣者；惟在青年期變遷遲早的情形，終相差無多。青年期的心身發育都有很大的變化，而且影響於一個人

的前途者甚大，故更願把這時期的特性向諸位談談。

茲採取美國人戴維斯 (Davis) 的意見，分四個項目來敘述。這四項便是：(一) 生理的，(二) 智慧的，(三) 情緒的，及(四) 意志的。

生理方面最足注意的，是肉體的構造，形狀與機能的改變。就一般情形言，體高、體重、肺量、骨、筋等都有顯然的生長。血壓與循環也大有增進。而心悸、氣弱、頭痛與憔悴病也所嘗見。喉頭擴大，因而音節發生變動。胃口無常，睡眠不暢。又據韋泊爾教授 (Whipple) 所說，這時期中樞神經系的發育也是參差不一致的。

同時，生理上的特徵也跟著有顯著的變化。如肉體常覺不遑寧處而多思發為動作。體力常覺過剩，但一經發洩，又有疲倦隨之，迨稍稍休息，却又急速恢復。又因骨與髓的發育不相勻稱，故會發生一種生長的痛。肌肉也沒有靈活的聯貫，故其動作竟會非常笨拙。在音節與聲調上也有變動。感覺力特強。因出汗多常感羞恥。但最根本而為各種感情思慮與行動的推動力的，是一種性的意識與性的興味；由此所表現的行爲是對於異性有新奇的吸引，因瑣行細節而有愛憎，在異性面前而有怕羞、赧顏或浮誇的傾向，以及各種性愛的程序的發

展。

在智力方面也有卓著的變化。知覺範圍擴大，特別對於色、香、光發生新的興趣。想像敏活，尤以關於性的想像為甚。推理力與分析力也加強，能合論理的態度。好爭辯議論，對於向所未經顧慮的事物，今將開始予以批判。又喜神祕，喜關心於思想與發表的形式。更有一種願欲，想讀冒險愛情和事功的書籍，甚至會變成一種狂望。於語言也有深厚的興趣，且喜歡學得一些新的或不常見的字，有時即在談話中表顯出來。在這時期又開始對於本身、人生及永久的真理，發生好奇心，為在人生別個時期所決不會再有的。因此有自我意識與內省的傾向，但此種結果常會形成神經過敏以及隱密性與衰弱病。同時却也對於他人與生命具有博愛的與理想的興趣。這在青年期以前或以後也所罕觀。愛好與各種人物、及別種力量發生新的關係，也由於此。

情緒方面感情的衝動甚烈，如常發脾氣，不和易，喜怒無常等是，又如在疾病中，在大笑或癡笑中，在唱歌舞蹈呼號中，皆為發露感情的機會。他們崇拜英雄，羨慕豪俠行為；慷慨大量，甚至不惜犧牲自己；希望博得本人的榮譽聲名；以及存心改造一切環境一切人物以期符合本人所定的標的；又對弱者

不幸者表示同情；興起宗教的情感與懷疑於什麼上帝宇宙以及生死的問題；愛好藝術與美的表現；愛好展覽與演劇的活動；還有一種願望，欲得到從未實現過甚至幾乎不容實現的一種人類精神的滿足；這種種都是情緒緊張時所生的影響。

意志方面到了青年期有下列各種本能開始發動或者得勢：羣聚、冒險、探訪、移居、組織、協作及統治。然在大多數青年特性上，這些並不是青年這時期發展的獨有物。韋泊爾曾說得好：

「我們並不說這些對於日常生活的本能的反應，只有在春情發動期內或發動期後才發見，也不說各個青年的社會本能的表現都依了同一的方式，也不說除掉春情發動期生物學的作用以外，再沒有別種動機可以誘出這些本能；但我們所重視的事實，只是這些感情及動作的型相，通常每在身體的生殖機能成熟時而益見強烈。與兒童以自我為中心的生活相比，則青年的生活是有人己關係的意識的。他的觀點是以他我為中心，不是以自我為中心的。他的行為已是不斷的有了社會的交涉，處處要由對於他人的關係而看待自己。」

在社會的或意志的方面，青年們用以獲得他們的希冀與目標的方法有下列各種：與他人聯結；交換人類同情；給與及受取個人的與社會的稱譽；從冒險探訪的遠足旅行以達向未熟稔的知識與活動的領域；利用組織能力以構成多少含有永久性的會社與制度；運用做領袖與協作的能以達到所認為需要的目的；運用意志力與統治力以實現所懷抱的壯志；此外在各種行動及計畫中，青年們終有些服從當時具有權威的團體所定的律法，以及業經奉行的習俗。

總之，青年期是一個顯著而有意義的發達生長的時期——一種身體上與心理上的生長。各個青年達到此時期的遲早原不一致，但大部分終在十二歲至十五歲間要發現。盧梭說：「我們有兩次誕生：一次是存在，一次是生活；一次關於個人，一次關於種族。」故也有人叫這時期為「重生」。喀蘭姆

頓也有對於這時期的扼要的說明：「新的心理能力發現，別種能力却消滅；遊戲的型式變了；要找尋新伴侶了；一切新的嗜好、趨向、熱心與情緒構成爲這時生命的全體。舊的生活目標消失而渴求新的目標……春情發動期的改變竟把兒童成爲整個不同的「東西」——心理上、生理上、道德上、倫理上都和剛纔離去的兒童期的情況不同。」

從上述幾項青年期的特性看來，如身體發達的迅速，推理能力的增長，感情流露的強烈，人已關係的覺悟等等，皆和健全人格的養成上有甚深的關係。初中同學們假使因此而明白了青春期的重要，能自加奮勉，力求上進；同時且知要求學校教育應有充分的設備，與豐富的機會，以謀發育上的便利；便不愧爲一個有覺悟性的青年學生了。

青年的立志

楊賢江

孔子說「吾十有五而志於學」，孟子也說「士尚志」。這是吾國古聖賢人的立志和看重立志。他們開始明瞭志的意義，因而立定鵠的，切實發揮，遂成一代名儒，而為後人所宗仰。志的價值，於以確定起來。而惟其因為他們是我國所謂大聖賢人，為後人所宗仰，於是「希聖希賢」，乃成為後人立志之標的。其實這句話到現在已經不合時宜。因為「志」的意義，照心理學家說，是一種表現於行為的自我意識，這種意識，實際是受了刺戟而後為反應的一種衝動，所以必定與每一個人的周圍諸環境有密切的關係。吾人周圍環境所生的刺戟，常複雜而不單純，有時且有極端刺謬而不相容者；譬如要錢與愛國是一個外交家不能並存的兩個意向，要錢的就甘心賣國，愛國的就忍死不要錢。要決定究竟是要錢還是愛國，這中間便須自己打定主意。「立志」的意思，積極的講，就是在許多複雜的或衝突的意向中，打定主意去做那一種；立志的重要，也就在許多複雜的或衝突的意向中，打定主意該做那一

種。大概每個人的立志，都以其人遺傳上生理上及幼年所受的外界影響上的諸原因為材料，而以其人當時的社會的天然的諸環境為爐灶而鍛鍊以成。換句話說，個人的立志，都須確切的適合於其人實際生活上發展的要求。所以「志」是用以適應環境和時代，以實現個人生命的開展，當隨前進的環境和時代而變遷，而其實也正受生活環境所支配。從前項羽見秦始皇而說「彼可取而代之」，這在當時秦皇暴虐，黔首愚蒙，取而代之，未始不是英雄之所志。而一方面項羽既身受封建社會的刺戟，具拔山蓋世的才氣，眼看著敢怒而不敢言的民心，試效秦皇雄長一時的大志，「當今天下舍我其誰」，真不好說他是誇大，是妄想，是超越現實的幻臆。可是用在現在就不成了。「德謨克拉西」的精神，既已漸漸浸入一般民衆的心底，大家漸能明瞭人權天賦，不甘再受人的羈束和壓迫，所以皇帝制度，實在已無存在的可能，在現時而尚存獨夫之心，實無異逆流而行船。那麼袁世凱為什麼想做皇帝呢？這

也是他當時的環境使然。在前清時代，他既位極人臣，日近御座，醉心九五之尊；到民國成立後，又一躍而為正式總統，服御儼類帝皇；而他家子弟，亦多薰染在嵩呼匍拜的所謂君臣之禮中，於是自然地使他發生進一步的希冀，而新華宮裏的夢境開展——雖然終究不過止於夢境。又如「軍閥」兩字，現在已令一般人害怕厭惡。但不免還有人想望羨慕，這自然是軍閥的威赫財富，足以掀動人心之故。四川省，因為軍隊充塞，聽說女學生中，甚至有以求得做軍官們的姨太太以為榮者。而如四川、湖南等處的青年男學生，竟很多以做軍官為最高希望，一到相當時期，無不想望雄展。以上所舉，都可說是各人立志不同了。但因為他們所志不合環境時代，和人生其實的需要，實際上都是辦不到的。帝皇夢想，既如上文所說的不能，所以袁世凱的夢境，終究不能開展到新華宮外一步。至於軍閥的媚外賣國，殘害百姓，尤為平民之大敵。稍有頭腦，稍明事理的人，目覩其存在且引為大憾，更何忍志在自為？現在軍閥們自己既日就崩潰，打倒軍閥的口號，正提呼於少數覺悟者，并將普遍於全民衆，人人知道軍閥的罪惡，縱有少數野心家，甘做民衆的敵人，我們當知他們崩頹之期不遠了——有的簡直已成過去。時代之潮，誰也抗逆不得，更不必說古聖先

賢種種所謂嘉言懿行是已不合於現時人了。

近來的學生，雖不能說都有確定的志向，但很多偏在專心英文。他們何以要特別注重英文，怕連自己也說不出。但我們旁觀者倒還看得明顯一些。第一是趨時尚，以為生在現時，識不得幾個「A」「B」「C」，說不得幾句「也是」「諾」，實在是無上的倒霉；反之，縱不能滔滔談講，而開口幾句「洋涇浜」，也不愧為一個漂亮人了。第二是想以為謀生的利便，在這種幾乎是英國勢力中心的社會裏，甚至一張商店招貼，一個盒子封面，也無不印上幾條蟹行文字，要想在生活場中角逐而得一立足地者，自然感覺到懂英文的必要了。這二點，前者當然無理得講不通，後者却是一般人所據為大理由的。可是我們要知道現在已和初通「洋文」時大不相同了。在從前懂得英文的人，真是鳳毛麟角，希之又希，稍稍學習一些，不但便於謀生，並可大出風頭。近來懂得英文的不知要比從前多上幾十百倍，就令你讀的怎麼好，怎麼精，在這生活競爭並不全憑學識的社會裏，也未見得必定能找到一個位置。并且現在國內最用得著英文的，自然要推郵務海關洋行公司。但郵務海關等等都在外人掌握，至多也不過去喫他們一點剩餘，若說讀英文是專為謀生，未免所志太小，——簡直是太鄙，還

配得稱「志」麼？

那麼究竟應該怎樣立志才算不錯呢？講到這句話，我們又得回顧上文所說「個人的立志，須確切的適合於其人實際生活上發展的要求，當隨前進的環境和時代而變遷」的幾句話。現在一般青年的環境怎樣？他們的生活狀況怎樣？誰也知道處在這種產業落後，生活競爭劇烈的現社會裏，謀生是困難了，然也不容你不謀所以生存，所以找職業正是一件人切要而無可逃遁的事情。但是找職業又談何容易？職業機關既是那麼缺乏，謀業者又是那麼過剩，所以畢中小學業而要找到一個位置——不必說好位置自是難乎其難，就是力量或勉強集資升學的，辛辛苦苦通過了入學考試的競爭階段，轉眼三四年畢業了，立時又要轉到找尋位置服務社會的困難。有的希望較大的，於是想到外國去留學，費了多少金錢精神和時間，好不容易算得學成回國了，但是回國以後，又有多少人能找到稱意的位置？又有多少人能找到恰稱其才的位置？我們看留學回國而閑居失業的和正要回國而發生恐慌者之多，就可以想見謀職之艱難。可是我們再回顧那批所謂買辦們和大商階級呢，他們賺著那麼多的錢，享著那麼大的福，他們何嘗懂得什麼學術？有些機關裏的上級職員——所謂廠長總管等等，竟有「不識之無」的人呢，所以在現在求學與謀生簡直是在兩條路上。在這種社會環境之下，我們該明白飯是不可不喫——職業不可沒有，而喫飯未必一定要有真本領大本領，能找到一个勉強可以敷衍過得日子的位置，也就不必好高望遠了，而同時你却須記住三個條件，在找尋職業的時候，第一自然是謀個人生活，其次却是「發展

了人人格」和「為社會謀利益」第一條為餬口而尋職業可以不必講他。說到後二條，在這腐敗墮落的現社會裏，又是「言之非艱，行之維艱」了。譬如有個富於工業知能的青年到工廠去辦事，那時他就看到種種的不滿意，如衛生設備的缺乏，工人待遇的不良等等，都不是頭腦清醒的青年所忍睹所能受的。他要去改革麼？這是應該的，可是在這個社會裏，他必要感到「孤掌難鳴」之苦，那麼聽他去罷？那就違反了上述三個條件之二了。所以現在的青年，個個要到社會去「服務」，然而處處要感到痛苦。於是有的覺悟而又勇毅的青年，便感到革命之必要，因為嚴重的不平，層層的壓迫，時間已久，勢力又大，非有持久的奮鬥，徹底的改造，是不足以言剷除和解放的。但是革命也不能不喫飯，所以找求職業，仍然是個先決條件。總之，現在的青年，因現社會種種不良而謀改造，必須奮力革命，而同時為維持生活，不可不有相當之職業，以為發展革命之助力。這便是現在青年適應時代環境該有的態度。

——該立的大志。青年們記著，我們的面前，只有兩條大路，一條是舊路，就是黑暗重重，一般糊裏糊塗的人在走著的。還有一條是陰霾掩蔽著燦爛之光而待你開闢的新路。在這新路上，彷彿「文藝家」的口吻來說，是長滿著幸福之花，快樂之果，然而在你正要上道時，當前的荆棘毒蛇，障礙重重，都是阻你去志，長你退心。所以你要如甘心走著舊路，胡胡塗塗的過著非人生活則已，否則你必須盡力地去開闢——去改造社會。

找求職業以維持個人生活，同時努力發展人格，為社會謀利益——從事改造社會建設國家的革命事業，實為今日中國青年該立的大志。我最後這樣說。

商務印書館三十周年紀念 儀器文具大廉價

照原實價

照相用品

另印照相用品目錄

本館獨家經理德國伊卡公司各式照相鏡映影片機攝影片機放大器幻燈及一切附件鏡頭準確機件靈巧製造完固式樣新雅此外經售柯達照相用品選貨極嚴定價甚低

中西文具

本國筆墨 墨水墨汁
信封信箋 繪畫器具
鉛筆橡皮 各式紙簿
活動鉛筆 算尺規尺
自來水鋼筆 華文打字機
自來水毛筆 西文打字機

另印中西文具目錄

再打九折

儀器標本

另印新制高小儀器標本
本標本圖目及理化器械化學藥品等目錄

理化器械化學藥品亦係延聘理化專家悉心製造模型標本均非倉卒之間所可擬致近製新學制高小儀器標本模型一套種類齊備尤便教科代訂歐美製品取價亦廉

運動用品

另印體育用品目錄

本館自製並獨家經理美國迭生公司運動用品種類齊全質地堅固運動會競賽運動家練習用此項出品均宜

教育玩具

另印教育玩具目錄

本館製造教育玩具皆合兒童心理質料堅固構造精巧兒童樂弄日久足以啓發心靈強健體格饋贈兒童實為無上妙品

音樂用品

另印音樂用品目錄

鑿製準確式樣新雅學校應用家庭娛樂均極合宜此外手拉風琴軍笛軍鼓等亦均價廉物美

國語留聲機片

八張二十四元每張三元五角

外國人用國語留聲機片

十二張三十六元每張三元

英語留聲機片

六張十二元每張二元五角

「國語留聲機片」及「外國人用國語留聲機片」係請國語專家趙元任博士發音「英語留聲機片」係請英語專家 Lawrence Paucek 發音實學國語及英語者之良師

上海棋盤街發行所。北四川路虹口分店

日期陽曆八月一日至九月月底(分館另定)



第二二次討論問題

—甲—

男女同學間應取 的態度

心 瑞

我想從自己實際經驗所得的觀念來談男女同學間應取
的態度。因為這種態度須從實際去研究，而不是憑空發議論
可以解決的，故此在未說男女同學間應取的態度之前，想先
將我經歷過的男女同學間的情形說出來，然後再從實際上
作切實的研究。

我在區大學的附中裏度著男女同班的生活，已有五年之
久——現在還是繼續著——當初考進來的時候，六十幾位
同學間，有八位是女同學——我是男同學分子之一——過
了兩三個月，有幾位男同學發起組織一個體育會，當時我也
加入。結果是我當選做會長。有一位女同學，常選做辦事員。那
麼，既是同在一個團體裏有職務，自然會時時一同討論事務

的進行了。於是在班裏男同學對女同學開始談話的，是由我開端。當時男同學間對於我作種種無謂的譏評的，不知幾多。他們間更有幾雙奇怪的眼光，將我和這位女同學射定了。自後常常在他們的談話間，聽見說我時時和她傾談，一定對她有了什麼心了。時時和她一同走著，一定有了什麼行爲了。諸如此類，不一而足。過了不久，那知竟有一位男同學向我說，他聽見同班的另一位男同學說，某晚學校開遊藝會時，看見我和她在一所黑暗的樓上，不知作什麼舉動呢！唉！我真是沒話可說了！在他們這樣的眼光裏，腦海中，自然會隨意念之所及而幻想出種種情形來。以這種態度來對付我啊，正所謂『欲加之罪，何患無辭！』

可是，受了無謂的譏評的，不單是我。又過了不久，同班的別位男同學，也受了類似這樣的譏評。而且別班有男女同班的，也有這種情形發生。即在別間學校實行男女同校的，也是如此。因此，我覺得這種情形，是很普遍很容易發生的。於是聯想到別省男女同學的中等學校，也許會常常有類似這樣的事務發生。

這是初入學校第一年時的情形。至今已經過五年了。他們對於我和這位女同學的態度，是怎樣呢？還像從前一般或是

更甚嗎？不是，不是！和從前的態度老早已完全相反了！不特絲毫不三不四的念頭都沒有，而且一班裏的同學，完全似兄弟姊妹地相處。他們都知道從前的錯誤，一切卑污的眼光，醜惡的心胸，都變成純正。言語和行動都極光明正大了。這是對於男女同學間的態度，由歧途而趨於正軌的情形。回顧當初竟不禁生出一種感慨來了。

現在就我以前的經驗來說明男女同學間應取的态度：
男女同學應取的态度，我以為內心應有姊弟或兄妹一般的存心，而外表則可用光明正大四個字統括一切。將這種情形分析起來，可以列成一個表如下：

男女同學間 應取的态度	
內心……如姊弟或兄妹一般	外表
	言語……光明
	行動……正大

再就上表來申述一下：

內心 我們的存心，是最重要的。若存著不正的心來應付人，見了人家的言語、行動，無論如何，也會說他是壞。正如戴上了一個有顏色的眼鏡一般：把藍色的戴上，所見的人物，便通通都是藍晶晶的。把黃色的戴上，所見的人物，便通通都是黃澄澄的。若見著男同學和女同學有了交情，便猜疑他們現在

有什麼存心，將來有什麼動作；那麼，他們間的行動，無論怎樣，也脫不出猜疑的範圍。這樣的存心，是最沒有意義和價值的。試想男同學和男同學間，當然要有兄弟般的感情。女同學和女同學間，當然要有姊妹般的感情。而於男同學和女同學間，就不許有姊弟或兄妹般的感情嗎？學校譬如一個家庭，我們便是受教養的子女。那麼，豈有一個家庭裏只有兄弟或只有姊妹而不會有姊弟或兄妹的道理？明白了這種情形，在男女同學當中，便只是一班兄弟姊妹，天真地快樂地相處，便不會有不正的存心。種種誤會，也就無從而生，而且使男女兩性相調和，道德上、學業上都能有遠大的發展，而養成健全的人格。

男女同學間應取的态度

洪紹武

平等的態度 將來同為服務社會，合力組織家庭，各有其適當地位以擴充其「自我」，誰都不是誰底附屬物；往昔不平等的地位既將成陳蹟，歧視的觀念當然要剷除。在平等地位之下，男子若還因循陋俗，高自倨亢，固然是不道德的階級思想；若勉強能與女子以相當的重視，便自以為超拔流俗而陽陽有德色，也是根苗猶存的表徵；至於對女子特別過分表

我班的同學，當初正陷在種種的誤會裏，存心未免不正。所以發生了我以上所說的種種情形來。後來明白了，便都釋然而改變態度了。

言語和動作 言語、動作，都是表達內心的意思的。內心想如何，那外表的言語和動作，自然順著命令去做。男女同學間既然存著姊弟和兄妹的感情，那言語自然會光光明明而不齷齪齷齪，行動自然會正正大而不卑卑賤賤的了！

這便是就我個人的經驗而主張的男女同學間應取的态度。

示愛敬，那種情護賞異的心情，也是大半從輕人尊己來的，也須戒免。女子呢，妄自暴棄，卑屈依賴，固然是損壞人格的不道德行為；若一得自喜，沾沾於張，也根源於不自貴重；若不審事宜，矯枉過直，一切與男子故相競拗，更是無謂的客氣，也要深自反省。總而言之，所謂平等，只是各得其分所應得；情不自禁，便是稚昧。

淡忘的態度 兩性差異底顯著特徵，只是生殖系的組織而已。依生物學的觀察，只是爲優良種嗣而有的分工，（高等生物都是有性生殖，並且因爲有性生殖故能益得遺傳的利，而變進種嗣。下等生物如草履蟲，久行無性生殖，則種體衰弱，中間行一次有性生殖，種體的健康便恢復。）是極平常的自然現象，用不著特別驚奇。稻麥流浪，瓜薑吐芬，我們原未嘗多勞想像呀！其他性行體貌，可與同性人的差異一例齊觀；若把牠與異族殊方的同性人的差異相較，則同族異性的差異，爲數反隱，更無事乎特別注意。畸形、宿疾、奇服、怪癖，我們原未嘗日日留心呀。平平泛泛的相處，能免却許多無謂的撞擾。所謂撞擾，一種是被幼稚的「驚奇本能」驅遣著而作的無謂的懸揣與測察。一種是分別誰爲同性誰爲異性而生出的無謂的顧忌。

敬重的態度 持己待人，一切言行，都要敬而端凝，重而莊慎，何地何時何人何事，原是無需乎問的；但在社交初始公開的時期，有特提的必要。這與淡忘並不牴觸，一言一笑之不輕洩，且施之異性與施之同性，原無二致。且不但不牴觸，並能補救淡忘之窮。在社交初始公開之時，而青年又當生殖本能發榮時期，驚奇本能終難長久寧靜，所以也不得不妨礙

淡忘（因爲敬重不限於異性）的範圍下，請理智來作一點防微的工作了。我先聲明，我並不反對自由結婚；（從我以生物學眼光看兩性，便是超量的證據）但我爲青年全部事業，全部幸福著想，不得不略談談一件嚴重的問題——戀愛。僅憑肉的衝動，不足談了；一節偶愜，便相傾慕，也萬要不得。若盲目聯誼，結果是結婚呢？到年長識力穩定，才見到缺點，兩人的終身幸福的葬禮已經告畢了，不可挽了！若婚而復離，或苟且性交；本事的悲劇且不說；在「色妬」之情猶熾烈的人間，四道裂痛不可名言的傷痕，隨而永遠地深深地刻鏤在將來的兩對真正情侶底心靈上了！又有一層，在自由結婚未得社會多數人承認的時期，若不把家庭戚友各種環境及自己與情人底全部事業考慮萬全，而誤執偏見，前途更不堪設想。同輩的青年啊，理智脆弱，本能強悍，一涉輕狎，便不能自持了！我們應杜漸於微啊！

諒恕的態度 人的常情，多固執自是，稍不如意，便介介難平。其實事變萬端，一個人的心智必不能賅悉無餘；人心互異，去就從違，那能盡如己意？尊重他人底性行，諒解他人的地位，常念易地相處，我將如何，便不至苛責他人以自煩苦了。兩性間的差異，在完成「自我」上固毫無意義，但在兩性共處的

事實之下，却是一個緊要問題。異性間個性的體察，比同性間個性體察是要難些。無論團體的事或個人相互間的事，都不可全憑己意一概裁量。不過限推己以妄揣他人，是恕道要義，也不可忽。

肫摯的態度 此亦非異性間所特有。因為異性相習處之日少，難免具一點相揣疑的心情，各人都掬誠相待，同學間的

隔閡可以漸漸消除。

互助的態度 此亦非異性所特有。因為兩性底才藝神智，互有特勝之處。各有所長，正宜互相補濟，萬不可矜異銜長或甚發生相離異的黨羣。

本文所列，非專為某一性說的。又，本文多承同學雋青啓示，不敢掠美。

男女同學間應取的态度

直 心

男女同學一事，早從討論而至實行了。其中道理，懷疑的，明瞭了；騎牆的，過來了；少數死而不悟，頭腦冬烘的，或者還在背後議著。不過像我們素乏社交，男女防閑極嚴的中國，一旦開放了，自由了，與異性相接觸，雖不至手足無措，總覺得四周空氣有些異樣；不若同性的來得自然與習慣。其間應該怎樣相處？——應取的态度——便成問題了。在本題之先，且讓我一述我的男女同學小史，同時也可略看出男女同學間應取的态度了。

我國從前學制，初等小學是一向准男女同學的；到了民九，國立的北大，也開始招收女生。只有中等學校還有問題，不

甚發達。幸虧我生也晚，直到現在——中等學校時代，都過的男女同校的生活。當初小時候，男女間一同遊戲，一同讀書，什麼羞恥，什麼男女界限等觀念，從未闖入我的心中。不過覺得她們頭上梳了個有香氣的小辮，垂在兩旁，或背後，而我們呢，是光禿禿的和尙頭，——這或者就是男女的標志；在當時我實在不知道還有什麼別的分別。——有時和她們反臉了，大家都眼睛水汪汪的，和對同性的一樣咕叨著：「你不依我，我不和你好了！」過了些時，話合投機，又和好如初了。

初小畢業，進了高小，因為處在內地，很多不合學習年齡，——十五六歲以上的同學，是常有的；所以收的女同學很少，且

年齡很幼，(至大十二三歲)同學們常以小妹妹看待她們。我年紀和她們差不多，孩子氣又十足，(直至現在還是)因此格外受她們歡迎，還有一個C君。高小的課外作業很多：藝花啦，灑掃啦……我們都本著互助精神去做。課餘散步，在操場上，或做遊戲，或談話，自由自在，毫無顧忌。一天，大約是星期日罷，我看見我的一件制服有一處線針破了，我想不值得帶回家去，就東拚西湊，借了針線，坐在宿舍裏拚來自己縫。可是這小東西，——針，真作怪，不聽我指揮，得心而不應手，縫了一半，慚愧歪歪斜斜，縫的才不成樣子哩。後來畢竟請女同學教了，其實可算她替我縫了的。我們像姊妹兄弟般的，過了三年，大家含淚而別，嘗生離的滋味。直至現在，她們有的升學的，還是尺素頻煩；不升學的，那就魚雁鮮通了！

我因家況清貧，考了師範，再者，出來也可為國效勞。恰好從這年起，行新學制，而且是男女同學的。本來我預想我的男女同學生活，以小學為止，今竟得繼續下去，真出我意料之外，好不歡喜。那知事實上，却截然不同，我小學時代，男女同學間相處，是忘形的，不問性別的；雖高小時，禮貌上較為尊敬些，也不見得相差十分遠。現在却不對了，我們初來，原是大家都相識的，相處不久，男同學間大多混熟了；可是異性間與初來無

異，——不，女同學的名字知道了，不過不會應用過。一天一天繼續著，老是這樣，我覺得好不奇怪。原來男女間沒有接觸的機會：話是永遠不相談的，目光一接，立刻各自轉開，男女間，各蒙著一副冷酷的面孔；選起級長時，男的選男的，女的選女的，女同學少，自然永不上選了。究竟為什麼這樣的呢？學校當局要我們這樣的嗎？我想不見得，倒是同學自己見鬼呢！閱者不信，且待我寫下來看：

我不是說選舉是各選本性的嗎！後來校長見了，也忍不住說：「我們男女是平等的，只要有能力，都有被選權；不像我國選法，是剝奪女子選舉權的！」從此女同學的選票也漸多了，不久，就產生了一位女級長。五卅後，我校同學為辦事便利起見，成立了學生會，也有女職員了，不過女同學辦事不很熱心；也有不就的。但是女同學的選票，一天多似一天，若依男女同學的數量百分比，要超出男同學數倍哩！和以前恰成反比，這種態度，我承認前後都不對！這不是自己見鬼嗎？至若其他莫不如此，你假若和女同學談了一句，望了一眼，不給別的看見，或聽見，自不成問題；不然，那就不得了，不是當面問你，譏笑你，就背後談長論短，妄生是非，著實令人難堪。怪不得素稱勇氣不足的女同學，望之要「退避三舍」哩。在上課時，不要說質

疑問難，怕連氣息都受著壓迫的緊緊地透不出。有一學期，在某校轉來了一位女同學，很自由，活潑，上某課時，站起問了一聲，男同學都帶著詫異的神情，目光炯炯，一齊都射在她身上，迫得她慌忙坐下，垂著頭，注視書上，動都不敢動；面孔當然漲得紅紅的，像關老爺，以後，女同學就噤若寒蟬，實行顏先生的「不遠如愚」的態度，不聲不息了。唱歌本是她們特長，但在男同學監視之下，樂歌成績，怕至少要打對折九扣呢。還有：「啊，多着哩！無需多費紙墨，就此也可見一斑了。我受了這種刺激後，故我對於這個題目的意見，以為：

第一、要消滅男女界限觀念。要知道男女原是平等的，除生理上略差些，我們男人所能的，女人也都能做；不幸受了數千年喫人的禮教壓迫，弄得似乎事事不如男人。現在是什麼時代，我們男人，還容「唯我獨尊」妄念存在嗎！至於女同學

呢，再不要以弱者自居，須力圖自強，發憤為雄，我們只要自愛，無論他們怎樣非難，我行我是，就是了。如此則接觸的機會多，像我小學時代視若姊妹兄弟一般；而性情也得互相調劑，男女同學的真義也才能實現！

第二、要互相誠敬。既然心中無男女界限存在，彼此共同合作，是常有的事。但須各人尊重各人的人格，推誠相與，萬不可少涉輕佻，以免物議，而偽君子尤宜排斥。總之：要光明磊落，表裏如一；男同學尤其要注意！再有要認清的，這都是社交的初步，是友誼的交結，並不，有不純粹的，卑劣的要求成分，含在其內。

有了第一項，至少像我們現在的怪現象，可一掃而空。再糾之以誠敬，則自無越軌舉動，妨礙學校前途。

男女同學間應取的态度

黃鶴汀

常常聽見有幾位男女同校的男學生說：「有女學生同堂上課，真是不自然，大家拘拘束束，或者有意笑話，真是不好。」的確，在男女同學試行的時候，真有這種現象。這大約是被數

千年來傳統觀念所支配，一旦變換了方式，自己沒有明白男女同學的真好處，就抱不住正當的態度，所以就有許多不自然的、不正當的現象發生。那末男女同學間到底應取怎樣的

態度呢？現在乘本誌討論的機會，略為說一說：

(一) 以人相待的態度

現在時候，本不應該有性的分界，男女同學本是打破性的觀念的捷徑。然而在這「社交公開」幼稚的時代，男女交際，大多數還存心著對方是男或是女，甚至於作為將來的 wife 或 husband 看待。有了這種意識在腦筋裏，就到處都要發生障礙了。所以大家應該放棄了性的觀念，要把完具人格的「人」來相待。能設這樣，那末一大半的困難，已可解決了。

(二) 謙虛的態度

有許多男學生，常常抱著「女子不及男子」的成見來輕視女學生。女學生呢，以為在今提倡女權的時候，應當自己擡高自己的身價，不應該去諂媚男子，服從男子。這種意思，本來不錯，不過不應該用到男女交際上去。現在的男女，本來絕對講不到誰媚誰和誰服從誰，不過如有一方面要擺起點架子，故意顯出自己的身價來，那末分明是要人家來媚你和服從你了，這是應當幹的嗎？要知道男女本沒有誰不及誰的分別，

男子有男子的特長，女子有女子的特長，進學校是為求學，男女同學是為交換個性，所以各自應該消除自傲的習氣，把謙虛的態度來取彼之長，補我不足。

(三) 誠懇的態度

有許多男女，在異性面前裝腔作勢，喜歡用浮詞套語說許多大話。衣服用品都要講究，表示自己的闊綽。總之用種種虛偽的行為，想博得異性的歡心。這種行為，以男的方面為多。有了這種行為，容易失去對方的信仰，而惹起疑懼的心思。因而疑心異性交際的危險，而阻礙到男女同學的和諧。所以男女同學間應當把坦白的胸懷，誠實懇切的態度，互相對待，自然不會發生疑惑畏懼的心思，並且能發展和諧的交際，和討論學術的機會。

(四) 莊重的態度

所謂莊重者，乃是尊重對方和自己的人格，並非是自傲。有許多男女學生，不想謀自然的發展，而在異性面前做出鬼鬼祟祟輕佻的醜態，想博得異性的注意與姑息。比如當面話還沒有講過的異性，就要寫肉麻的求婚信；異性在面前經過，注

視就儘管去注視，但每每要用秋波去瞞。這種難堪的行爲，就是旁觀的人看來也要肉麻。再有不堪的，施盡了種種輕薄的行爲，而對方的異性，置之不理，因而老羞成怒，造出許多捕風捉影的謠傳，想毀壞對方的名譽。不過我以為這種種浮薄的行爲，於對方的人格，倒沒有什麼損壞，然而自己的人格，已經掃地了。非但如是，還要被社會上守舊派的人，做攻擊男女同學的把柄。所以我們雖然不承認有性的鴻溝，但是性的道德，是關於全社會的安寧，應當要遵守的。要知道學校決不是婚姻造成所，女子也不是開結婚舖的。所以男女同學間應有莊

重的態度，保持各自的人格，而謀自然的發展，以得社會的同情，使男女同學得進發展的大道。

男女同學間誠能取以上所說的態度，那末於事實上是很快樂而有益的；於良心上也毫無慚愧的了。現在我還要補說，現在男女同學中的女學生，對於校內的團體事業太不負責任了。每於團體事業中當選職員的時候，她們總抱著「做不來」主義，就無理由的放棄自己的責任，不肯與男同學合作。這種態度，我以為是不應該的，尤其是提倡女權時代的男女同學中的女學生更加不應當的。

男女同學間所應取的态度

張德先

二千年前，我國的大聖人周公，孔子，平空造出許多無謂的禮教來，尤其對於男女之別，視為重要到萬分。男女上了七歲，都不能設同席共食（見禮記）。女子到了十二三歲，就要嚴扁在深閨中，除等到出嫁的一日，平時幾年中，是沒有和男子接近的機會的，若和男子受同等的教育，更談不到了。近數十年來，歐風東漸，教育改革，國人對於女子求學問題，亦漸知注意。民國初年，上海大同學院，竟毅然實行男女同學，最近四五

年內，南北各大學，都先後實行招收男女生了。偏僻的省分，如四川、雲南所辦的大學，現在都實行男女同學了。當初固不少頑固份子和舊頭腦的出來反對，但是近來漸漸的平靜下去了。這樣觀察起來，不可謂非我國女同胞的大幸福，和教育界的好現象。

屈茲男女同學之初，吾輩天真爛漫之學子，處此環境中，若不取一種相當的態度，烏乎其可。不佞也是男女同學校中的

一份子，久欲一抒鄙見，與同等環境中諸君討論一番，奈無機會，今學生雜誌有此題徵文，實獲我心，故不慚譎陋，也公開來和諸君談談。

不佞前年初到上海進學堂後，在校中發現了一樁奇異的現象，就是我們的學校，名為男女同學，而校規對於男女各別的界限，較什麼還要嚴格。每日上課的課室內，前二三列，總是規定的女生坐，下課後，總是讓女生走前面。事實上我們男生應有尊讓女生的可能，這且不必論他，但平時男女間，日日同班受課，既已互相認識，何以在校中，或在外面偶然相遇時，彼此竟視同陌路，絕沒有講話或行常禮的表示？我彼時私心揣想，學堂這樣辦法，簡直失去了主張男女同學的真諦。所謂男女同學的真諦，無非開男女社交的先河，掃除吾國舊思想對於男女的歧視，打破男女的界限，由教育入手，久之自可達到社會男女平等之一日。現在我們學校裏反使男女的形式上如此隔膜，精神上如此黯淡，我們還能想著男女真正的自由平等的地步嗎？

近兩年來，我在學校裏才算慢慢地得著了一點經驗。我們的校長也便因此對於學生們要實行開明專制的手段。原來在這個男女同校的學堂裏，我所認識的同學中，志趣高尚，潛

心為學的，固不乏人。但是大多數的男同學，對於女同學，不免有一種很不尊重的態度。試舉幾個例子如下。第一，常於午後四時或六時到操場中去散步，總要聽到一部份的人在談笑批評女同學的話，或偶然到一個朋友房間裏去坐坐，也是要聽到這類的談話的。第二，就是亂塗教室裏的黑板。常於搖鈴之先，一部份捷足的滑稽家，飛也似的夾著書本向教室裏跑，搜縫尋隙的在教室內找些教員遺下的粉墨來，畫上滿黑板的粗俗不堪的畫，想引逗著女生見了好笑；至於寫些斷片的香艷的詩辭在黑板上，那更是他們的慣技了。我還記得前不多幾日，我們上國學班，有一位在黑板上大書特書著什麼「守宮落盡深紅色，明日低頭出洞房，」唉！怎不回過臉兒來？「問女何所思，問女何所憶，」……等句，這位同學先生真是太風流自喜了。第三，他們冒昧的給女同學通信。這類的事，在我們校內被學監發現，或女生持函在學監處告發，是要馬上除名的，但是做這樣事的人，他們因一時的衝動，毫不顧忌一切，學堂的除名，對方的不理，都非計及，他們偏要寫些肉麻的信去試探，滿懷著徼倖的希望。以上三種事實，可說是男女同校的學堂內共有的現象，尤其在我們學校裏發現得最多。一部份雖說要歸過辦學的人的嚴厲壓制，不許公開交際的

反響，但是大部份還是要歸過學生自己本身。因為這樣無聊的卑劣的舉動，是使辦學的人愈證明年輕學生的知識幼稚，學力淺薄，沒有克己自治的能力，於是他們更要變本加厲的辦下去。如果這樣，我們對於男女的界限，是永遠打不破的，永遠不會同登光明之域的，所以我們現在對於男女同學間的態度，不得不取一種相當的了。

(1) 我們要提高自己的人格，和尊重女同學的人格。凡鄉里自好之人，都知道人格的重要，況我們居於堂堂的學生地位，還反不知道人格的重要嗎？學生時代是人生的黃金時代，我們的生命中充滿了發揚光大的興味。未來的使命是多麼珍貴？前途的責任是多麼巨大？要知僅有學問而無高尚的品格，是決不能仔肩將來的重務的。所以我們此時對個人的人格修養，和德育的培植，為迫不及待的事了。我們既然知道自己的人格的修養和提高，當然對於別人的人格，決不至加以侮蔑。我們就會知道侮蔑別人的人格，那就不啻宣告自己的人格破產了。

(2) 用理智支配情感，對於女同學祇可作友誼的締交。我們深信人類最易發生情感的，莫若男女間，尤其是在青年時代。但是我們要用理智去支配他才是。英國文學家王爾

德說：「男女只有愛，只有恨，只有羨慕，作朋友的話，不過是騙人的罷了。」這是文學家的浪漫話，我們決不能認為真理的。我們所處的時代，正是預備自身的實學的時代，我們要腦筋純粹，思想干淨，為學才有進步。若一方面在讀書，一方面又去講戀愛，那不是我們求學的心馬上就會分離嗎？甚至從此墮落，或墜入情網，因種種關係或種種問題，不易解決，而致發生慘劇，這是多麼危險的事呢？我們睜眼看看近幾年來，國內的青年，因濫用愛情而受創的呼聲，時有所聞，所以我們處於此時，不得不瞻前顧後，展轉思維，以理智來遏抑我們的情感。我們想到為一時的衝動，以至後日變成惡果，而犧牲我們光明燦爛的前途，使我們人生觀上永久罩著一重黑霧，這是多麼不上算，和不幸的事？所以我們此時寧肯忍耐著過這枯寂乾燥的生活，待造就相當學問後，再去尋偶求愛也算不遲。這些話，雖是近於老生常談；但我想不甘暴棄，和惡居下流的青年們，決不會以我的見解為迂腐的。最要緊的，我們總須認清我們自己目前所處的環境和地位才是！

末了，我還有句話要向我的同學們重說一遍：我們對於前面所舉出的無聊和卑劣的舉動，若不加以痛改，我恐怕我們的學堂，永遠沒有男女公開交際的一日了！

男女同學間應取的態度

五師生

男女同學在現今已差不多全實現了，但往往有因男女同學間相處的態度失當，演出許多怪劇，以致那班腦筋腐舊的先生們，便藉端引為男女不可同學的鐵證，持起反對男女同學的論調。此種因噎廢食之談，自是不足掛懷，但為避免無謂的紛擾計，非在本身有著想，男女同學間採取適當的態度不可。樂得此次的第一個徵文題，就是「男女同學間應取的態度」，所以我特就我們校裏——五師初中——實行男女同學三年來的情形觀察所得，把男女同學間應取何種態度這個問題，謀個相當的解答。

我們校裏雖已實行了三年的男女同學，女生却尚佔少數。直到今日，初三只有一人，初二二人，初一五人，合計不過八人罷了。但就在這短少的期間，鮮少的人數中，其相處之間，倒發見了幾樁失當的態度。

(甲) 男生方面

(一) 傳統觀念太深 中國人向來是重男輕女，以為女

子只是男子的玩物。這種傳統的觀念，現今一班青年，却還深深地，在腦筋中留著這個印象。他們對於女生，多是具有一種特別的，不平等的，鄙視的態度，同時男生中有和女生有正當的常接觸的，便引為奇談，而指為必有苟且的行為，甚且羣起而攻之。簡直是一種笑話。——也許是江北的風氣未甚開通的畸形現象罷。

(二) 冒昧態度太甚 男生對於女生的態度，因為傳統觀念所縛，但同時又做出許多冒昧的態度。小而言之，看見女生來的時候，便大驚小怪的注視，並且作出種種的醜態；大而言之，以在無話中找出些廢話和女生去周旋為榮；甚至一次未接談過，便用肉麻式的文字通信，害起片面相思；再進而便發生出許多關於性的問題來了。

(乙) 女生方面

(一) 畏視男生太過 據我的觀察，女生們多畏懼男生。揣度她們的心理，大概總以為男子全是虛偽的，好險的，粗暴

的，所以處處用深冷的態度，圓滑的手段，來對付男生。這種態度，未免太不正當——不過也許是和男生不自重有相互的因果關係罷！

（二）男女界限太嚴 男生方面固存著一個傳統的觀念——男女授受不親——但女生方面，對於男生也太格格不入。所有男生在校的種種活動，她們都不參加。因此男女同學名存實亡，骨子裏還是各自為謀，隔閡不融罷了。

綜上，就男女同學間的那種論性別，畫界限，用手段，不平等的現狀看來，皆非正當的態度。由此，我們可知男女同學間應

怎樣才能打破男女同學間的隔膜

吳雄基

我們爲甚麼要主張男女同學不是想打破男女間的隔膜嗎？不是想提倡男女平等嗎？我想：無論誰，只要是腦筋不糊塗的人，誰也不敢否認這些話的罷！

可是，事實還是事實；理想還是理想，經驗告訴我們：事實並不如我們理想的那麼樣！這到底是什麼原故呢？直截了當地說一聲：這只好怪男女同學的不尊重彼此的人格罷了！

取的態度，是在於打破傳統觀念，收斂冒昧態度，取消畏視之心，不分男女界限，無論性別，不用手段，大家站在同一水平線上，一律平等相待，推誠相處，只要把對象弄清了，他或她都是我的「同學」。這個「同學」：男生對於女同學，就如待男同學一般；女生對於男同學，就如待女同學一般；以愛同學之心互愛，以敬同學之心相敬；各人胸無畛域，磊落光明。所以男女同學間應取的态度，簡單言之：就是要相互以「同學」看待！

六，二十。於揚州五師。

我們睜開眼睛來瞧，男同學對於女同學的態度是怎麼樣？他們有的預先存了一個輕視女子的心理，以爲女性只不過是我們的玩物，我們可以隨意戲弄她們的；有的呢，却當女子是萬能，以諂媚女性，而得她們的一盼爲榮事，心裏預先存了一個不正當的心理——就是希望交結一個女性，以爲將來的終身伴侶。女同學呢，在她們這一方面，也在在感覺到男性

同她們要好，是不懷好意的！她們在在都覺得男子的可畏；在在都覺得男子的可惜。於是，不能不首先提防了！

這樣，男同學與女同學間，就無形中築起了一堵高而厚的牆壁，使得彼此都看不分明了！這是多麼不幸的事啊！

我們要怎樣，才能把這堵牆毀壞了呢？這就不得不靠這「尊重」二字了！我們——尤其是男同學——首先要識得：

在這二十世紀的時代，無論男女，都是一律平等，不分軒輊的。我們固然不該藐視女子的人格；同時，也不該把女性擡得天一般高，而自視過於卑下！

戀愛，在男女同學間發生，固然沒有什麼不可以。可是，純潔

的戀愛的基礎，是建築在兩人上的。這一點，我們不可不明瞭。

倘若以諂媚的手段，為取得對方愛情的工具，這就是藐視女性的人格！這就是卑劣的伎倆！我們千萬要謹慎才好！

男同學既能自重，而同時又能尊重女子的人格；於是，女同學也自然而然地不覺得男性有什麼可惜和可怕了！這樣一來，男女同學間的感情，自然會一天增進一天了！

我最親愛的男女同學們呀！你們想打破彼此間的隔膜嗎？你們想增進彼此間的感情嗎？請你們不要把「尊重」二字放在腦後罷！

一五，六，二五，上大附中。

男女同學間應取的态度

顧夢儂

男女社交的公開，漸漸實現了；男女學生們同在一個學校讀書，也數見不鮮了。——這是改革的好現象，固然無須再去

討論了。但是，我國男女同校的新制，實行了還沒有多時；少數程度低的同學們，因異性的關係，往往還有鬧出意外的笑話的；社會上守舊的人們，持著「乘隙而攻」的態度，向同校的男女同學們「吹毛求疵」的，也大有其人。那末，我們兄弟姊

妹們，為修養人格計；為破除誤會計；為維持男女同校的前途計；不得不將男女同學間應取的态度，鄭重的研究一下。

依我的愚見，有下列的幾種：

(一)心理上不可不泯除男女異性的成見！莫要以為他是個男子，或她是一個女子，而現出踟躇不安的態度。

(二)宜穿樸素的衣服，以免「冶容誨淫」之嫌！

（一）男女同學們，互相談論，宜高尚！宜溫和！不可夾有污穢的名詞，出以謾罵的態度！

（二）交際宜公開！如會談，如通信，宜光明磊落，不可出以秘密！

（三）交際當以研究學術為範圍！茶館、酒樓，和一切遊戲的場所，不可同去徵逐！

以上文「兩條，本來是學生們應該遵守的；在男女同學間，

男女同學間應取的态度

文 君

那是格外的應該注意的了。

我這幾條愚見，雖然寥寥不多。諸位同學們，能實行一下子，似乎於人格的修養，社會的信仰，以及男女同學的前途，都有相當的利益。阿兄啊！阿弟啊！阿姊啊！阿妹啊！你們從此努力的進行，除去一切障礙，教那男女同學的前途，放一放光明；那就是我們馨香禱而引領望的了。

六，二五，作於寶應。

諸君，你們有沒有常看電影？有沒有常讀我國的新小說？要是有，你們得到什麼印象？發生什麼感想？

我們如果常看西洋影片，大概誰都會得著一個這樣的觀念：西洋影片中，大多是以敘述兩性戀愛為骨幹的，但戀愛者的雙方都不是學生，更決不是中學生。我們如果常讀我國的新小說，大概誰都會得著一個這樣的觀念：我國新小說所描寫的大多是青年男女的戀愛，而戀愛者的雙方都是學生，或者還是中學生。所以前者多是喜劇，後者多是悲劇。

讀者們在怪我做「博士賣贖」的文章，與本題膜不相關

嗎？不，這是本篇要最先解決的一個問題，所以我就先引這兩件事說說，給讀者以一個總概念。

提起「男女同學」這四個字，不期然而然的自然有許多事。人會立刻聯想到「男女戀愛」的問題上去。不錯的，這是一種當然的感想，在我們中國今日，而且是一種常常發生的事實。我們現在既然要討論男女同學間的問題，男女同學相互間應取的态度問題，那末，我們自然不能不先討論橫亘在男女同學們中間的戀愛問題。「中學生應否談戀愛」和「中學生應否實行戀愛」等問題，本誌以前已經出專號討論過，

可是聚訟紛紜，結果還是各是其是，各非其非，不能給讀者以一個清楚明瞭的結論，所以不得不再提出來說一說。要解決這個問題，最好想一想本文起首那兩段。電影小說皆是社會的縮影，我們可以由裏頭看出社會的現象。在我們中國戀愛是學生們的專利品的時候，戀愛決不會有什麼好結果。在戀愛著的時候，耗金錢，費時間，結怨同學，消磨志氣。戀愛失敗的悲劇不用說了，勝利呢，那自然是要結婚。「結婚」好一個名詞啊！但是，你們有結婚的資格沒有？經濟能設獨立麼？學問成就麼？還想救國嗎？唉！我不願意說下去了！

簡言之，我們男女同學間應取的態度，頭一件就是要將那大家最容易犯而又為禍最烈的戀愛問題攔置。我並不是反對戀愛，我只是反對學生們的戀愛。在二十世紀的年輕兒，那不道德的盲婚——買賣婚——誰都應該反對，難道我反主張？不過我們生在這個半殖民地的中國裏，所負的責任特別重，「愛國運動」早就變了我們的專利品，如果又將不相容的戀愛也搶過來放在肩上，那就隨時隨地都「隕越堪虞」了。

可是開口就談戀愛的人固然不對，那些還在主張男女授受不親的「聖人之徒」也未免太可憐了。我們中國實行男

女同學已經很久，但實際情形究竟怎麼樣，不說猶好，說起來真是令人又好笑，又好氣，我想有過經驗的人大家都會知道。就拿我自己來說罷。以前在C城某中學的時候，我們男女同學間，數年未交一言的，比比皆是，就是同班的同學也很多很多是這樣的。我們一班四十餘人，有女同學七位，第一學年和我說過兩句話（只是兩句）的只有一位C君。在校外相遇，陌路人一般的決不招呼，即使在十分不得已的時候，也只大家亦著臉微點其首，交談自然是更談不到的了。這樣的情形繼續一年有餘，我們互感著痛苦，可是沒有人敢做「始作俑者」。這就和女同學們束胸一樣，大家都知道不應該，可是在重重的習俗壓迫之下，有誰敢於冒這「始作俑者」的罪名？我們幾位有志之士覺得這太不像樣了，於是設法改良，最初組成了一個課餘研究會，繼續成立的又有一個體育會，極力邀女同學們加入，結果有兩位加入研究會，體育會就蒙她們全體加入。從此我們相互間的態度就「倒啖蔗」一般的漸入佳境了，短足旅行啦，珠江泛棹啦，我們也毫不覺得有什麼稀奇了。最好的現象，就是我們「親而不狎」的態度常得保全，大家只兄弟姊妹一般的來往。非特不會情長氣短，滅殺我們進取的勇氣，而且研究的精神還日益增加。朋友，不用我再

說了，這還不是最好的態度嗎？

末了，我還得聲明一句：我們男女同學間的態度雖然應該

兄弟姊妹一般的相親相愛，但決不可抱著求偶的態度，妄談什麼戀愛。

男女同學間應取的態度

東 岑

要討論男女同學間應取的態度，先要明瞭男女同學實際的狀況。

社交公開，誰能說：「這是不應該的？」則男女同學間戀愛的交誼，有誰能說：「這是不對的？」我們既承認男女同學的交際，是「應該的」「正當的」，為什麼實際的狀況，和理論相反呢？無他，各方所抱的態度「不對」而已。實際的狀況，究竟如何呢？這可分兩方面來說：

（A）女生方面 一般女生，趾高氣揚，處處表示超越，表示不屑理會男子的神情。以為如此，才可以表示女性的尊嚴。一切的集會都不肯參加。

（B）男生方面 對於女生，大都喜歡注視她們。但是有些人，有時不免用一種卑鄙齷齪的秋波，表示一種欠昇華的性的衝動之態度。——這當然是少數人——這未免以女子為玩物，太蔑視女子的人格罷？另外一種人，以女子當神聖看

待，大有「敬鬼神而遠之」的態度。

假如有一男生和一女生交際或接談，雖則他們是在共同研究的，或有正當的事體接洽的，然而還有許多男同學說：「哼，你壞了，又不曉得要想什麼心思哩！」甚或捏造些捕風捉影的話來中傷人家的名譽。如在女子方面，固然覺得難受，就是潔身自好的男同學，也不得不避嫌疑，遠之如洪水猛獸。名曰男女同學，其實還是離間隔絕而已。這樣能發受男女同學的利益和效果嗎？所以要增進男女同學的利益和效能，非從態度上改革不可。

什麼是男女同學間應取的態度，請讓我分別的敘述一下。

一、男同學應取的態度

a. 尊重女性 以女子為玩物，固是蔑視女性；就是以女子為天神，這是超人的待遇，仍然不能算尊重女性。所謂尊重女性者，是以人的眼光對待女子。換句話說：就是

兩性的真正平等。再明顯的說：就是泯滅性的差別，一切的事體都視如男性一樣。如此，或許能破除兩性間的隔膜。

b. 隨時輔助 一般男生，對於女子的學識才力，不甚高明的時候，往往從旁譏笑。這種譏笑實為女子憎惡男生的主因。所以遇到女性能力不甚充裕的時候，應以公正和平的態度去扶導她輔助她。切不可施以譏笑，以增加兩性間隔膜，增加兩性間衝突。

c. 屏棄嫉妬 女子在現在情勢中，很容易得到優越的地位。比如入學考試常從寬錄取。許多男同學，很嫉妬這類事情。我想竟不必嫉妬，因為這類事情，實在與你無損。至於功課上她享有優越地位，那是你自家不用功，更不必去嫉妬人家。

一、女同學應有的態度

a. 謙和 在新舊過渡的時候，男女本隔膜重重。你如再以睥睨不屑的神氣來對待人，毋怪乎人要遠之若神。

明了。就是從私德一方面說，驕矜，誇大，都是一種不好的習性。所以我希望女同學要謙和待人，這樣，才能打破兩性的間隔；才能真正實行兩性相互平等。

b. 參加各種活動 在男女同學的學校中，女性的同學對於課外各種活動，大都不願參加。這無異自屏於團體之外。要知道男女間相互諒解，互助，不是離異所能得到的。而且這種課外活動，真是養成社會活動力的好機會，為何輕輕的放棄呢？

此外男女同學接觸時：應當共同遵守的：

a. 討論的範圍，務以學術研究為指歸，切勿及於諧謔；

b. 態度務莊重嚴肅，切勿親昵狎侮；

c. 舉止務光明正大，切勿鬼鬼祟祟。

如是，保持雙方的相互的敬意，不至發生意外或不道德的事出來。而且也可以免得別人的懷疑與攻擊。管見如此，尚祈高明指教！

十五，六，二十，揚州五師。

男女同學間應有的態度

驚 孟

男女同學的生活，我曾整整的嘗了一年的滋味。在這很短促的男女同學生活中，我是始而感覺興趣，繼而感覺痛苦，終而感覺討厭了。這並不是我不喜過男女同學的生活，實在是因爲兩性間的態度不好，叫我不得不如此的，什麼虛偽，驕大，卑鄙，妒忌……種種人的假面具，都在兩性間的態度上完全活現了出來，真是給我一當頭棒，認識了現今的社會！所以我十分誠意地說一句，若是兩性間的不好態度不從速改去，兩性間的爭鬪只會一天天的激烈起來。現在把我對於男女同學間應取的态度寫點出來，以求正於讀者：

(甲) 男同學應取的态度

(一) 許多男同學以爲和女同學說話談心，或是女同學方面表示得好一點，就暗地裏快樂了不得，並還向別的人誇張說某某女士是鍾情於他的一套得意話。其實這完全是男同學一種神經過敏之談，實際並不是這樣的。這種態度對待女同學，怎能不招女同學的反感呢？我以為是應以社交公開的眼光，心地磊落的態度去和女同學發生關係，不要自成神經過敏之見。

(二) 又有些男同學因爲他自己愛中了那個女同學，同

時他却不被對手方所愛，於是他就拚命造謠，宣傳她是很愛這個的，很愛那個的；意思就要攻擊，中傷，好完成他自己的迷夢。說謊是人類所不取的，造謠是要見棄於社會的，我們怎能以這種卑賤的態度對待一個校內的女同學呢！應當對待女同學是友善的，不是仇視的；更不是可以任情攻擊，中傷的。

(乙) 女同學應取的态度

(一) 有些女同學對待男同學是表示得十二分好意的。然而她們是虛偽的，並不是真實的。她們在男同學前可以承認是愛他的，好聽的情話也都說得出來，撒嬌撒柔的媚態也能做得出來；可是背了男同學之面，她的事實又證明她不是愛他反是恨他了。這種二重人格的虛偽態度對待男同學，是要男同學的命啊！女同學當然也應該是以誠實的，忠懇的態度對待男同學們。

(二) 還有些女同學因爲一點小故懷恨了男同學，在平日她們還假裝若無其事的；等到一個機會到了，她們好像聯起盟來，共同一齊對著這個男同學下總攻擊；當衆罵得他狗血噴頭，無面見人！她們這種毒辛，陰險的手段，委實叫男同學見之要退避三舍了。如果男同學有對不住女同學處，女同學

也可私自規勸他，警告他；何必在大眾面前給他一個不得下臺呢！所以這種用手段和圖報復的態度，也是不應該對待男同學而是應當和善的，親愛的啊！

男女同學間應取的态度

水

以上便是我對於男女同學間應取的态度的意見。所寫的都是我一年來的感想，並且是種事實。請我男女同學們不要誤會我是過火了！

據我個人的眼光看來，教會學校，可以分爲兩派——一派是比較開通些，思想較新些；一派是比較守舊些，一些也不開通。我所以說比較新些和比較舊些，也有理由的，因爲何以叫做新，何以叫做舊，都不是絕對的；若是世界上東西都是新的，沒有舊的，我們還能叫牠們新嗎？就是這麼的一個「新」字，牠的意義，可就一定不會和我們現在之所謂「新」字相同了。反之世界上只有舊的，就無所謂新了。還有一層緣故，使我沒有勇氣肯定的說這個教會學校是新，那個教會學校是舊，是因爲新的裏面也有不少舊的；而舊的呢，也不是完全從頭奮到脚，所以爲這兩層原因，我祇好加上「比較些」三字。理由聲明過了，現在談談比較新些的和比較舊些的教會學校分別了。監理會（天主教我是個門外漢，所以完全不談）和長老會等算在基督教當中最舊些的了。聖公會雖然新些，

但是對於學校的收生方面，仍是頑固。牠們主張男女分讀，所以譬如在此地辦了一個男學校，離開稍遠，方才再辦一個女學校。這種姊妹式（有人也稱夫婦式，據我所曉得的親戚友朋當中，就有許多從前都在某處教會所設男女分校的學校裏面念書的。起先都是大家不認識的，後來不知怎樣的一來，男生同女生就會互相認識，而終至於結婚。）的學校，對於防範男女交際方面，非常之認真，一年裏頭正式的（非正式的那我就無從得知了）聚集在一起的機會，實在很少。碰到男校開懇親會和行畢業禮的日子，女生就可以變爲家屬，堂而皇之的參預。碰到女校開跳舞會和什麼慶祝會，男生有了入場券，自然也可以自由地同女生有所接觸了。還有一種例外的機會，不可以列在預算表中的，何種日子是例外的機會呢？譬如上次江浙戰爭，滬西某男校的妹校，因爲日夜聽得見鏗

隆的噉聲，膽小的女學生經不起驚嚇，家中住在上海的，整理舖蓋箱子回家去了。家中不在上海的女生，就遷到那男校的健身房裏去住，直到戰爭遠離上海，方才回歸本校，這不是意外的麼？

像這種牛郎織女式的相會，反能引起不少的兩性驚奇。這話怎樣說起呢？就是剛在我述說的女生避居男校事裏面的怪事，可以證明我不是嚮壁亂造謠言：這個時候，男校裏的學生，（女生我不知）心理上有着顯著的感覺和變化。恕我沒有生花妙筆，把實地情形描寫出來。那一年那個男大學裏出的年刊裏，就登載着不少的關於女生避居的一回事。文字之香豔，不亞梁簡文在東宮時所作之文，所謂「清辭巧製，止乎在席之間，雕琢蔓藻，思極閨闈之內。」這都是由於平日男女不相接觸的緣故。

比較些最新的教會學校，要算浸禮會辦的一個大學了；四五年前就把男女同學的制度輸入我國實行起來。那個時候，我還沒有聽見過中國的大學有男女同學的，中學更是無論的了。現在這所大學，頗為發達。教員同學生，互相聯絡，感情也不錯。還有一件特點，就是學生關於愛國運動，教職員總是深表同情，所以從來沒有衝突的事情發生過。近年來校中當局

很願意向政府註冊，並且履行一切條件，把校長易為中國人，多聘中國教員等。今年又有中文圖書運動，已由校內外學生畢業生教職員等捐到五千元，劃出一大半存入銀行中，生息俟將來商務印書館之四庫全書印行，即行購置一部。

廢話暫且拋開，現在正式入題。我們的學校，雖是男女同學，一同念書；但是除上課之外，除非男女是嫡親姊妹，很少同在一塊。記得去年夏天將要放暑假的時候，一個畢業級的同學和他的表妹手和手的一同在草地上往來散步，下一期的學校出版物裏，就有同學載了一片不大好聽的話。還有一個最大的障礙要算是校規了。你若是將章程翻開一看，雖沒有幾條規則；但是無形中限制男女往來的，不知有多少。譬如課堂裏的位置，第一排總是女生的。若是女生少，第一排位子有餘，而男生多，後面的椅子不敷，（我說的是釘在一起的椅子）他們不坐在第一排的空椅子裏，而反到別的教室拏椅子去。有的時候，女生多，一排不敷，第二排却又坐不滿；那時男生就從第三排坐起了！諸如此類，說不勝說，還是讓我換一方面講，看女同學方面有什麼感想。下面是從今年新出版的年刊裏一位女同學作的東西裏面抄的，題目是『本校之男女同學』：

「君和他的表妹□女士，有一天在路上遇著，就不知不覺的一壁走一壁談。他倆却不知已經犯了校規。自從這次之後，他倆雖有親戚關係，在校裏，只得做疏一點。」

「有一天忽然下雨，鐘聲響後，科學館裏，有男女二學生出來。他們原要到思□堂上課的。女的帶有傘，男的却没有。論理他們倆原可以共傘過來，可是因為要避免嫌疑起見，男的只得舉行他單人百碼競走，一溜煙跑過思□堂來。」

「賴婚」又在上海大戲院開演了。「他」想約「她」在後天禮拜六下午，同出去看。可是現在沒有機會碰著她。去找她又不能，直接寫信呢，被女監查出來，又屬麻煩。他就照往例，將信寫好，信封上貼郵票一分，寫著寄「本埠□路□大學□女士收」。將這封信，向本校信箱一丟。（按從外來的信，收信者不論是男女，統不須經過檢查。）這一來，一分郵票，原不打緊，事情却辦得周細。最可憐的，還是青衣郵郎啊！

這樣看來，女生方面，表面上好像驕傲得了不得，其實心裏也是不滿於「無形的鴻溝」的人。總是人若是兩方面有一

天都開誠布公的，赤裸裸的，忘却兩性的生理上的不同，專注意在兩性的智力上的同點，女生呢，發揚她們柔順、和藹、溫厚、誠懇、細緻的本性，來陶冶我們男生的倔強、浪漫、散亂、粗暴、重濁的劣點，那纔是男女同學應有的態度呢。

末了，再引女同學文章裏的一段，做我這篇的結論罷。

「同時我又想到「學校」，自然不是「家庭」，不過好像一個家庭。男女同學，自然不是兄弟姊妹，不過好像兄弟姊妹。你有沒有見過一個家庭裏面的兄弟姊妹，不可自自然然的談話討論研究，或者談天的呢……獨談到男女同學間的交際，除友誼以外，以為一定有目的的，所以見著一點，就大家談論著，懷疑著，有時替人歡喜著，有時替人恨著，弄得大家不自然，這算什麼？吾們男女同學，自己當有澈底的了解，然後可以免除許多無意識的過慮，和一切誤會上的困苦。如此，才可說你有受男女共校的教育資格；否則只可笑他自尋煩惱，還不在男女同學的學校裏念書更好。」

十五，六，二十五，於滬江。

男女同學間應取的态度

韞

學校中實行男女同學，並不是用以號召學生的招牌呀，是提高女子所受教育的程度的，所以我們要明白男女同學的學校不是求偶的地方。

今學生雜誌徵求男女同學間所應取的态度，所以我也胡亂寫幾句在後面，因為敝校——大同大學——實行男女同學有好幾年了，我是個男學生，所以偏重於男學生一方面，還請讀者原諒！我所主張的态度，簡括一句我們要互相敬重，所謂「敬人者，人恆敬之。」

「看！漂亮！頭髮、面、服裝、手足……都加上很刻薄的評語。」好像藝術家在那裏批評一幅畫一般呢！

「調查，她姓甚麼？名甚麼？在那一級？」查同學錄、籍貫、年歲、通信處……」都調查得詳細。

「難看！醜！不要看……」並且表示出輕視的態度。倘若這時候，你有不滿他們的表示，那麼「偽君子」拍馬屁……」種種的頭銜就加到你身上去了。

以上是不是所應有的態度？我們要曉得——「她美也怎

麼樣？她醜也怎麼樣？與我們有甚麼關係？我來求學的還是來做批評家的？」人都有姊妹的呀！

我們對於女同學的態度，依我個人眼光看起來，就用應當對待男同學的態度來對待她們；別要因為她們是女學生，我們就另眼看待；美的——我們也不必做出種種的舉動，來博她們的歡心；醜的——我們也不用不著侮辱她。

學問好的，不妨去同她研究研究；程度壞的，不妨也幫助她；那纔是同學的道理！

至於女同學也不可輕視男同學，別要以爲男同學都是如此；不過自己也要自重，那纔有人敬重你呢！

最後一句，我們要想，我們彼此所取的态度，是應該不應該？有意識沒有？對於道德上有沒有衝突？

以上是一部份如此，不過諸位還要「有則改之，無則加勉！」

錯的地方，愛我的請指教！

六十九，夜十時，大同大學。

男女同學間應取的态度

王玉文

自從男女同學制實行以來，在表面上看來總算有相當的成功；但從實際上說來，便令人感著不少的缺憾。照現在男女同學的實況上觀察，大概不出兩種情狀：

(1) 不能解脫舊禮教舊習慣的男女同學——有些學校的男女兩性，仍深深的存著「男女防閑」的觀念。除在課堂上共同受課外，課餘各有各的自習室，各有各的運動場，絕少接觸的機會。有時因公共事業不得已而接洽，還要害著性的觀覲病。臉兒紅紅的感著不安。

(2) 渾然不明男女同學之真義因而有過分舉動的男女同學——有些學校，交際比較可以比較的自由。但除少數覺悟的男女性外，大多數還不能澈底了解男女同學的真義。例如明明有正常接觸的機會，反用鬼頭鬼腦的手段去對付。兩性特性之互化謂何？男女同學之本意何在？又有許多青年男女，擊男女同學的學校，當做求得異性的紹介所。他們或他們的就學宗旨既不純正，就不免有過分的卑鄙舉動。

我們既知癥結之所在，乃思有以補救之。現在略述幾個男

女同學間應取的态度：

(1) 光明磊落的態度——我以為我們的男女同學們，要澈底的打破「男女防閑」的成見。要持一種自然的、光明的態度。要做到共同討論問題，共同研究功課，不覺對方是足以引起好奇心的異性，不過如和同性在一體討論，研究的一樣纔好。

(2) 誠實不欺的態度——男女兩性的同學，第一要以真誠相見。你們切不可在異性面前，施其虛偽欺詐的手段！例如在現在拜金主義盛行的時代，有許多青年男女同學，便喜歡在異性面前誇示他們或她們服飾的闊綽；而根本上應該要相互勉勵的品行，學問，反而忘了。這實在是一種壞現象！又如在異性面前，做出鬼臉、撒眼、輕佻、撒嬌等等輕浮的、不誠實的行爲。這明明告訴別人家以你們相互抱著野心。男女同學們呀！你們要擊出坦白的、赤裸裸的、天真的心地來相見呀！

(3) 相互崇高對方人格的態度——男女同學的青年，如上所說。當面每每有忸怩的表現，每每不以真誠相見。但一

有暇時，異性便是談笑的資料。男生方面我們可以聽些：「B君你真幸福呀！P女士有意於你呢？」「F君，你今天怎樣這般得意呀！C女士和你握手了嗎？」「G女士總是帶著一付冰霜的面孔，活像一個小寡婦！」「D女士總是著得花花綠綠的，活像一個花蝴蝶。」……在女生方面可以聽到：「A君和你真要好呢，你將來取了他的姓氏罷！」「S君頭是三角式的，小小的年紀，又是生了一臉的鬍鬚！」「W君總是帶著一付 melan-

choly 的面孔，不啻一個悲觀文學家！」……在這些瑣屑的談話中，我們可以看出他們或她們的互相蔑視人格。男女同學們！你們要相互的崇高人格！要知道男女同學的本旨，是在求學行的相勉，是在求兩性特性的互化，決不是供給他方笑話的資料。這樣的現象，不過如孔老先生所說的：「羣居終日，言不及義」罷了。你們要根本覺悟呀！

男女同學間應取的态度

小 癩

我們討論男女同學間應取的态度，不能不先把我們現在男女同學間不良的態度，作一個實證，分別的討論一下：

(一)「男生不良的態度」 我在學校，每每見著男同學，

人格，反為女性輕視；并有類似情書的信寄給女生，或造無端的空氣損壞女生名譽，或做一切不道德的事，破壞女生節操，其他不良態度尚多，茲不盡述。

對於品貌不良，家資貧苦的女同學，往往存輕視和鄙薄的心，當著女生下堂休息時，便擊著女生的講義或記錄簿，畫些無意識的漫畫，當女生在堂上有所起問時，則相與說些無意識的戲謔，或者女生在前面走著時，男生在後面做些滑稽的形容。而對於天姿美麗，衣服楚楚的女同學，往往存著非分的奢望，脅肩諂笑，做出種種的醜態，以迎合女性，不惜喪失自己的

(二)「女生不良的態度」 每見一班女同學，穿著很華麗的服裝，做出種種的嬌態，遂把一班無智識的男同學引誘了。又往往見著一班女同學，祇要看見男生之丰姿表表，華服翩翩，遂不問其學問品行的優劣，和家庭的真象，發生其他關係；而結果反落了男生的圈套，種種的危險便從此產生出來了。又往往見著一班女同學的言語行動，總是羞答答的，不很

大方，反引起男生的笑謔。

以上皆為男女同學間不良的態度，關係於女學前途的發展，很有阻滯。我們想謀教育普及，造成良好的社會，以為男女同學間，確應取適當的態度，以免除舊式家庭，和一班老朽的反對。茲就個人意見，分述於後：

一、男生應取的態度

(a)『尊重女性人格』 既同處於一堂，應當互相親愛尊重，聯絡感情，俾免兩性的隔閡。凡輕視和鄙薄侮辱的言語動作，務宜切忌。

(b)『尊重自己人格』 女同學的美好，與一己本無關係，如有脅肩諂笑，迎合女性的種種卑鄙行為，反為女

同學所輕視，所厭惡。

二、女生應取的態度

(a)『樸素』 對於妖冶的態度，美麗的服裝，容易引起男同學的注視，發生其他弊端，故宜力重樸素，以免危險。

(b)『慎交』 男性不良的，往往借外表的形態，以引誘女性，隨即半途拋棄，發生失戀的悲痛，故對於男女同學相交，務宜謹慎。

(c)『大方』 一切語言行動，務宜自然，切勿拘束。男同學對於落落大方的女同學，當然不敢戲謔。

本社特別啟事

在去年本誌第十二號上曾登載編輯「學生叢刊」的預告，擬於本年六月十二月分期出版。顧本社為慎選及編訂稿件起見，未免多費手續；又因冊帙過多，進行遂不免滯遲，以致有累讀者來函詢問，曷勝抱歉。今者編輯方面業已大致就緒，並已陸續付鉛，自明年一月後當可告成。至詳細內容及優待辦法，屆時再當披露。特此通告，並誌歉忱。

學生雜誌社謹啟

永備電筒

穩妥 經久 可靠

現在之各種永備電筒其末端筒帽上均附有銅質之懸環以使用時或不用時均可懸掛此惟永備電筒有此便利之裝置速即購用

無線電機
中應常用
永備無線
電池

各處電料店均有出售

美國紐約
美國永備廠製造



永備標準
電池各種
電筒中無
不適用

東方又 718 (111)

741

EVEREADY

請聲明由學生雜誌介紹

Please mention the STUDENTS' MAGAZINE.

商務印書館三十周年紀念 原 版 西 書 · 寄 售 圖 書

特 別 廉 價

照 原 售 實 價 再 打 九 五 折

各 科 原 版 西 書

歐美各國重要出版家發行之圖書
雜誌，本館均有經售，價極克己，西書
存數之多在東方首屈一指。代客訂
購，到貨亦甚迅速。

哲 學 用 書
文 學 用 書
政 法 用 書
教 育 用 書
科 學 用 書
工 商 用 書
醫 藥 用 書
美 術 用 書
音 樂 用 書
雜 誌 用 書

印 有 原 版 西 書 目 錄 · 歐 美 雜 誌 目 錄 題 閱

寄 售

圖 書

本館寄售他
家出版之哲
學科學文學
史地教育政
法實業醫藥
及小說雜誌
等圖書數近
千種內容亦
極精當詳目
見本館圖書
覽報寄售書
目之部承索
即寄

期 限：上 海 發 行 所 虹 口 分 店 陽 曆 八 月 一 日 至 九 月 底
(各 埠 分 館 另 定)



第二 次 討 論 題 目

—乙—

在我國中學校裏
以哪種學科為最應
注重？

潘慶濤

在未討論這個問題之前，我們對於教育的概念，應該先研究一下。

(一) 教育的意義及其目的

教育的意義，依比較完善的「生長說」的學者說來，就是「經驗的繼續改造。」我們要知道，環境對於人生，是有莫大威權的，若是沒有適當的方法去適應牠，利用牠，那麼，便會發生很大的危險。經驗就是適應環境的利器。可是環境是沒有一定的，所以經驗便要時常改造。

這樣看來，教育實起源於人生的需要；教育的目的，就是要養成能適應和利用環境的人。

(二) 中學生在社會裏的位置

中學生的一部份，將來是替社會服務的；一部份是將來的專門學者；這兩種人，都是社會最寶貴最有希望的。所以中學生在社會裏，實占了一種很重要的位置，國家的命脈，也在他們的手裏。

中學生在社會裏，既占了那麼重要的位置，我們便不得不擊製造這種人才的機關——中學校——來觀察一下。

(三) 現在中學校的概況

我國地方遼闊，各地情形，自然是不能一致；中學校要適合地方的情形，所以也要跟著地方來變遷。但是科目方面，也有一個共同的趨向的，即是把中、英、數三科做主，其他做附。

稍為繁盛開通一點的地方，因為和外人交接的機會多，所以很有些對於英文一科，是特別注重，程度也特別提高；各種附科，像數學、地理、物理、化學等等，都用英文本來教授，以助長英文的程度。——雖說中國關於這類的科學，沒有完善的課

本，難道不能把牠譯成漢文嗎？若是名詞難譯，那麼，便在譯名下夾註一個原名，便儘數了！又何必「因噎廢食」——弄得學生「頭昏眼花」，字典也要揭爛幾本！談到英文本身的功課，便更加利害！文法方面：要背界說，舉例子，畫表，分析，讀本方面：要記字，默書，撮要，複述；其餘還有甚麼英譯漢啦，漢譯英啦，造句啦，作文啦，弄得個「不亦樂乎」！在自修時間裏，至少二分一或三分二的時間來做這些工夫，也不一定弄得清楚。數學方面，雖覺寬一點，但除了上課的時間外，每次最少也有五六題來做宿課的。那麼，叫學生們更有甚麼時間，去自修其他的科學！

國文方面，便很不同了：學校當局，以為這種科目，是「可有可無」的，雖是還帶著一點遺傳性質似的，時間表還印上幾堂，可是在實際上，很不注重；甚至還當牠作「贅疣」，可厭的東西！很想廢掉，但要維持他們和學校的空名譽，還怕有識者和學生的家長笑話，所以便糊糊塗塗的過去。——有些學校實在是這樣的，並不是過火的話，——所以雖有很好的教員，因為環境是這樣，——學校不注重，學生沒時候，——都跟著敷衍下去：除了每天上課，「口講指畫」的講幾十分鐘書，和循例的每學期做一兩篇「言不由衷」的文字，都沒有有一些

課外的工夫給學生做。但是他們是很「好相與」的；無論學生上課也好，不上課也好；文字通也好，不通也好；程度過得去也好，過不去也好；……到了記分的時候，都不會寫六十以下的數目字。所以學生們，都以為不值得去研究。就是有些是和國文格外好的，稍為自動的去做點工夫，便英文不及格；……降班，受罰！所以學生們，一方面以為「國文易相與」；一方面又當牠做惡魔；不敢特別的去招惹牠；結果，便弄到滿口A、B、C、D、yes no，「執筆忘字」，連韓昌黎、柳子厚也不知是甚麼朝代的人。

中學校的現狀，就我個人的觀察和朋友們的佈告，大概是這樣的。

(四) 中學校裏應該最注重國文

上面已經說過，教育的目的是「要養成能適應和利用環境的人。」下一轉語，中國的教育目的，就是「要養成能適應和利用中國環境的中國人。」那麼，我們要解決「我國中學校以那種科學為最應注重」這個問題，便要根據這點反覆的去研究。

我國的環境怎樣？不是處在「次殖民地」的地位嗎？不是

國際的帝國主義者在聯合戰線來進攻嗎？處在這惡劣的環境，我們要「束手待斃」嗎？我們要雙手奉送「數千年文化古邦」給人家嗎？

現在製造社會上中堅人物的中學校裏，——除了些例外——所最注重的，便是帝國主義者的英文；他們以為好的學生，便是「滿口A、B、C、D、yes no」，「執筆忘字」，連韓昌黎、柳子厚都不知是甚麼朝代的人。」我們花整千整萬的銀子去養成這種人，究竟有甚麼用處？有甚麼益處？若是間間個個的效尤起來，將來的結果，便會怎樣。

我們要認清楚：我們是中國人，是中國的中學生，所以在國文的上頭應該下點苦工；中學校的當局，更要認清楚學校是中國的學校，中國的教育目的，是「要養成能適應和利用中國環境的中國人」，所以對於國文這一科，應該特別注重才行。若不這樣，我們便成了英國人，英國的中學生，學校也成了英國的學校，英國的中學校了。

我們中國文字還弄不清楚，外國文字反「通順流利」；這是多麼的羞恥！因為我自己一個，要弄到全中國發生危險；這是多麼重大的罪惡！學校是養成學生品學的機關，若是仍當「滿口A、B、C、D……」的學生是好的；這種罪惡，又是怎樣？

若是我們對於中國的文字，還不很明瞭，將來必弄到中國的書報，也不能閱讀！那麼，對於中國的事情，都不喜歡研究；即使一時高興，要研究一下，必定要借助英國或其他的書報。可是現在的外國，有很多是懷著野心來侵略我國的，他們的方針，就是「擡高自己，壓低他人」，必要捏造些事實來詆毀謾罵，說到中國陋劣不堪！那麼，我們看見了，必定要鄙棄祖國，尊崇他國，國民的人格，便完全喪掉，入外國籍，替外國效力，現在中國那麼多的帝國主義走狗，一部份就是受了這個影響！

中學校若不及時培養學生的國民根柢，將來學生自然沒有時候——服務社會研究專門學識——和志向去研究中文字，那麼，不是要養成大幫的走狗嗎！這個罪名，試問中學校的當局，能否擔當得起！

反過來說，中學校若是注重國文，中學生便能直接了解中國狀況——看書報古書——自然生了一種愛國心理；那麼，我們固有的優點，便去保存牠；劣點，改良牠；帝國主義者的陰謀，揭破牠；昏迷的民衆，呼醒他；萬衆一心的聯合起來，我們中國的前途，是多麼光榮燦爛啊！中學校的當局們！同學們！我們的命運，都在你們手裏，試想想你們的態度應該怎樣？

(五) 餘論

這篇文字，大概算結束了，可是因為篇幅所限，有很多掛漏不妥的地方，這是很缺憾的事！可是我很希望教育家和閱者，對於這個問題，注意注意！這篇文字，指教指教！

十五，七，二十九晚，於廣州。

在我國中學校裏以哪種學科爲最應

注重？

杜 鵲

就生產事業幼稚，國民生計窮困，在國際經濟競爭場上有被淘汰的危險說，就將來必需多數墾植、採礦、建築、製造……

等專門人材而現在須早建基礎說，就歷來智識階級空談玄妙、耽玩文藝的習俗說，就社會科學已得多數學生的注意說，

應提醒多數人注意的，是理化科。

以下作一點比較詳細些的說明。

人們一生勞擾的動機，無非是要生活安樂；生活安樂的根本要件，便是制馭自然的能力。現在國際生存競爭的焦點，仍在通商、殖民，而其護法也仍是鐵血，事實昭然；牠底大本營在製造廠，參謀部在理化實驗室，也是無可否認的。根據這兩項理由，我敢決然的說，要謀自己的充實發展，要抵抗外人侵蝕，都在發達物質文明。可痛啊！一考實際，便叫人慄膚寒心！一切生產事業用科學方法以改進其質量的，有什麼？技術比較繁難而又需大規模的組織的，我們已辦理的，有什麼？有多少？舶來貨物所到之地，從前獲利豐厚的手工品的銷售，是否減成？居家常用和保國必需的物品，一旦外供絕斷來路，是否足以自給？這幾項問題，若沒有滿意的答覆，我想大家都可知道經濟的生產事業之重要了。但又追問：這些生產事業的或大或小的專門人材，遍搜國內，究竟幾人？請注意！如果能計畫十年，這建設事業的基本學識，實在切急啊！

抗懷三代以上的先生們的精神生活，縱然理由十足加一，然而他們終不能叫體欲安逸的人類都「以自苦爲極」；因爲不可思議的「本體」，不易體認呀！先生認爲必要以外的

物質文明且不談，我只問在所謂「準良相」的事業之下，不能得適當的醫療而死的，仁柔的人可敢統計了？當一句罷，凡縹緲煙霧的謔嚶，可以一概不理。高僧禪定的生活以外，還有仙童遊覽的生活，也大礙科學的發展。詩呀，樂呀，愛美的排演，曲線的表演呀，浪漫得不亦樂乎。Tuba的銑、鑼、波、動……量、價、度、角、格蘭姆、米突……誰耐煩？精切有用的原理公式，直是緊箍咒！藝術生活並非不好，但照現在生事所急需的程度說，終含奢侈性質。不錯，藝術有所謂人生的，從藝術的路也能作一部分革新事業，但那是垂死的噫噴丹，不是退熱時的米麥，用不著人人從事呀！此外還有重整舞臺的「粵若稽古數萬言」，「如是我聞妙義諦」，也直接間接足以制他們叫「形而下」的致命。長此不注意，怕理化有無人過問的時期。

現在說到社會科學了。頗有一部分人注意社會生活，尤注意公民科以期促政治於清平，以爲政治不清平，萬端無從整理，也自有理；但我總以爲不可太偏。凡建立言論，要顧慮多數人。多數人對於公民，是在養成德謨克拉西的精神及國民政治生活興趣。至於從政作吏，則中央、地方、總長、庶司、司法、行政、交通、財政……皆要專家人材；這種專門學識的養成，中學無其力，也無其責。多數人只要有公正無私的品德，選擇經理人

的識力，監督經理人的能力，便行了；公僕的經理職務，主人是不能件件躬親的。而且這公民的修養，在小學已受點薰陶了，在中學似乎也可省力不少。（若個性相近，在一切課程皆當特與指導，何況政治？不過這只占少數）至於理化，在小學只注意日常生活，並未為專門技術建樹基礎作打算。這種建樹實業基礎的知識既是在中學才算開始；而這種知識又多多益善，不是公民科僅提大綱可比；而且要需用這種知識去經營職業的人又特別的多；怎能不特別注意呢？現在的人民對於國民政治生活的興趣漸加，一改不聞不問的態度，確是福音；至於增進物質文明的科學，多數人依然承繼重文輕實的積習，不樂光顧「形而下」的東西，甚至較之前清末年反要退步，真是國脈的前途隱憂！這因為政治堵塞的害處是直接的，顯著的，實業衰落的害處是間接的，隱晦的緣故。現在就假定政治的清明全如理想，而經濟生產不能振興，人民的幸福還是有限，國家的權勢仍難免衰弱。我來說說具體的話：現在我中國所以能苟延獨立的殘喘，仍賴列強的均勢與列強的

經濟瓜分的政策；（門戶開放，機會均等）所謂和平，只是詐降書，東南風一起，他們還是要火燒戰船的。那時節難道能借安琪兒的縞翼珠璣當飛機炸彈，難道所謂民氣竟能抵擋綠氣賊嗎？就使列強真誠意和平，太平洋大戰不至應用刀鎗，而用紐約、倫敦的鈔票；而我們斗室孤燈的工女能與曼徹斯特的紡織器競爭麼？兩帆一舵的小艇能與徐伯靈飛機競爭麼？而且我們仍甘心用孳五行生尅來談什麼精氣神的醫術麼？仍沿用播穀在人，收穀在天的農術嗎？

說幾句收束罷。因為理化學識是二十世紀（或直到人類繼續大爬蟲類而滅亡的時候）立國的國計民生的根本大事，牠在中國又太幼稚、大不普及，而國人還不特別注意，所以有特別促醒、提倡的必要。最後，我還要警告中學生一句話：建樹偉業，在物質文明上並不是沒有海闊天空足供迴翔的大地，請看牛頓、瓦特、莫爾斯、愛迭孫的功名是何等地顯赫！他們並沒有借重朝堂，借重疆場，他們也未嘗十年嘍哦，一卷名山啊！

在我國中學校裏以哪種學科為最應

注重？

陳良義

要論斷這問題，先應把近世所趨的文化潮流看清楚。無論國家或個人，都沒有逆流能存在的，假使想去適應。

現在是二十世紀。十九世紀是科學發達時代，二十世紀是享用科學時代。（科學當然仍在進步）有些說科學可以不必要再進步。此在科學先進之邦，可以說這句話。中國人說了，爲時未免太早。西洋的文明是機械，機械造成工品，於是奪了業手工業的飯碗。攪得那萬能的經濟，去壓迫那幼稚的民族，或老頑的古國。中國正是後者之一，甲午以還，事事受列強的制裁。推求他的原因，實在是科學幼稚的緣故。民國成立以來，雖然也有像吳稚暉先生一般，高唱科學救國說。究竟滿清八股遺毒的影響太深，所以研究科學的，仍是很少。夏丏尊先生一次和我們談話說得好：

「學生回家，他的父兄首先索看他的文章；要他的子弟的算草或理化成績看，簡直恐沒有。」

這是實在的，很可作爲中國人不重科學的例子。

梁漱溟先生關於這問題的意思，說得很中肯，爲主張我國走科學道路者之最透澈的一員。他說：

「人生有三大路。第一：是本來的路向，就是奮力取得所要求的東西。是西洋人科學的精神。

第二：遇到問題不求解決，只求自己意欲的滿足，是中國人隨遇而安的態度。

第三：遇到問題，就想根本取消，是印度人厭世的態度。」

西洋的文明是有步驟的，文藝復興以後，演成十六世紀的大革命；十八世紀的大光明；十九世紀的科學；二十世紀的平民主義。一步一步來，所以是穩固的。

中國的文化是早熟，應當在西洋科學期以後發生，（印度尤其早熟當在中國文化以後發生）而反早西洋的科學文明發生，以未經踏過科學梯子的中國，便想登樓，事實那裏可能，結果就是現今的貧弱。

上面只說了中國須乎科學的切要。以下再說與中學的關係：

要問中國所需要哪種學科，先要問中國在世界所處的地位；同樣，要問中學所需要哪幾種學科，先應問明白中學校在

中國自己所處的地位。

中學好像社會上中產階級，中產階級上通資本家，下接勞働界。中學生也有二條路上去可做專門的研究；中止則與現實的社會接觸。是社會最切近的導師，正真中堅的人物。前者須乎中學生爲之基；後者須乎中學生爲之導。明了世界的潮流；明了中國現在的要求，明了中學生的地位。可知我國中學校最應該注重科學。

科學的範圍很廣，究竟取用那一路，却不得不有明白的研究，要明取用科學的路向，我可舉例子來說，更明瞭些：

「法國某 Professor 忿然說，「美國人不過偷了我

們歐人所發見的科學原理，去發財。」

這段話很可知美國人能取乖巧方法。美國她的富，她的強，雖有其他原因。要其經濟的直徑的取用歐洲機械製造法，不可謂非一大原因。

進化的道上，中國後在人家千里；若不取快而穩的美國舊法是永追不上人家的。

說了科學的路向。再說應最注重科學中那種學科，根據以上的意思，我以爲在我國中學校，應最注重物理、化學，因爲理化是發展科學文明的根本學科。

一九二六，六，三十，寧波四中。

在我國中學校裏以哪種學科爲最應

注重？

盧卓如

我素來不主張中學校裏偏重任何一科或幾科，因爲：

(1) 中等教育的著眼點不在專門的學問，而在普遍的常識，所以宜博不宜約。

(2) 現在中國的中等學生常識非常缺乏，正要極力提

倡各科並重，那裏還可有所偏？

(3) 由博才能返約，要求專精學識，先要有廣博的學識；先要明瞭所專習的學科的地位。怎樣，才能確定研究的方法與步驟，不致立足點根本謬誤而不自知，白糟蹋了一番功夫。

(4) 各科學都不是各自爲政，與他科無涉的。常有兩種科學，有密切的關係，要明瞭其一種，才能明瞭其他一種，研究這一種，於那一種的研究有很大的助力的。如古生物學和地質學，經濟學和社會科學是。又有一種科學建立在他一種科學上，如天文物理離不了數學是。我們既知各科有如許綜錯的關係，則偏重一科不特不好，抑亦有所不能。

由上面的理由，歸結起來就連高中便施行分科我也不甚贊成，因爲也嫌太早了。不過在文化落後教育不普及的中國，恨分科專修太遲而致沒有這種機緣的，正不少哩！閒話休提了，還是談談中學校以哪科爲最應注重的本題罷！

有人以爲我上面的論調和題目根本不相容，其實不然。應注重的「那種」學科雖沒有，而「最」應注重的學科是有的。然則哪種學科最應注重呢？這自然要「視吾家所寡有者」，就中國現在社會狀況的癥結，和青年學子病源，對證下藥。

我見著一般中等學生或被傳統思想所禁錮，或被外來思潮所衝動，或被惡勢力所壓迫，或被名利所誘惑，因而形成許多畸形的人生觀；或蹙著眉頭長歎兩三聲，終日鬱鬱過頹喪的悲觀生活；或如飲狂藥的高聲喊幾聲「革命」，做一個談革命家；或「醉酒，婦人」終日沈湎的過享樂的浪漫生活；或

毫無生氣的哼一兩句「花啊！月啊！」做個花月詩人；更有些埋頭伏案，懸梁刺股的做蛀書蟲；更有些大出風頭，到處活動的風頭者。中國的青年學生若長此這樣，眼看中國再沒有什麼希望了。所以我以爲根本要首先改正青年的人生觀，使不合理的謬誤思想不致盤踞他們心胸，然後其他事情才有改進的希望。「人生哲學」所以輔助我們確定正當的人生觀的，我們應該把他列爲首要之科。

思想不清晰，也是中國學生之大病。因爲思想不清晰，便沒有推理判斷的能力，於是「迷信」，「盲從」，「武斷」等種種不良習慣因以養成。一般「奸猾」，「官僚」，「教育棍」利用學生這等弱點，從中操縱，以培植其勢力，助長聲威，以爲作姦犯科的助力。可憐無思無想而亦不思不想的青年學生，竟做了他們的犧牲而不悟，這都是思想不清晰的惡果。但惡果還不止此，就學生天職的求學一方面而言：籠統的思想，觀念，足以造成謬誤的假學問；貽害較之不學不問爲大。所以訓練學生養成一種獨立推理判決正確的習慣和能力，都是中學校裏重要的課程之一。要思想明確敏捷有什麼方法呢？這自然是要習論理學和算學了。論理學能訓練我們推理敏確，代數訓練我們抽象的思想，幾何能使我們的思想縝密。代數，幾何在初

中課程裏面是有的，但論理學却要留待高中二三年才教授，很不妥當。我主張無論高中，初中都要有人生哲學和論理學。我說中學最重要的學科，舉出這人生哲學，論理學，和算學來。或以爲這幾種抽象的空洞的枯燥乏味的科學，不能算是最重要的學科，而且怕於初中學生的口味不合，難收良好的效果，這似乎也有片面理由。誠然，這些法則的學科都近於枯

燥。但牠是根本的學科，——是人之一生和一切學問的根本。牠實在處於首屈一指最重要的地位，不能不注重。若嫌枯燥，則惟有將牠具體化，多用實物的輔助罷。

其餘尚有幾種很重要的學科，但沒有這幾種的重要，不能說是最重要，從略了。

十五，六，二十五，於新風社。

在我國中學校裏以哪種學科爲最應注重？

盧則文

——社會問題——

「學校中各種科目，總說起來，便是使學生對於一種動境，發生一種適當的反應。」廖世承教育心理

現在中學校裏的種種學科，自然直接間接都有合於這條原理，但是，比較關係重要些的，却要首推社會問題。現今有一班教育家，以爲中學生是大學生的預備，將來是要成一個學者的，他們的功課，應當注重「純科學」的學科，如自然科學，是應當特別注重的；因此，一班學生，以爲將來既能造成一個

學者的寶座，是和菩薩一樣的尊貴，坐在至高的地方，公平無私地觀察各種形式中的社會生活，鄙陋的實際社會問題，是不必顧問的。於是，中學校，便成了大學的預科，中學生，都是些小的學者了。所以把物理，化學，幾何，代數，都讀得非常精通，連莎氏樂府，威克斐牧師傳，都可背得一字不錯，這種求學的精神，自然很好，我決不敢否認，但是，真能個個都成學者嗎？學者便是這樣簡單的一回事嗎？成了學者時，真能和菩薩一樣嗎？

鄙陋的社會，真可不聞不問嗎？我想任憑他怎樣自信堅決，總不免懷疑起來。勿論別的，即是最純正的讀書時候，忽然打起仗來了，在鎗林礮雨之中，還能再演幾何代數嗎？在乒乓兵兵不住聲的當兒，還能繼續的讀莎士樂府嗎？在省教育費不發的時候，除外人辦的學校外，還有你讀書的學校可以開學嗎？所以造成這許多的原因，在幾何學上可以證明嗎？在化學上可以分析嗎？在莎士樂府中可以解決嗎？再談到家庭問題——如婚姻問題，家長問題，遺產問題，婦女問題……——人口問題，產業問題，社會上的貧富問題，犯罪問題……等等，都時時刻刻地和你接觸，你還能不去研究社會問題嗎？

杜威博士說：『求學即是生活，生活即是應付環境。』現今和我們關係最多的既是社會問題，則我們應當注重的，自然是社會問題。怎可把學校和社會分成鴻溝，說求學應注重自然科學，鄙陋的社會問題，不必問嗎？

最有趣的，是現今一班專研究純科學的中學生，不獨大的問題不能明了，即是幾個紀念日，如五九、五卅、和幾個極普通的問題，如何謂帝國主義，何謂關稅問題，何謂治外法權……等的意義，多未能明瞭，看見他人做紀念事件，不是目他為好出風頭，便是笑他們不務正事，又遇見他人研究社會學，便以

為那人是社會主義者，是赤化，恨之如毒，以為那許多劣等生，最足以妨害他的用功。像這樣的中學生，確實不少，假使一旦到社會上去，陸離光怪，無奇不有的環境中，沒有一件是他研究純科學時所夢想得到的，真所謂『尙不知有漢，無論魏晉』。

啊！教育便是這樣的適應動境的麼？亞里士多德說：『人是社會動物。』(？)那末，我敢說，除非不是人，或可脫離社會，可以不問社會。既是一個人，便應當負有社會上一部分責任；尤其是蓬蓬勃勃，負有改造社會使命的中學生。社會好比是生命，個體怎樣，環境怎樣，動系怎樣，一旦病了，又將怎樣，這都是一個人所不能不知道的；人是社會的主要分子，社會的『結合根源怎樣？』變遷的歷程怎樣？『組織的方式怎樣？』都是我們急宜研究的，尤其是病了了的現今中國社會，隨著社會生死存亡的人們，竟可不想個救治的辦法嗎？而且現今的中學生，未必個個能升大學，縱然在學校時可以服劑麻醉藥，做聾裝啞，不聞不問，獨不想將來往社會上去的時候嗎？你看現今社會上失望、厭世、墮落……的青年，多半是當日在學校時只知讀死書不研究社會問題的學生。我親愛的中學生！以吾言為何如？

際此大考時期，百忙交集，實無暇作此，然覺此題頗有價值，不能已於吾言，爰忙裏偷閑，草之如此，多欠修飾，務

希讀者正之！

十五年六月二十四日，敗刀寫蘇州一師。

在我國中學校裏以哪種學科爲最應

注重？

謝 民

「我國今日的學生，是負有改造社會，收拾國家的使命。」這話是誰也不能反對的。尤其是中學生對於這話關係最重。因爲要升大學的，是由中學而定其基礎；不升大學的，中學恰好是他投身社會的預備期了。中學生既負有重大之責任，又居於緊衝之時間，那末是凡中學生對於「那種學科最應注重」的問題，不待學生出了討論的題目，也就應當早行自己決定了。

我國現在普通的中學校裏的學科，合分科的高級，及不分科的初級言之，大概有國文、英文、數學、化學、物理、地理、歷史、社會學、生理、生物、動、植、礦……等等。但其中最應注重的，我看要算社會學。

或者有人說：「別的不算最應注重的還可，怎麼物理、化學

也不算最應注重的呢？」是，不錯，物理、化學是應注重的。因爲要打算振興我們的實業，發揚我們的武力，舍他們——物理、化學——莫由。但是，你想！要研究物理、化學達到能發振興實業，發揚武力的地步，至少也得齊齊備備，從從容容研究到十年。但是，你再看看！由現在內外壓迫所造成的環境，能不能容你有從從容容十年長的時期？能不能容你有齊齊備備研究理化的設備？我想我國現在的一般中學生，因經濟的逼勒，很少的能有從從容容連續成十年長的功夫專心去研究理化，就令你有功夫去研究；但我敢說我國現在的學校（中學大學皆在內）沒一個能有齊齊備備研究理化的環境——其他學科的分神；試驗室、藥品、儀器的殘缺——所以要打算發研究理化去改造社會，收拾國家，效驗是很難很慢。因此，我們在

中學校裏當然就不能以物理化學爲最應注重了。

現在我們就說社會學之所以在中學校裏最應注重，中學生不是負有改造社會，收拾國家的使命者嗎？但若僅僅口說改造，口說收拾，是不成功的。必定要揀那個積極而必要的，現之於事實，然後才能有相當的成績。但是在事實未來之先，我們要免去臨時的慌張失措，以至於失敗；而要他臻於從容，得當以至於成功，我們必得有一番應付事實的預備。這種預備，就全在於社會學啦。

你要行家庭改革，你就得有家庭制度的常識；你要行婦女解放，你就得有婦女生活的常識；你要行勞工解放，你就得有勞動生活的常識；你要行人口改良，你就得有人口滋長的常識；……就是你要團結民衆，舉行某一項運動，你更必得有民衆

心理的常識，然後到他們堆裏去因勢利導，始克達到最終的目的。像這些種種積極而必要的行爲的常識，社會學裏是無所不有，無所不具。所以社會學這種學科，是現時身負重任的中學生所最應注重的。

其餘別的學科，不過比較著敵不住社會學之爲最應注重罷了。我們同時也不可忽略他們。等我們作事的時候，他們也都是我們的零碎法寶！

昨天接著雜誌，因日期已近，今天即行動筆。事前既沒能核計，事後又沒能改正。字句及意思的錯誤，或所不免。反正我這篇東西，不過是我對於這次「問題討論」的一點貢獻罷了。

十五，六，二十六，奉天一中。



第二 次 討 論 問 題

— 丙 —

要促進同學對於 體育的熱心有什麼 方法？

劉德超

直截地說，要促進同學熱心體育，必先使他知道體育之價值，以及與人生的關係，而生出一種興趣方可。

對於體育無興趣者，頂好是先去，因為看他人運動，自己無形中會受同化，久而久之，對體育便熱心起來。所以要——

(A) 參觀運動會及競技比賽。我們看一個長距離賽跑落後的人而在將到目的地——觸線——之前，此人忽然增加速度，衝過跑在前面的人，而獲最後勝利的時候，我們沒有個不拍掌叫好；又如在比賽籃球時，有一人以驚人的球藝，遠射進籃，也沒有個人不鼓掌歡迎。在此情形之下，你想你自己對體育的熱心是怎樣？

——雖然你是瘦弱可憐，對體育不熱心的人。

(B) 本校與他校比賽加入助威隊。十年前南洋與約翰比賽足球，每次有這種助威隊的組織。現在教會學校錦標比賽，也都還如此。每當爭奪最劇時，雙方的助威隊便擊鼓鳴金，呼喝得更烈。固然，一方面是鼓勵與賽者的勇氣，但同時助威隊見本校球員之一蹴一撤，一進一退的情況，他自己對蹴球也要多學得些方式，多獲得些經驗，多增加體育的熱心呢！

至於對運動有興趣的人，下面幾種運動你照著做去，可能使你運動進步，對體育更熱心。

(1) 以球類代體操課。這種組織，我校已實行了。其原因是當男女同學之初，一些女同學對體育甚不注意。網球場上既不敢去，即在一旁作壁上觀，也無一人。體育系諸先生乃設法，以網球代體操課，而可獲得學分。此制一行，現在網球場上常常可以看見她們一往一來，很有興趣的拍著。現在男生網球組也有了。預料將來收效必大，誠以呆板的機械式的體操，確實不如自然運動之使人易起興趣呀。

(2) 開運動會須分組比賽。此制有許多學校已經通行；不過內地學校尚有這樣做的。舉行分組法，是視其年齡，體重，肺力……而分為甲乙……等組，使強者與強者比，小者

與小者較。蓋體力既等，運動技術亦必相差不遠。如此，這些英武少年，旗鼓相當，必與高彩烈樂意幹去而有一種好結果。

(3) 老爺運動會。什麼叫做老爺運動會？即專聚終日埋首窗下，十分用功的人開一運動會之謂。因為這般勤學家用功過度，背也駝了，各部肌肉也死了，走起路來真的要像老爺一般。這種人若不運動以保持他們的健康，就令你「才高八斗，學貫中西」，但其結果不過多添些「短命顏子，夭折長沙」而已。按此運動會南洋已舉行過，結果如何，看該校出席各運動會之成績便知，因為照統計學講，運動成績與學校人數及體育是否熱心，都是成正比例的。

(4) 野外散步時舉行小比賽。有許多人對運動都不喜歡，他們只愛捧一本書在晨光曦微的花園裏慢步朗誦，或當風光明媚的假日，邀些友朋到碧綠的郊外攜手緩行。在睹景色如畫，心曠神怡的時候，可互邀著做很短的快跑比賽。及大家已達目的地，乃說明奔跑之後，心臟各器官收縮力量增加，使供給各部之血液變新鮮。而肺部擴張，可免肺病。這樣做下去，同學間對體育熱心，必有進無減。

末了，是習運動要注意的幾點，也就是熱心體育的人必須要知道的幾點。

(1) 要有恆 在我們做運動時，倘連續著練習二三天，覺得四肢肌肉怪痛，你便懶去再做，這是錯了。因為四肢肌肉經過運動之後，起細胞分生，新陳代謝的作。此時宜稍為休息，再繼續做去，不久便恢復原狀了。

(2) 要與程度相等者一處練習 如初學擲籃，幾十不入。倘以如此之技術與多數精於球術者一同練習，不免自覺慚愧。還有，因你球術不佳，他們多將球傳與藝精者，使你多久才得投一球，你老是這樣看他人擲籃，便要覺得索然寡味，對體育的熱心要冷淡下去。

(3) 不可快求成功 聞吾師麥克樂言。美之 Byrd Page 者，已跋一足，而想做一運動員，人多笑之；然伊不灰心，自習跳高術，積十餘年之久，竟能跳過六尺三寸之高。嘗戲於

街上橫跳過兩馬車，又能出友人不意自背後而跳到面前。師又云：美國著名之運動家，多出自大學三四年級，因一種運動，都須數年之練習，始奏成功。讀者於此，請三思之！

(4) 衛生生理之注重 體育二字，不僅在注重運動，發達肌肉。凡生活上日光、空氣、衣、食、住，無不被體育所包括。換言之，熱心運動者，對於營養之適宜，息作之有定，乃至瑣細各大小便之按時，都在不可忽略之列。此外負有最大之責任者，決為體育教師，余不能不為吾體育界進一忠告，須知作體育教師，不謹在喊幾聲「立正」「稍息」就算了事。如醫學常識之灌入，生理衛生之演講……都屬體育教師的責任。本想多說些，但為篇幅所限，只得暫告結束，俟有機會，再與諸君討論。

十五、六、二十八，草於東大。

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

斯 幹

且不要提起我們中國國際運動的屢次失敗或外人譏笑我們貴國的同胞為老大病夫罷？我們來看看中國最有希望

足為將來造福國家的青年——一般中等學生——的體育是怎樣了？恐怕除去特別愛好運動的被人稱為出風頭的選

手外，大概還保守著中國固有的「文質彬彬」的好禮貌(?)。只差不曠方步罷咧。如其體育對於每個人都很重要，而同學對體育又是這樣的不熱心，那末，這個問題是很值得來討論一下的了!

人性終是好動的，但何以在有運動設備的學校裏，倒反有多數的人不愛運動呢?我說：這不是不愛，應該說不敢或不能。原來自提倡運動以後，各學校都以得到錦標為榮，於是有了優待運動員的規定，養成運動員霸佔一切運動，使其他學生，既厭器械或徒手操之無興趣，而一切運動，又不敢去出醜(?)。或竟出醜也不可能。於是便被稱做不愛運動的人，其實何嘗不愛呢?

我讀書的中學校裏是沒有上述的流弊的，不會運動的同學可以說是沒有，因之實收運動的功効；這種良好的成績，是應該歸功於「有組織。」原來我們有了一個「體育會。」由學生推舉委員主其事，再請教員輔導。這個會採用了下列四種方法去促進同學們對於體育的熱心。

(一) 攻心 凡事應先攻心！心願的事，比較的愛幹，比較容易幹。我們的體育會常常邀請運動專家來校演講；一面儘量選購好的體育書籍，分送同學，使大家明瞭體育的緊要，

運動的規則及運動法等，並且可以實地練習，誰也不肯放棄運動的權利了。

(二) 選擇教材 體育會既然決定要早操，而徒手操實在為大衆所討厭，於是便有選擇教材的全體大會之召集，公決應以八段錦與太極拳為早操時的教材，於每日早晨六時起操一刻鐘，實行了之後，除特別原因如疾病在假等以外，完全真心學習，因為大家都明白早操的益處是非常偉大，何況所學習的是自己所揀選的呢?

(三) 運動練習 各種球戲及五項運動是體育會分全校人數為幾隊，按日練習的。每隊終有幾個擅長運動的做領袖人物，其餘運動不甚純熟的做隊員，另請指導員加以糾正，差不多每天下午四點鐘到五點鐘的時候，各種球場上都有體育會排定了練習，運動場上也是一樣。教員們也常來跳跳高或跳跳遠，以博到跌交或喊痛時的大衆的喝采聲！從來沒有一位同學放棄他運動的權利的。

(四) 所贈予得勝者的榮耀 凡在錦標比賽中得到勝利的——無論一隊或個人——學校、體育會、教員等，都有相當的紀念品和禮物贈送。還有私人的禮物，很有可取的地方。比方A君指B君如果於某種運動中得到了如何的成績時，

「A就送他什麼禮物——這禮物或許比團體要講究些，而且一樣的在體育會開全體大會的時候，在會眾歡呼喝采聲中，向主席領到這榮耀的紀念品。因此不一定要有絕出的才能，也可得到榮耀，我們的運動，便格外用心練習而有進步。」

這四種方法實行以後，實在使我們全體同學得到了不少的好處，身心既然活潑強健，疾病自然減少，所以讀的成績，亦

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

洪紹武

體育一詞，通常有幾種歧義。現在先把牠的涵義粗略地審料一下，為我們所要說的對象權。下一個便於確定心向的界說，庶免誤會。在教育學上與德育智育鼎立的體育，牠的外延最廣，一切謀肉體的健康行動，如服食作息的適當，發情用思的節制，都包括在內。現在我們的對象是比較狹義的，是指有計畫，有秩序，富於鍛鍊性質，含有休養意味，而與「遊戲本能」有深切關係的運動；質言之，即指含有娛樂閒適等元素的跳遠、賽球、游泳、體操等運動而言。

非常可觀。於此我不得不說：「學校的運動，是為大衆而設。倘因選手能得錦標，使將一切運動，送給選手們去霸佔，而使其他學生無運動之機會。如其學校當局實施這種政策，我們至少可以說他無辦學之誠意！一方面學生應該有一種良好的組織——像「體育會」一類的集合——以謀運動的普遍！

所謂方法，也有差別：有直接屬於目的之方法，有間接於目的之方法的方法。現分開述說。

(甲)直接於目的之方法

(一)設法使不好運動的人嘗試運動 說明：人是活的有機體，生來具有遊戲本能，決無自幼便不熱心運動的。照生物學的「用進廢退律」說，成年人之所以不熱心運動者，是別的本能，別的行動太佔勢力，以致遊戲本能橫被壓抑而沒

有機會展用的緣故。現在若屢次嘗試，必能漸復本來。照心理學的「習慣養成律」說，許多在有機體毫無萌蘗的行爲，積漸操習，及其既成，還若天性；何況這在人的天性上有深固的根蒂的呢？譬如籠中的倦鳥，初放出籠，尾翮疏澀，若忘飛事，然略略刷鼓，便翔旋自如，而不能再安於囚繫了。根據本能，時常練習，是涵養興趣的最捷要的方法。

(二) 設法使深明運動之益與不運動之害。說明：表面觀察，似此淺識，人人皆知。其實彼所謂知，只是模糊的憧憬。假使他能深察遠覽，灼見得將來的功效，他斷不至不實行的。這是「如好好色」「知真則行果」的常談，不多贅述。知識之能操縱外表的行爲，控御內在的感情，也毋庸疑惑。行爲的趣向或慾望，雖源本於本能的情緒，然潛在行動（即意識）的潛在試演，（即考慮）吾人稱牠叫智慧的東西，終是行爲的指導者監督者。（把可現於外表的行爲，在意識內試演一番，以免去真的演試之危險，這便是思維的功用。此說盛倡於杜威。）（商務印書館出版的社會心理之分析亦可參觀。）

(乙) 方法的方法

(一) 我們只是同學，無權力必使同學有某項行爲，茲列

幾項可行的辦法：(A) 如果交誼尚好，可強其嘗試。(B) 假借他事使時常接觸運動的興高采烈的狀況。古代有位程老先生還要見獵心喜，何況好奇本能、遊戲本能正盛的青年？接觸久了，不怕他不嘗試。(C) 組織各種會社，會務中把運動視爲各會員皆必依時踐行之信條。(D) 將各種運動皆常作各種比賽，比賽則有榮辱，他的羣我觀念若強，他便不能不注意。(E) 組織全校運動會。這是最有力的方法。

(二) 健康之精神，寓於健康之身體；不熱心運動的人，缺陷必多，隨機因時，推其根本以勸說，必能漸入。這不能多立法程，以自限制。至於有力的「輔助因」可以略舉幾項。無論何人，他的情感都必有所偏注，我們把運動常附在他情所偏注的事物上去說，他一定容易受納些。他如愛美儀容，我們便說常運動則血液旺潔，膚澤自然光煥；他愛演算，我們便說常運動能以調養腦力，強健身體，思力當更敏練。他若惴惴然怕虎列拉之傳染，我們便說運動可健胃力，疫菌即不幸入口，亦或可免禍。

附言：以上所言，雖注意在運動，至於廣義的體育，也可類推應用。

要促進同學對於體育的熱心有什麼方法？

韓國純

我們要促進同學對於體育熱心，首先要研究他們爲什麼不熱心。從我個人的觀察，可分兩種：

第一種同學，他不知道體育的眞價值和利益。

第二種同學，他明知體育的利益，但因爲功課或其他緣故，自己不願努力去幹。

我將對於促進他們的方法寫在下面：

甲、第一種同學 用指導的方法，告訴他體育與智育的關係，體育與社會國家的關係等等，他如能發明瞭這幾點，自然覺得體育可愛，也就熱心去練習了。

乙、第二種同學 用強制方法。

(一) 學校方面

(1) 多購置運動用具。

(2) 每天當分配一兩小時，爲課外運動時間；並請

體育教員隨時指導。

(3) 同學在運動時間內，非特別事故不得告假。

(4) 每學期檢查體格一次；體格不健全的同学，要有相當的警告和勸導。

(5) 每學期須開運動會一次，藉以表現同學的體格和技能。

(6) 獎勵

A. 名譽的：體格很好的同學，將他的大名揭示出來，作爲模範生；一方面可以鼓勵他自己，一方面可給其他同學模仿。

B. 物質的：體育好的同學，用獎旗、獎章等去獎勵他，作爲永遠紀念品。

(7) 懲罰

A. 名譽的：平素對於體育太不注意的同學，也將其大名揭示出來；假若距離標準運動太遠，便不能得其體育課程所應得之學分。

B. 金錢的：到操場上次數少的同學，實行罰金方法。

規定每次不到，罰金若干；以所罰得之金，用購運動器具，真一舉兩得。

(二) 同學方面 在過學校生活時期以內，和同學相處的機會最多；提倡體育，同學們的勉勵和規戒，也能發生很大的效力。方法：

(1) 由一組的組會，或一級的級會，組織成許多體育的團體；如足球隊、籃球隊、棒球隊等等。各隊選出隊長一人，主宰一切進行事務——運動時間，運動地點，賞罰

規則等，總歸他規定。——有同學不按時按地練習，和熱心講求的，隊長得有賞罰的權力。

以上是我對於促進同學對於體育的熱心的方法。最後我還要告訴看輕體育的同學一聲：「健全之精神必寓於健全之身體中。」如你希望你自己的學問事業成功，你希望將來做一個能負責任的國民，你便應當努力地去整頓那載你到成功之途的工具——身體！

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

張少巖

人好比是一副機器，各部分都要活動才靈敏，否則我怕就要萎靡了。但一般同學往往於學校體育一科，對之非常冷淡，甚至於十數分鐘的早操，也都不能天天挨到。這樣一校的「學校體育」尚不能普及；還談什麼普及「社會體育」？但是要促進同學們對於體育的熱心，該先在相反的方面，探討其冷淡的原因才行，依我經驗所得約有下列數項：

(一) 對於體育的誤解 體育的正鵠，原在發展身體的全部，能征服病魔而有餘就是了；並不是一定要鍛鍊到走江湖樣的飛檐走壁，和項羽般的力能拔山舉鼎，也不是網球打得好，足球踢得好，或單單能跑幾步快步，就算體育好的。但一般同學往往誤解，以為這樣才是好體育，所謂體育家也非若等人莫屬。其實所謂網球好，足球好，這不過一種技能，要講到

體育好，一定要他身子的全部，都能平均發展，毫無畸形的現象才是。

(二) 少數運動員的蠻橫 各個學校中，很不少此種現象。往往有許多同學，爲了少數自命爲運動家(?)的不講理性，就此滅殺了體育的興味。一般少數運動員呢？以爲我們西也同S校足球戰勝了，東也同W校籃球戰勝了，爲學校爭光不少，便愈覺肆無忌憚！學校方面呢？爲了虛榮起見，竟也置之不顧。

(三) 教師們對於體育無相當的贊助 體育科固爲學校所設，但學校方面以爲有了體育科，學生對於體育，總可注意，一般教師對於體育，也從不設法鼓勵，大家抱著冷淡的態度，這樣一般學生對於體育，自然沒有興味了。

(四) 批判體育標準的不當 對於這問題，我本來早就不同意，一般學校雖然很熱心的開運動會，或聯合幾個學校開一個聯合運動會，但他們的標準，只是跑得快，跳得高等等就是了。所以今年開聯合運動會了，甲校便有a、b、c、d、幾個學生，天天拚命的練習，預備爲學校爭光。明年又要開聯合運動會了，練習的仍舊a、b、c、d、這幾個人。如此他們練習的目的，只是在爲學校爭光！目的既錯，批判的標準又不當，也難怪

其他許多同學對於體育不熱心，簡直是無資格去熱心。

許多同學對於體育的不熱心，確有上述的幾種原因。既知道原因，我們就該設法補救，庶幾學生們對於體育可以熱心些。茲且述之如下：

(1) 認清目的 身體上只有一部分的發展，或只有一技之長，這樣萬萬不能就算體育好了。要曉得體育是在使全身均衡發展，使精神格外煥發，而促進我的作業效率。所以真正的體育，斷不是像足球那樣劇烈的去鍛鍊的，是和緩漸進，行之有度的。

(2) 當寓德育於體育中 體格強健而不講理性，只是一般野蠻人，我們的氣力固然要獅虎那般大，猿猴那樣活潑；但性情方面，又須要文質彬彬。所謂「文野並進」，那才是真正的體育。

(3) 教師當以身作則 通常以爲學生們應當注重體育，而教師們是可不必的，我想不該如此。學校方面如果誠意的要普及學校體育，那末教師方面也該以身作則，多方的提倡才行。

(4) 應有準確的批判標準 所謂準確的批判標準，就是各方面都要顧到，我且分爲各個部分，寫於下面：

A. 目力 中國人的眼病，誰都知道是很厲害的，所以第一先要把目力弄好些。

B. 腕力 腕力的大小，大部分可以表明其全體氣力。

C. 足力 單單腕力，不能把全體氣力明白表示，所以更須考察其足力。

D. 肺量 肺是極重要的一件東西，所以關於肺量不可不加以考驗。

E. 速度 單單在平時考察其活潑與否，恐也不十分正確，所以宜舉行賽跑，以觀其速度如何。

F. 高度 要考察其能跳多高？理由同E項。

G. 體重 譬如一個二十歲的學生，他的體重不及十六歲的，可見他的體格總有點不好，所以也當估量一估量。

H. 疾病 有幾個人，他的運動很好，但他在一學期中也許要發生一二次疾病。運動不好的，更不必說。所以若以一學期為單位的，那末他在這學期中，害病一次，就要扣去若干體育分數。

幾條簡略的項目，是舉在上邊了。但如何去求一個結果出來，也許要說一說的。譬如目力，可用字的筆劃的差誤與否去

測驗，得全數一份者，作二分；腕力，視腕力計上的度數，每度二分；足力，用蹴球以觀遠度若何。惟球須離開地面，每米亦作二分；肺量視肺量計上每度作二分；速度以百米賽跑為標準，每秒作四分，十二秒為假定中數，多一秒的減四分，半秒的減二分，少一秒的加四分，半秒加二分，餘類推；高度每跳一寸，以二分計；體重每磅一分；疾病每次減十分。如此各各相加，得總分；但年齡有大小，年齡大的，當然比年小的分數要多，這樣一來那總分便靠不住了，所以又須擊實足年齡除總分，求一實得分數才行。（年齡須化為月數，然後除。）

茲假定X生的體育成績如左：

姓名	X	總分
目力	+98 (假定50字)	304
腕力	+64	
足力	+62	
肺量	+66	
速度	+44	
高度	+104	
體重	+116	
疾病		
實足年齡	232月	
實得分數	2.4	

右表係個人的體育成績，若欲全校同學比較誰優誰劣，則

學校中可製一比較表，最優者給以獎品以資鼓勵，學校中又可以各個人的成績相加，除以學生數，得一總成績。

予以爲各校聯合運動會，不特個人成績當如此法求之，團體成績更當以此法求之，惟加以變通就好了。蓋一二項之競技，斷不足代表其個人之全成績；少數之運動員亦不能代表其全體。

照上邊說來，體育的正鵠也認清了；而且處處包含著德育的精神；一方面有教師們的提倡，他方面更變更批判標準，不

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

自然

我以爲無論什麼事，只要肯幹，決不會感到不興趣的。我對於體育的觀點，也是如此。要同學熱心運動，自然要他們去運動，使他們感興趣。如何可使同學去幹呢？據我看來，最有關係的是學校對於體育的傾向和體育教員指導的目標。如果學校當局對於體育不重視，那末關於體育的設備，決不會完全。體育無設備，學生雖然想運動也不能幹了。假使體育教員的

僅僅限於跑、跳、足球數方面，是要全部的。如此我想一般同學對於體育的熱心，至少要加上數倍；但是有一般人要問了，以爲照你說來：「別的運動，可以不必提倡了。」我說：「不，其他如賽球、賽跑等等，是一種特殊的技能，這種特殊的技能，自然要提倡的，而且要積極的提倡，不過不要太過分，致違體育的原理就是了。」

此文本係去年舊作，今見本誌徵文，乃重行改作而成。

作者附誌。

目標——大概學校亦是如此——僅想造就幾個「選手」，能於開運動會的時候奪錦標，以提高學校「注重體育」的招牌，增加「指導得人」的聲價，那末體育教員決沒有閒工夫來指導其餘非「選手」的學生；同時，非「選手」的學生也當然弁髦體育的。根據這個假定，所以我促進同學熱心運動的幾個意見，是偏於學校與教員的。

(一) 體育教員之技能 體育設備教員指導的目標與同學對於運動興趣的因果，已如上述。然而，設備雖完全，教員雖肯指導，教員對於體育，却沒有什麼研究，所教的「非驢非馬」，則很容易使學生不信仰，因此不高興運動。所以無論那一項運動，指導者雖然不一定要專家，但是對於各種運動的規則及應具的姿勢，則必須十分了解的。

(二) 體育功課要認真 上體育課的時候太隨便，可以答應一聲就算了事，學生自然都「得過且過」的不理會。要學生感覺興趣，所以體育教員上課不能放任，必須使個個學生都注意這是功課，強迫的使學生的意識集中在運動上。習慣後，自自然然願意運動了。

(三) 獎勵與懲罰 由學校規定每月舉行一種標準運動，運動項目，月月不同。結束後，把成績好的公佈，加以名譽或物質的獎品，成績壞的，也把他們的大名公佈，並且不客氣的實行「不予畢業」的校章。這樣有二層意義：一可以使學生

因榮譽心而努力。二可使學生因羞恥心怕落第而努力。——至少不敢藐視體育。不過專事運動而不讀書的學生，則不應獎勵而須取締，因為這樣可使學生畢生的事業因基礎未固而送掉啊！

(四) 注意非「選手」的指導 受「選手」或運動較優的同學排斥而灰心，這是不善運動者極普遍的現象。要激厲同學運動，所以平常練習時候，必須把「選手」運動較優的與不善運動的分為二組。前者因為技術較好，可以不怎麼費指導者的心，雖然他們也還得要改正姿勢等等。後者就不同了，指導者須很熱心的指導，糾正姿勢，教授規則；而「教員肯同我們一塊頑，不僅指導會運動的同學」的不合理的虛榮心，也能添加些不善運動而願意運動者了。

上述幾條，都是秉我的經驗說的，至於要同學促進同學的熱心運動，我以為沒有什麼好法子。——所以我很願得知這種法子。有經驗的同學啊，請寫出來罷！

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

尤 鑫

體育在中國，本不值錢。一般社會上的人，對於牠的詭怪和仇視，固無足論；單就中等學校的學生們說，除了幾個程度低下的運動家外，大多數仍然是祇知道終日伏案是他們的天職，自修室裏是他們的歸宿，運動場上，除了在正式的不可幸

免的體育鐘點內，不得不隨著沒精打采地舞動幾下敷衍過去外，便很難發見他們的足跡。結果弄得面黃肌瘦，雖然博得了「用功」的美名，試問徒有學問，沒力氣去實用，尙何貴乎有牠？況且自家學問本沒鬧好，尤要賴壯健的體魄去繼續探求的呢？唉！這樣的同學，我不知見到了多少咧！我真真可憐他們。所以有時便想些方法去促進他們對於體育上的熱心。

我以為要促進他們都熱心體育，應由學校與同學兩方面負責：

(甲) 學校方面

(一) 廢除錦標運動 現在學校的運動場，只配說是「運動選手的獻計場」，不會運動的人，簡直沒有插足的機會，還能單怪他們不熱心嗎？然作此俑者，其錦標運動乎。我嘗聽說開封某師範的球類校隊，在平日早晨，校長必飭夫役各送雞子等滋補品多種，以嬌慣他們；他們到了操場，其他運動者都

要停止出場，靜看人家幾個 *Five* 啦，*Set* 啦，運動個痛快。這都是「錦標夢」之流毒哪！在這種——錦標——制度下，學校當然不能怪學生們之不熱心體育；然而我們却不可不運動。那末，只有要求學校廢除錦標運動了。

(二) 實行體育必修 體育在中等學校課程上定為必修科，實際上却不盡然。就我所見，大多數的學校裏，只要學生們的國文、數學高明，其他各科，即稍差也要教他畢業；何況這無足重輕的體育！所以到了考試時，常有許多同學向體育教員說：「老師！隨便給我個及格分罷。」但這要是知有體育者幹的；至於有的竟會板著面孔說：「我不考！憑你能給我及格我畢業；不給我及格我也要 *Pass* 哩！」嗚呼！哀哉！我且不管這教員的生氣和那同學的曖昧，單問學校方面，既把體育定為必修，何以養成學生這樣賤視的觀念？其咎真無從旁貸了！矯正的方法，只有厲行必修：在平日早操，課外運動，既要切實督責；到學期考試或畢業時，體育成績也當十二分看重，其有不及格者，應即留級。

(三) 編製各級運動成績比較表 錦標運動打破體育必修實行以後，不善運動者的運動權，得以收回；不喜運動者的敷衍性，於焉消除。但為獎勵熱心起見，亦當如其他各科而

有比較表之編製在這表上，自然以全體的成績為標準。

(乙) 同學方面

(一) 設立體育會 這個會裏，全體同學都有報名的義務；並且每人至少須選運動三項以上，逐日於課外運動時間內練習，其有若干次不到者，則由本會商請學校酌予懲罰，總以普及為目的。至有特別天才者，得自由深造，但以不妨及他人練習者為限。

(二) 組織郊遊隊 這是為不善運動因而將要灰心的同學們而設。曾滌笙談養身說：「飯後千步」生理學家也會告訴我們說，散步可助胃的消化。那末，我們要注重體育，也不僅是在校內的能事，況且在結隊出行的當兒，一路上也可講點關於學藝的話；或乘便採集些博物標本，豈不是一舉幾得嗎？這種小團體，我們四師極多，我相信牠是體育科的很好

補充品。

(三) 體育談話會 這會可定期或不定期的舉行。談話資料：或演講體育故事，或請專家講述各種運動經驗，或評述國內外的團體運動消息，要以提起全體同學對於體育的熱心為目的。

以上所講的方法，多少都含有被動的偏弊；現在我再向我不注意體育的同學們，說幾句希望他們自己熱心的話，以作我這篇文字的結束：

「你要知道，你是國家的一分子。你的身體孱弱，雖然直接影響了你個人的事業，却也不打什麼緊；但同時或將來國家種族上，也給喫虧不少哩！所以你為你個人一生計，當熱心體育；你為國家種族計，更當熱心體育！」

一九二六，六，二八，作於邙陽之漢園。

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

和甫

「病夫」病夫」這二個字，時常振蕩著我們的耳鼓裏，我同胞也真甘受了嗎？也不想設法糾正嗎？如需糾正，舍「提倡體育」外，怕沒有別的好方法呢！可是眼看見在國內的情形，有些悲觀了！那些無知識階級的蔑視體育，固無足論；就是自號為知識階級中人，又是怎麼樣？那些工廠中的勞工，不能講求體育，固無足論；就是學校中的學生們，又是怎麼樣？一班辦學的人，對於體育，素視為玩意兒的學科；要是怎樣計劃，怎樣改進，是夢也不會做到的。就是體育教員，上班時，除了叫幾聲「立正」「向右看齊」「報數」「開步走」以外，也沒有別的花樣了；即有，也不過是些陳舊、枯燥、不合學生心理的材料；一退了班，就再也不會走進運動場上去，更說不到什麼課外的指導了。這那裏能使學生們有對於體育的熱心呢？自然辦學的做教員的，自有他的目的，無暇顧到體育這種事，那麼學生們的自身，總應負些責任罷！須知我們是社會的中堅人物，我們要看重自己的價值，我們應把提倡體育的責任，放在自己的肩上，在學校，怎樣促進同學對於體育的熱心？在家裏，應怎樣在社會，又怎樣？這都是應討論的。對於後二種，俟他日再說，現在只單論前一種，條例如左：

(1) 體育競賽會 我們先結合少數同志，組織成這個

會，再竭力鼓吹，邀請同學，逐漸加入；每月開會一次，訂定規約，各會員須認定每月或每週至少應練習的那幾種運動。茲再將本會要競賽的運動，分列於次：

一、球類比賽——籃球、網球、足球、隊球……等各種球類，要時常分組練習，並與他校聯絡，常作友誼的比賽，每人每週至少要正式比賽一次；既可以增進自己體格的強健，又可以引起同學練習體育的動機。

二、小運動會——每季開會一次，在星期日舉行，一切事項，都由會中幹事籌備，裝置務求簡括；關於跳舞、柔軟操、各種遊戲、和田徑賽等節目，都可列入；本會各會員，至少要認定三節，並須請同學到場參觀批評，以喚起他們對於體育的興趣，而使之加入我們的團體。

不過這種小運動會裏的田徑賽一項，若照舊時的評定成績，就不免身體較高，年齡較大的，容易得勝；較幼小的容易失敗；致使幼小的失去興趣而灰心。我們的學校，顧到這一層，所以又設法使年齡、身高、體重，都可以分配身體合運動的程度，就是依據麥克樂先生最近所發明的公式—— $\frac{\text{年歲} \times 5 + \text{身高(英寸)} \times 11 + \text{體重(英磅)} \times 1}{100}$ （參看體育季刊）——以定其組別，這樣就可

沒有便宜和喫虧了。

三、特技表演——凡會員中有槓子、高跳、拳術、刀棍……等特技者，應時常請他表演，以爲同學們的欣賞。這一層也是很重要的，因爲好動摹仿，是兒童的本能，看了他們有強健的體魄，活潑的精神，而演出「神乎其技」，自然也會因羨慕去試學。

(2) 籌辦體育館 這個問題，驟聽之似乎很重大，其實不然，我們儘可量力而行，只要同學們自由捐資，就可創辦。今年春，我們所費不到二十元，居然辦成一小規模的體育館；裏面陳列著二十餘種體育書，六七種球類，並把用彩色自製的各種球場的簡明圖，人身的生理圖，和各種表冊及體育標準等，都懸掛在牆上，也很足以使同學增加體育的知識，促進運動的興趣。我極希望讀者們也急起來籌辦這種小規模的體育館！

(3) 體育演講會 本會每週開會一次，演講員由會員

輪值，把體育的衛生、理論、實驗、方法、利益、合心得等種種，都公開講演，也很能感動聽衆對於體育的注重；因爲健康身體，誰也都願，只是缺乏體育的知識，無法鍛鍊，今既得講演者的指教，又安有不熱心去講求呢？

(4) 體育季刊 講演是暫時的，想他持久一些，就非以文字宣傳不可；本刊就將研究的心得，體育的新聞，講演的材料，以及關於種種體育的事項，皆發表出來，張貼在運動場所出入的地方，使同學一走入運動場，就覺得非天天規定時間，作有規率的運動不可。

以上種種：有的以身作則，有的灌輸知識；有的爲我二年來的經驗，而確有效果者；有的爲我個人的理想，而正在進行者；總之，這樣下去，同學們對於體育都有興趣，都很熱心，將來終可雪掉這「病夫」的污點。但因收到本雜誌時，雖截止期只有四天，又爲篇幅所限，故不能盡我所懷；且迫於功課，儉空作此，未免雜亂不安，尙望讀者加以指教！

要促進同學對於體育的熱心有什麼方法？

儲 禕

身體強健，是我們的第一件事。使得身體強健的方法，可說只有熱心於體育，這是誰也都承認的。可是理論是這樣，事實上往往就不是這樣了。你看無論開什麼運動會——如華東運動會，省立運動會……——每一校裏所派出的運動員，這

一屆是這幾個，到下一屆大部分還是這幾個，再下一屆又是這幾個；除非到他畢業，或因他有特別事故，方才不見他的大名。新增的固然也有，可說是很少很少。從這一點看來，就可見得每一校裏的同學們，對於體育的熱心，決不普遍，對於體育的熱心既未得普遍，同學們的身體那裏會個個達到強健的目的呢？（體育的範圍是很大，然而運動佔其中的大部分，所以下文偏重運動一方立論。）

推究同學們對於體育所以不普遍熱心的原因，並非什麼，蓋由於一部分同學不喜歡運動的緣故。他們的理由，大概不外乎有兩種：（1）是懶惰派。這派的同學，並不是不熱心體育，因為體育上的重要部分，就是運動，上面已經說過。他以為運動了是覺得很疲倦的，因此他就不去運動了。（2）是文弱派。他們因為要用功，若去運動，就要耗廢他一部分的時間，又因為身體很弱，覺得運動是很不合宜，因此也就不去運動了。在上面所述不喜歡運動的兩派同學，在他主觀方面

看來，必定以為對的。在客觀方面看來，真要說他們走了相反的路了。我們無論作什麼事，要認清目的；因為運動的目的，是使得身體強健的。既然是到身體強健的途徑，那麼因為怕疲倦和文弱的同學，就可以不把身體鍛鍊得強健了嗎？並且懶惰的同學，正可以賴運動來矯正他懶惰的弊病。文弱的同學，正可以賴運動來振作他的精神，強健他的身體。照此看來，這派同學不是更要注意運動嗎？可是要使他們自動的熱心，真是很難很難，怎樣會使他們熱心了呢？這全要賴同學中互相促進了。今把怎樣促進的具體方法，述在下面，以供同學們朋友們的參考。

（A）組織體育研究會 全校的體育研究會，可說大都校裏都有的。最好把每級做單位，再組織一個，研究起來可以周密些，親切些。全級的同學都要入會，立一嚴密的章程，選出會長和各部部长——如運動部研究部……——議定運動的時間。（校裏如有課餘運動的對於時間不必議）每隔幾週，就要定期開一個會，討論進行的事務及其種種。

（B）用簽名制分派運動 運動有劇烈的，有和緩的，因為同學中身體有強弱，個性各各不同，所以最好的方法，莫如由同學自行簽名，加入什麼運動，較為適宜。每隔幾週，則重行

簽名一次，以資交換，時常交換，可以引起興味。

(C) 運動時實行點名 既由各同學簽名加入某部運動了，則由各部部长備點名簿一冊，由部中運動員輪流點名。如遇同學有無故不到的，則於見面時規勸之。(輪流點名，可以有互相督促規勸之機會。)

(D) 定期開比賽會 競勝心是人人都有的，比賽是最能引起我們的競勝心，所以促進同學對於體育的熱心，這也

要促進同學對於體育的熱心有什麼

方法？

曹秉乾

是一個很好的方法。每比賽一次，就把同學們的成績製成表格一紙，以資同學們對於運動進步或退步的比較。這種方法，在我們校裏，已經行得多時了；成績是很好很好。不知道諸君看得以為怎樣。但是方法是屬於理論的，方法雖好，不照著實行，這方法有什麼用處呢？故必要照著方法實地去做，方才能收到美滿的結果。

十五、六、十九、無錫三師。

一病數月，這異鄉病中的況味，親嘗試過了。真苦得很呀！這病的起源，想是我太好靜，對於體育不熱心為主要原因罷？然而何止我一個，校中調養室雖不算多，也不十分少，竟常有人滿之患；病人之多就可想而知了。總之，害病和不重體育有密切的關係，誰都不能否認罷。

此次學生雜誌社提出這個問題來給大家討論，真是青年的救星。但是我想熱心指導青年的諸君，怕不十分知道內地

學校學生對於體育的情形；若詳細的調查一下，我想諸君早要提出這個問題來了。

「往者不諫，來者可追。」我現在特將我實地所經驗的情形，慢慢陳述出來，供大家參考。

第一要靠教師的教授法好。體育最大的目的，是要強健體力，鍛鍊肌肉；決非但求形式而不顧精神的。現在一般體育教師，往往把體育當著一種無味的工作，上起體育課來，除掉

「牢不可破」的什麼立正，向右看齊外，就是呆板式的開步走。到了十五分鐘，就宣告下課了。試問這種機械式的體育，誰高興去上他；就上也有什麼用？所以上到了體育課，就寥寥晨星了；就是上的也多是勉強的，非願意的。

這次體育先生請假回里，就請一位課外運動指導員代課。他第一次上體育課，上的人並不多；但他教起來非常活動，什麼遊戲啊，競賽啊，他的各種教法，無不使人興高采烈，而他教的動作，處處使得學生有興趣，使整個身體上受著鍛鍊。到了課後各人都覺身上出汗，精神不由的好得多了。一次，二次，無形的個個高興起來了。

第二要靠各教師的訓導。我們青年學生，智識尚未完全，常識不甚豐富，往往對於一種事體，隨便的忽略過去，體育當然也在內。

我教訓育主任，感覺得校中的病人太多，非積極的提倡體育不可；於是想到試行感化的訓導法。

一天先生將這件事情在教務席上陳述出來，請各級指導員實行提倡體育，隨將訓導的步驟，略加討論，就開始實行了。

(1) 各級級任指導員和教員，隨時隨地說明體育與人生的關係，以及不運動的危險。

(2) 練習運動對於身體上精神上的裨益。求學非有健全身體不可。

我經過了這一學期的試驗，知道要得學生對於體育熱心，非有下列方法不可：

(甲) 教法

- a. 教材固要新鮮，而活潑更為要緊。

- b. 要引起各人的興趣。

- c. 使各人全身受著鍛鍊而真有裨益。

(乙) 訓導

- a. 不運動之危險。

- b. 體育與身體之真正關係。

- c. 沒有健全身體不能讀書。

念紀年十三館書印務商

品贈大書用童兒

本館出版兒童用書，材料新穎，圖畫精美，文字明白活潑，而合於兒童的自然口吻。不但能啓迪心靈，增長常識，且能養成兒童讀書求學的良好習慣。現將總目列下。

兒童文學叢書

本叢書文字圖畫，都能切合兒童心理，分故事小說詩歌劇本遊記笑話兒歌謎語等十類，各出多冊，每冊五分至一角。分故事物語寓言民話小說五種，興味濃溢，有三四年的國語程度，都能了解。

兒童文學類編

購滿實洋一元送

實洋書券一元二角

購滿實洋五角送

實洋書券六角

(辦法與小學書同詳見傳單)

兒童史地叢書

書分甲乙二編每編各出多冊。文字圖畫，簡明活潑，使兒童在閱讀有興味的故事中，增長許多史地的常識。

兒童理科叢書

本書目的在使兒童知道一點科學常識，所選材料，都是兒童日常常見的事物。已出三十餘冊，每冊定價五分。

兒童藝術叢書

兒童衛生

兒童手工叢書

兒童音樂

兒童工藝叢書

故事遊記

兒童世界叢刊

常識談話

兒童遊藝叢書

童話圖畫

幼稚用書

■■■■■■■■■■

待優極均品物書圖種他買購。目價名書載詳目書童兒印另

底月九至日一月八曆陽店分口虹所行發海上

(定另館分省各)

Reveals the beauty of  the Scarlet Tanager.

Do You Own a Parker Duofold?

The Fountain Pen that Associates with Success



PARKER Duofold radiates from the pockets of its owners a message of prosperity. Jet Black, or Black-tipped Lacquer-red, with rich rolled Gold Fittings; Hand-size Grip; Over-size Ink Capacity; Invisible Filler; and a smooth-gliding Point of 14ct. Gold, guaranteed if not misused, for 25 years.

Try it at any good Stationer's



Made in the United States of America

Distributors:
The Commercial Press, Ltd.
Hunan Road
Shanghai, China

Parker Duofold \$10
with 2 1/2 of the Point

Over-size Duofold 614 Lady Duofold 616
With ring for chainette

君有派克

自來水筆乎

此筆成績最佳

派克筆桿顏色特別外
觀美麗桿漆硃紅兩端
全黑筆籜筆夾以金製
墨管特大活塞暗藏筆
尖為十四開金光滑流
利如使用合法可以保
二十五年
請往各大文具店一試

美國製造

中國獨家經理

上海及各省

商務印書館

(三)

相手術

William J. White, Jr. 原著

工 才 譯

一天早晨，我正在聽無線電話的時候，偶然聽到一個女子的聲音，說：「相手術在世界上是一種很大的切實的科學。」當初我聽了，不覺得有什麼意思，但後來我的好奇心竟被引起了，我就決心去研究這個問題——相手術是不是有科學的基礎的問題。研究時曾費了我很多的工夫，也遇著不少的困難，但研究所得的結果，我却認為不是無價值的。至於我個人之所見，是否值得信服，當然要請讀者批評。這裏我特把相手術者所講述的和我自己所見到的，扼要地說一說。

第一個研究相手術的人在什麼時候，現在不能知道。所能知道的，是幾千年前在中國已有了相手術，更有人說古代的希臘人和羅馬人也曾有很詳細的研究。

相手術可以分作兩部：即手和手指的大小，形式以及手掌的紋線，而兩者又各有其相互的關係，試把你的任何一隻手伸出來，手掌向上，便可指出各手指的名稱，從食指到小指算

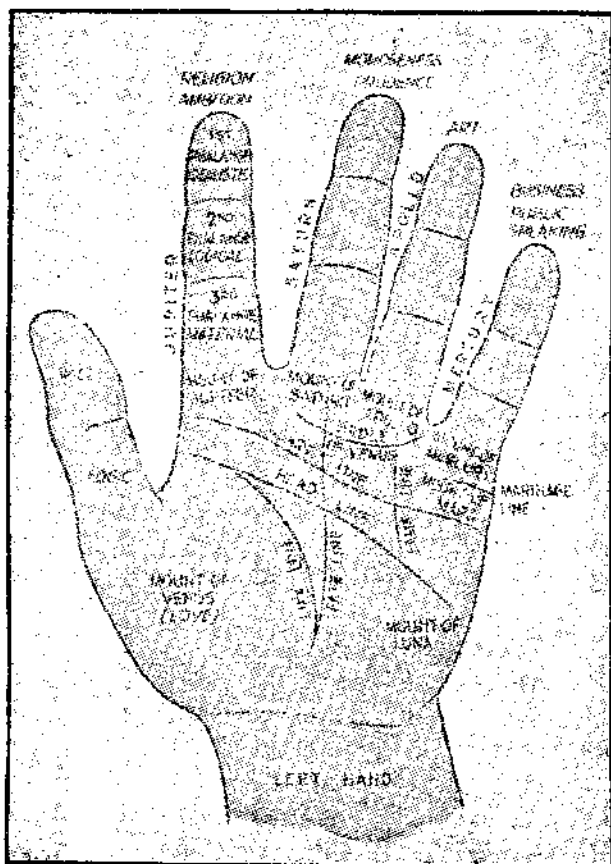
起是 Jupiter (木星) Saturn (土星) Apollo (雙女星) Mercury (水星)。這種名稱是從神話學上傳下來的。在手指的根部有輕鬆的肉，稱為峯 (mounts)。牠的名稱也從各手指之名而得。即如在食指根部的肉稱木星峯，中指根部的肉稱土星峯。你若把手稍微合弄些，更能看得清楚。現在再把你的手掌伸開來，最好能把手指向後灣去，注意手指中間有沒有些微高起的節。在相手術中，這種節在手指的一部中是稱為指骨 (phalanges)。第一節的指骨含著指甲；第二節是中節；第三節是最近手掌的部分。

再看看手掌，就有幾條很明顯的紋線。第一條就是中心線 (heart line)，起於木星峯或土星峯——即食指或中指而橫互手面。在中心線之下差不多相並行的是首線 (head line)，此線約起於木星峯與大指之根，終於雙女星峯或水星峯，有的或長至手之邊部。再從首線之起點看起，就有很近

的一條曲線彎在大指的根肉部，直連至手腕，這是生命線 (Life line)。

這是三條主要的紋線。普通手掌紋線的地位大概如此，——不過中心線與首線合為一條的也有——故不難尋出。但是其餘的線不像這幾條的正確了。命運線 (Fate line) 就是

此圖示手之主要紋線與掌以者所解釋之意義從各種形式的大小長短可知你自已之命運。



〔註〕 Will 意志, Logic 論理, Mount of Venus (love) 金星峯 (愛情), Life line 生命線, Jupiter 木星, Religion ambition 宗教慾, 1st Phalange idealistic 第一節理想, 2nd Phalange logical 第二節論理, 3rd Phalange material 第三節物質, Mount of Jupiter 木星峯, Saturn 土星, Moroseness 嚴酷, Prudence 謹慎, Mount of Saturn 土星峯, Apollo 雙女星, Art 藝術, Mount of Apollo 雙女星峯, Girdle of Venus 金星帶, Mercury 水星, Business 職業, Public speaking 講說, Mount of Mercury 水星峯, Mount of Mars 火星峯, Fame line 榮譽線, Heart line 中心線, Head line 首線, Fate line 命運線, Mount of Luna 女神峯, Left hand 左手, Marriage line 結婚線。

其餘各線中之一，乃是一條垂直的線，有的起於手掌之低部，直伸至土星線；但有的起於生命線之下端，或在其左右。或竟到了首線部分才能看出。有的命運線僅達首線而止，有的能延長而達於中心線。此種線的長短各有寓意，我將在下面申說。試參照第一圖。命運線的地位若沒有一定，則這個人的命

運大概不好。

現在且講健康線 (health line) —— 這名詞我認為有誤。因為事實上，正是相反。照相手術者所說，倘若沒有這條線，便更好些，倘若這條線愈清楚，則其人愈多疾病。這條線與小指

成垂直，但長短不一定，或起於手掌之中心，或起於中心線。

在大指根部 (被生命線圍住的) 一大塊肉是金星峯 (Mount of Venus)，從神話學方面說起來，這與愛情有很大的關係。火星峯 (Mount of Mars) 在手之邊際，是表示勇敢

與正直所在之地，正在水星峯之下，月峯 (mount of Moon) 則在手腕相近。

手有三種樣式——藝術的或圓的；職業的或方的；本質的

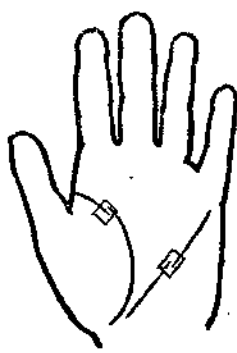
圖一第



The girdle of Venus, just below fingers, in a bad hand denotes sensuality, but in a good hand, warm-heartedness

金星帶正
在指下，劣
手表示放
蕩，好手表
示熱心。

圖二第



Squares mean "protection." These squares show recovery from illnesses indicated by breaks

方塊是保
護的意思。
表示由病
初愈。

圖三第



Cross on mount of Jupiter—sign of happy marriage if "influence" line runs across the palm

木星峯上
之十字形
——快樂
的結婚的
記號。

釋這種樣式以前，可以根據相手術者的話來免除讀者無謂的疑慮；就是完全某一種樣式的手是少有的。事實上一切的手都是各種樣式混合的。

或粗的；由手和手指的形狀可以看出；在相手術者認這些樣式為非常重要，因為某種樣式的手的紋線的意義，和同一條別種樣式的手的紋線的寓意完全不同。但我在沒有詳細解

圖四第



The line of fame, or Apollo. When starting above heart line, as above, it becomes the line of notoriety

榮譽線或
雙女星起
於中心線
之上時即
為名譽線。

圖五第



Vertical lines rising from the line of life are indicators of success in life, according to the palmists

起於生命
源之直線
表示成功
的人。

圖六第



The ring of Saturn, which is to be seen on the second finger, said to indicate a love of mysticism

第二指上
之土星環
表示好玄
妙。

手指也有三種——方的，平的，圓的；可由指尖的樣式而斷定。方手指的根部是方的；圓手指像一枚頂針；至於平手指呢，指尖是窄平的，頗像舊式的馬鈴薯榨器。因為方手是很普通

的，所以先從方手說起。據相術說，這種手是強健剛毅人的手——這種人的經營事業很穩定而有決斷，服從法律，能養室家，得有物質上的成功，且往往得公衆的信任。在他周圍的各種事物，就是他自己的性格，也都是正的。他的中指的長度，在理想的樣式上應該和自手掌的底部至手指的根部的距離相等，（這條法則可以適用在各種樣式的手）你自己若要試驗時，可把你左手的中指放在右手掌上，手指的根貼在手掌的底部；倘若指尖正達於右手中指的根，那就算是完美的了。再有一層，手要是方形的，他的容貌也是帶方面堅固積實，即其人的行為也是方正嚴謹。不過你該記住，像我在上面所說，這樣完全樣式的人是難得有的。通常終是混雜幾種樣式的。

據相術者說，方手的人愛情很薄；他只是固執，長於經營，但不善表情。倘若他的手是特別的方正，那末他或許成爲專制暴虐而非常固執的人。

那末藝術的手怎麼樣呢？是不是尖細而柔嫩的手指，薄薄的手掌？你能想像得到，這種手指按在鋼琴的鍵上，或上下在四弦琴的弦線上；或者瘋狂似的扯了頭髮，以發洩藝術的刺激麼？這正是藝術的圓的手。據說手指愈長的，愈沒有整飾的

心思，可是愈能表見英才。手指愈尖的愛好藝術愈濃而對於物質上的思慮愈少。若充其極而言，這種樣式，照相術者的意見，就可表示心思輕浮或是愛好奢侈與淫逸。

粗大的手，就同名稱所表示的一樣，手指是短的——這是指與手掌的長短相比較而言——平的或棒形的，是堅硬而有抵抗力的。但在相術上，這種手常要被人看錯。因爲一個人的手，經過多做工作的影響也會變成堅硬，但與他的性格並無關係。故在這一點如有疑問的時候，可以摸摸無名指的第三節指邊上；如果其人的手是因工作而變硬的，則在那裏他的皮膚應有一種和嬰孩差不多的肌理，因爲手指間在這點上是不相接觸的。這種樣式的手在計劃事情上是很需要的。有這種手的人一定是很活動，有作爲，能冒險。相術者對我說，但涅·蓬（Daniel Boone）（註一）應當是有這種手指的。

大概手指的長度是指示一個人的智慧以及顧慮小節的傾向。但短指的人，雖然動作和思想很是敏捷，而也不厭小事。除肌理以外，據相術者說，皮膚的顏色也可代表一個人的人格。白色的手表示自大和利己，紅色的手表示富有希望的性情。

大指是手的很重要的一部分。好的大指能補救壞的傾向，

而壞的大指也就能使好的資質歸於無效。因此，相手術者等看定了樣式以後，終要再看看大指，據說大指是意志的地位。大指的第一節——含有指甲的——代表意志力；第二節代表推理力。若這兩節的長短相等，可以斷定是好手。因為相手術者說，有推理力以調節意志力，乃是理想的一種配合。若第一節比較長些而且堅硬，則這個人便是武斷，不肯認錯的。惟若關節柔輓，也能減輕這種態度。又若關節很短，容易成爲優柔寡斷。

論理節很好的人，意志雖極不強健，但富有感覺，長於判斷。他在抽象方面的理想極妙，不過很少實行。

其次相手術者要決定那隻手指是手指中占優勢者。這一點在初學時難免有些困難，但有了經驗以後，便會沒有。通常一隻手上的手指，似乎終有一個是特出的。在勻稱平衡的手也許沒有這種情形，但我已在上面說過，這種模範手是少有的。

照理論上說，木星手指（第二指）是表示雄心的手指，短的代表缺乏雄心；過長的，就表示雄才大略野心勃勃。拿破侖，即有異乎尋常的長木星指。謹慎與道德表顯在土星指上，若土星指過長便是憂鬱的人。雙女星指是表顯藝術的。水星指

是表顯職業能力及口才的。各指的峯大概有伸長這種屬性的作用。如果土星指長，峯又大，這人將多病多愁。故在此我們應記著，過度的發達是不很需要的。

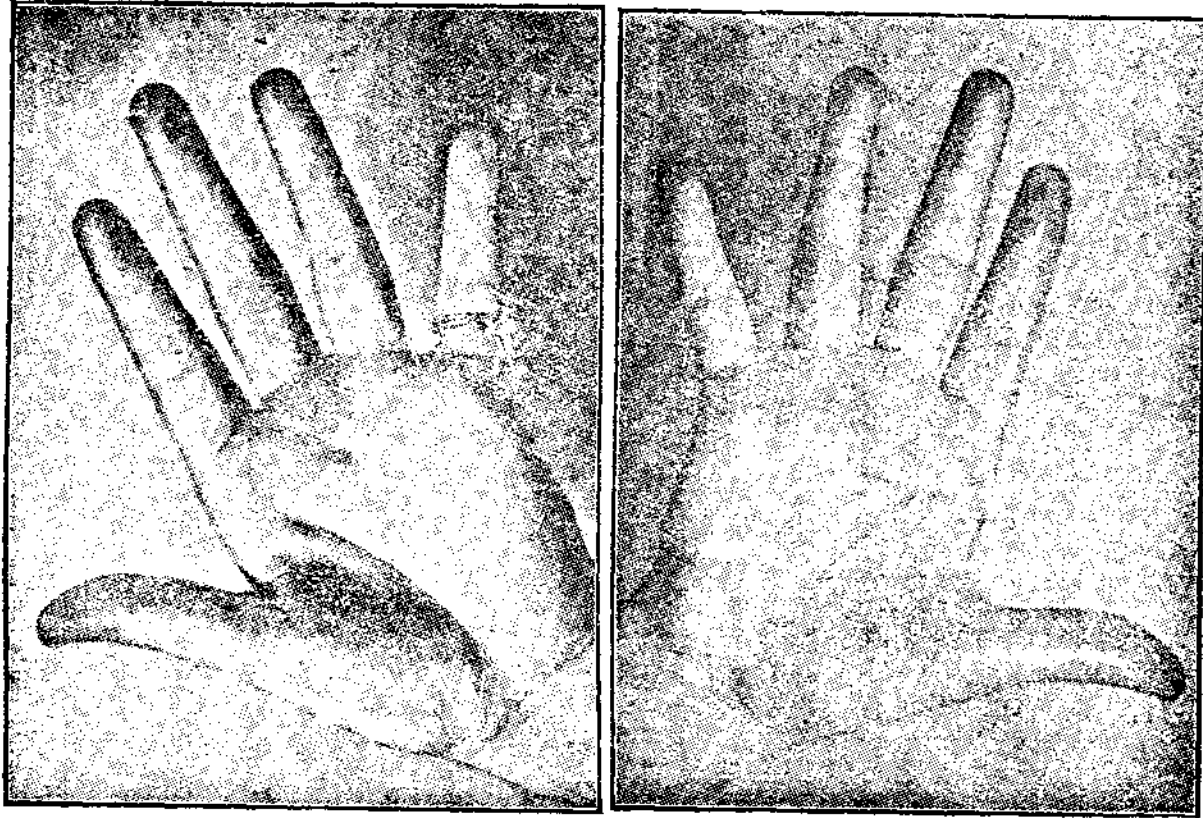
相手術者又說，手常捏著的人是秘密的人，這種有秘密特性的人終要流露他的特性，沒有法子可以隱匿。

有一天在紐約地道中，我看見二人正在熱烈的爭辯。一個展開了手用勁地講，另一個捏緊他的拳，按在他朋友的臂上，警戒他說：住口不許說。但當我離車時，第一個還是展開了手掌在大發議論，第二個也仍然捏了拳在繼續地勸戒。

當手伸開的時候，手指也分開的，是表示有獨立精神的人，不甘受慣例約束。

你的才能已成就了些什麼？哪種品性上的缺點你已改正了？相手術者主張，你的兩隻手會答覆你這些問題。因爲左手的標記是屬於遺傳性的，而在右手的同樣的紋線，就表示你利用天性的結果。

爲說明計，請考察後面圖上的兩手。左手的首線是一種通常的式樣，但在右手上的却有更大的發達，很明顯的橫在掌上。這兩隻手是一個年青女子的手。她的家境很低微，但她却以自力入專門學校讀書，現在在新聞界已有卓著的成功相



左手之首
線僅達於
無名指是
心靈不甚
發達之表
示。右手之
首線橫達
於手邊，是
意志力量
而心靈發
達，觀於大
指第一節
(即上關
節)的壯
健即可知
其發達的
四端。

手術者見了，一定要說這種使她成功的特性已在她的手裏顯露了。

最近我又看到一雙手，照相手術的一切法則，是很少幸運的。他的左手有很好的首線，但右手的比較起來遠不及了。他早年得了一種不穩定的職業，因為缺少意志未能自拔——大指的第一節特別的小——便因循未有進步。但不久以前，他竟起了個決心，去從事於別種職業了。節也有節的寓意。倘若第一節為最大，便表示有強大的直覺；第二節，為論理；第三節照上面所說，是物質的慾望——就是在世經營事業慾望。關節也有他們的影響，上排的——第一二節之間的——在相手術者以為是指示精神的整飭；下排的指示物質。一個人的下排若樣式很好，他的衣服一定很清潔合式，鞋也很光潔。上排與下排關節的連接是表示靜謐的考慮和平衡的心理。如有一個關節很

發達的人，大指的第一節又是很堅的，那麼他的想念一定很有論理，而且一經決斷，就能執行的。但若意志節是短的，就容易有決心，也沒有勇氣來實行計畫。若手指的關節是很平滑的，那一定是美術家了。

以上所講，都是相手術者對於手和手指的形式上所說的。現在再說紋線。

中心線的理想上之地位，是起於木星峯下而有同等長度的二條支線。這種線是表示堅定忠誠的人。若起點在土星峯之下，則此指的影響可以及於心臟而使之憂鬱及自私。此線的終點應在雙女星指。倘若過長了，便是嫉妬的表示。又此線須闊而深，但不要太紅，否則就表示情慾過盛。通常首線的終點應在土星峰之下。若延長而至於手之邊上，即為具有偉大心力的表示。若彎至月峯，則其人為富於想像。若至於中心線，則表示其人的情感勝過才智。有幾種手，中心線與首線合併的。通常以為這種是很冷心的人；但若其人手上其他各部都良好，亦為有經商能力的表示。

說到生命線，須格外注意。大該都說起於頂上，但有的人以為起點應在手腕上，因為小孩時的疾病，都由於這線的根上不正直之故。紋線如其中斷便是死的表記，但這種中斷，應該

是一點不連結的斷。線內有很小的蛋形小泡，是疾病的表記，但這種表記被長方角包圍時，就無病了。

再仔細地看手上是否有一條突起在金星峯上的線，幾與生命線相並行的。這線名為火星線。有這線的人，是可以高傲的。相手術者說，有了這線，就是害了病，甚至中斷了生命線還是無妨。這種實例我曾在一個年青女子的手上見過。這位女子出生以後，一逕有病，且已經過了幾次很危險的重症。她的生命線是中斷的，倘若相手術者見了，一定以為她是死過幾次的。但在她的手上即有一條火星線，和通常的生命線一樣地顯明。

生命線與首線的結連若是很長，便是個柔弱的人。反之是強壯的。故如兩線分離得寬，則他是個有獨立意志的人；若分離得特別寬闊，便是驕傲自大的人。

我在上面已說過，命運線的起點的樣式是很多的。起點若在手掌之中心，則其人一生的事業要發動得很遲；線若有斷續，則他對於事業的措置一定已有大的困難。反之，那人早年有固定的目標，不會改換方向的，則他的線是粗而直，即從手的底部出發的。

以上所說的都是右手。你若再把兩手互相比較，那就更有

興趣了。

再細察右手的命運線，從他的位置上將有更多的推論。若此線與生命線完全離開，而伸至手邊時，則他的命運是向外求食的，有如戲子或著作家。若與生命線同一起點——有如生命線的終點與首線相連合——則他是已經計劃出自己事業的了。但若與金星峯離開，而橫過生命線時，則為將有重大事變發生的預兆。

相手術者說，方手與粗手的命運線要比美術手的更加清楚。雙女星線長的手指，是有幫助於命運線的表記。有許多與此並行的小線是表示多種的才能的。紋線若起於手指終於星位，便是天才的表記。賽拉·伯爾哈特(Sarah Bernhardt) (註二)的手就是這樣的。

金星峯發達的人，是富於愛情和愛好美術的。若過於發達，將使其人好虛榮而多肉感。沒有情感或是很少情感的人，是缺少這個峯的。月峯表示想像。在富於感傷和幻想的人，月峯

也大。你若見著首線彎向月峯，就可知道這是個極有想像力的人。水星指下的許多平行線，起點幾在手邊，有人認為是心的表記。但有許多相手術者對此項解說並無信仰。

總之線愈多的手，就是個性愈複雜的人。相手術者以為有趣的人的手，是有非常顯明的紋線的。

以上所說是很簡單的相手術中的幾個要點。不過你要試驗或者要批評相手術是否是一種精密的科學，也已假應用了。我當初原是很虛心懷疑的。現在我有沒有被轉變，實在我自己也不知道。

〔註一〕 但涅·逢 (Daniel Boone) 一七三三——

一八二〇，英國探險家。

〔註二〕 賽拉·伯爾哈特(Sarah Bernhardt) 一八四

四——一九二三，法國女戲子。

商務印書館發行

教育雜誌

十八卷七號要目

兒童心理學概論 杜佐周
本能與兒童心理學 高卓
未達學齡的兒童之研究 陳錦琴

兒童智愚之研究 汪德全
由外貌觀察兒童之智能 張耀翔

兒童的被暗示性 陳大齊
關於書法科學習心理之一斑 俞子夷

天才心理 趙演
低能兒之心理與教育 (上) 甘豫源

兒童智慧發展的公式 陸志
努力數(F)之研究 薛鴻志
教育漫畫(四幅) 豐子愷
插圖(八幅)

教育界消息(四則)

定價 月出一册一角
半年六册六角
全年一元二角
郵費 每册二分

數(七)

留美學生季報

十一卷二號要目

聯憲中國委邦施行

法政之規定 浦薛鳳

教育理想與教育史 (續) 蕭康

基督教與中國——一個文化交際的觀察 潘光旦

格遞說述略 閻亦傳

天才兒童研究中之最新發見 沈有乾

綺色佳 冰心

惆悵 璧星

蘇武 顧一楹

定價 每册四角
全年四册
郵費 每册二分

美(二)

婦女雜誌

十二卷七號要目

「愛之專號」

◎篇目繁多不及備載摘記其要略於下

愛與人生

人類之愛情

父母兄弟姊妹朋友

對於物的愛

文字 六十餘篇

補白小品 三十餘件

綴圖 八十餘幅

插附名人關於愛的圖畫及彫刻的彩圖共九幅皆有詳細的解釋

定價 專號零售三角
半年一元二角
全年二元四角
郵費 每册二分

數(七)

英文雜誌

十二卷八號要目

奧瑪開儼之「Ruhai Yat」與勃勞寧之「Rabbi Ben Ezra」

兩詩之比較

須林娜名著「非洲農場記」本事

無國之人(續)

造就毀謗的學校(續)

世人皆自願為他人說

英文小說研究法

英國現代著作家畫像記——康拉特

中國海關概論(二)修改不平等條約平議

大寫法斜體寫法點句法實習

定價 每月一册二角
半年一元二角
全年二元四角
郵費 每册一分

英(八)

東 方 雜 誌

最近出版各號要目

每月兩册，每册一角二分，全年三元五角，半年二元，郵費在內，國外定閱加郵費一元六角。

十三號要目

論祈雨禁屠與旱災……………竺可楨
 上議院之權限問題……………樓桐孫
 戰後的歐洲農民——綠色國際……………張慰慈
 菲律賓對華經濟獨立運動……………郎翰芳
 現代史料(五篇)……………記者
 羅素的思想與中國……………劉叔琴
 金陵史勢之鳥瞰……………張其昀
 醫學上中國民族之研究……………梁伯強
 市民的自衛(小說)……………李劫人
 波納爾之罪(小說)……………李青崖譯
 自然(劇本)……………王德芳

十四號要目

滬滬宅地稅平議……………劉南陔
 近代歐美各國租稅之趨勢……………唐慶增
 黎明期之西部亞細亞……………幼雄譯
 中國各埠電車交通概況……………沙公超
 現代史料(五篇)……………記者
 民主主義之各面觀……………潘大道
 完形派心理學之概略及其批評……………朱光潛
 道德經碑幢刻石考……………王重民
 秋(小說)……………阿尊譯
 波納爾之罪(小說)……………李青崖譯
 愛慾(劇本)……………章克標譯

十五號要目

中央政制論……………汪蔭炎
 美日戰爭之戰略觀……………郭紹宗
 國際聯盟之最近形勢……………夏奇峯
 談中等階級……………俞頌華
 勞動問題之裏面及其解決之方案……………朱鬱澄
 現代史料(五篇)……………記者
 歐性問題……………張東蓀
 金陵史勢之鳥瞰……………張其昀
 我國北方各省將化為沙漠之傾向與實證……………蔡源明
 對門(小說)……………李劫人
 波納爾之罪(小說)……………李青崖譯
 愛慾(劇本)……………章克標譯

十六號要目

改造代議制之具體方案……………樓桐孫
 民族主義下的人口問題……………許仕廉
 糧食之狀況及其補救……………馮柳塘
 亞比色尼亞與英意協定……………夏奇峯
 現代史料(四篇)……………記者
 陸宣公之財政學說……………陳鏞
 拉馬克的習得性遺傳問題……………周建人
 竹園陶說……………劉竹園
 今昔(小說)……………黎錦明
 波納爾之罪(小說)……………李青崖譯
 愛慾(劇本)……………章克標譯

商 務 印 書 館 發 行

沼澤王的女兒 (續)

(The Marsh King's Daughter)

丹麥安徒生著

顧均正譯

在這年的早秋，海賊裝載了劫掠物，帶了俘虜回來。其中有一個年輕的基督敎牧師，他是那些輕蔑北方諸神的衆人中的一個。

新近時候，在廳堂裏和臥室裏，時常有一種談論，講到傳遍南歐各國的那種新信仰，這種新信仰仗了聖安斯加的宣傳，一直傳到許累的海地彼。^{〔註〕}就是海爾加也已聽見過信仰白基督的事情，因為白基督是曾經爲了博愛人類，犧牲他自己的生命以拯救世人的原故；但是她雖則時常聽見，却是一隻耳朵裏進，一隻耳朵裏出。似乎只有當她變成了一隻憂愁的蛙，而蹲踞在臥室角裏時，才懂得「愛」這一個字；但是海賊的妻子聽著了那種傳說在南方的關於這博愛的故事，却很爲感動。

當他們最後這一次遊行的歸來，那些人都說起這用琢磨過的石子來造成的廟宇；這廟宇，是爲崇拜這位帶著愛的使命的基督而建築的。有幾樣精製的金器，已混雜在劫掠物裏

帶歸，這些金器都有一種特有的香味；因爲牠們都是香爐，基督敎牧師用來掛在祭壇前的。

至於那年輕的牧師，就被禁在海賊屋子的深的地窖裏，他的手足，是用一條條樹皮來綑縛著。海賊的妻子常常說：他看起來美麗得像貝爾特。^{〔註〕}他的不幸很感動她的心靈。但是在海爾加說起來，最好是將他的脚跟用繩來繫在野牛的尾巴上。而且她感歎道：

「於是我要放出些狗去——哈哈！驅著他越過池沼，橫過溼地！這樣一定是很好看呢！然而最好是當他在途中時候跟著跑上去看。」

〔註〕即今 *Oleswice*。安斯加爲漢堡的大主教，他在海

地彼造了一隻教堂，於西元八四〇年，獻之於聖母。

〔註〕Baldur, Odin 之子，專司光明與和平，他是一個和善、文雅、美麗、聰明的人，後被惡魔 Loki 所殺。

但是這海賊不忍心讓他這樣的死；他主張到明天去犧牲他，在小林中的死石上，當作上天諸神的一個侮辱者和敵人。

有人犧牲在這裏的，這是要算第一回了。

海爾加懇求著，她可以用這犧牲者的血來潑灑神像和在場的衆人。她磨銳了閃亮的刀，當一隻大野狗——他們成羣地在海賊的屋邊跑著——向她走來時，她就舉起來刺到牠的身上，「祇不過試試牠的鋒利罷了，」她說。海賊的妻子，只是愁慘地望著這蠻野的心惡的女郎；直待夜色來到，那女郎的形態的美麗變成靈魂的柔馴時，她才慈愛地向海爾加訴說她內心的深鬱的愁楚。

這時候醜陋的蛙，成爲可怕的形態，站在她的前面，用了牠的櫻色的眼睛，注在她的面上，靜靜地聽著她的訴說，似乎牠具有人類的靈性來理會的。

「我永不向人，就算是我的丈夫，讓我的嘴唇說出一句關於我爲了你而受苦的話，」海賊的妻子說，「我的心裏充滿著比我自己所相信的更厲害的憐憫；偉大的是一個母親的愛！但是愛總不會鑽進你的心裏——你的心好像溼潤的冰冷的沼地裏的植物。你從什麼地方跑到我們的屋子裏來呢？」於是這愁苦的東西渾身發抖，似乎這些話觸動了身體與

靈魂間的一根不可見的帶子，潤溼的淚珠從牠的眼眶裏流出來了。

「你的艱苦的時候將要到了，」海賊的妻子說，「這對於我也是很可怕的。還是讓你去暴露在大道上，一任午夜的寒風催你睡去了罷。」

海賊的妻子痛苦地流著淚，精神上充滿了懊惱和悲楚，跑去躲在皮幕的後面；那個幕懸掛在樑上，把大廳分爲二部。

這時，粗陋的蛙獨一個蹲縮在壁角裏，四周都籠罩著一層深的靜寂，但當時從她的胸中，從海爾加的胸中，斷斷續續的逸出一種半死的歎息。這好像有一種苦痛的新生命正在她的內心裏昇起來。她向前了幾步側耳而聽；然後又向前了幾步，用她的粗笨的手來握住門前的沉重的柱子。她輕輕地推開這柱子，輕輕地拖開這門，舉起放在大廳的前堂的閃爍的燈。這似乎有一種強烈的意志給她以力量。她從關閉的地窖的門上拖開了鐵門，爬到那個俘虜一邊去。其時他已經睡去；她伸起她冰冷的粗糙的手來觸著他，他醒來看見了這醜陋的形體，發抖得像見了一個惡怪。她抽出她的刀，割斷他的縛帶，招呼他跟著她去。

他念了幾個聖名，做了個十字的手勢；在當時，海爾加的形

體還沒有變更，所以他說：

「你是誰？你爲什麼具有這個動物的形體，而却充滿著柔和的仁慈心呢？」

這蛙婦人招呼他跟著她去，領他穿過一處蔽著簾幕的甬道，跑進馬廄裏，指給他一匹馬。他騎上馬背，她也跳在他的前面，緊緊執住馬鬚。這囚犯懂得她的用意，在迅速的馳行中，他們已騎到空曠的草原裏的一條他所從未到過的路上了。

他並想不到她可怕的形體，只覺得造物的仁慈與和愛，藉這個怪物的力量而表示出來；他說著虔誠的禱詞，唱著讚美的頌歌。於是她發顫了。這可是頌歌和禱詞的力作用在她心裏嗎？或則是因爲寒冷的晨曦的來臨而寒戰嗎？她的感情到底是怎樣的呢？她掙起身來，止住了那匹馬，要想跨下馬來；但是這基督教牧師竭力地拉住她，又唱了一首讚美詩，以爲這樣，似可有一種能力來解除那使她變成可怕的蛙形的符咒。這時，那匹馬比前更其奔放不羈地跑著；天空轉成紅色，第一流的太陽光穿過了雲霄；當光線像流水似地射下來的時候，這蛙就把牠的性質變換了。海爾加又變成了具有兇惡的狂暴的靈性的美麗女郎。牧師抱住了一個美麗的女郎在他的胸前，看了不覺可怕起來。他從馬上跳下，追牠停止。這個在他

似乎是一個新的可怕的魔法；但是海爾加也從鞍轡上跳了下來，站在地上。這女孩的短短的衣服，只及到她的膝邊。她從腰帶上抽出那把銳利的刀，直向這驚異的牧師身上衝來。

「讓我來捉住你！」她呼喊道；「讓我來捉住你，把這把刀刺進你的身體！你的臉色慘白得像稻草，你這無鬚的奴隸！」她將刀向他刺進去。他們互扭著掙扎了一回，但是一種不可見的力似乎默佑著這基督教俘虜。他緊緊地握住她；而他們站在牠的下面的那棵老橡樹，却來幫他的忙了；因爲牠的四射在地上的根，緊纏著女郎的足，使牠伸不出來。在他們的近旁，湧出一流泉水；他用這新鮮的水來澆在海爾加的臉上和頸上，而命令這惡魔離開她，並且仿照著基督教的風俗來祝福她；但是這信仰的泉源若不是從內心中流出來，這洗禮用的水是沒有能力的。

然而這基督教徒還要顯出他的能力。他用了比一個男子更大的力來抗拒這附在女孩身體裏的惡魔。他的聖潔的動作似乎制勝了她；她垂下了手，用著驚異的眼睛和灰白的兩頰來注視他，他對於她猶如是一個精通秘術的有本領的魔術師；他似乎向她背誦了一段神秘的詩，又向空中做了些魔術的手勢。這時候任他向她砍一柄銳利的刀或一把閃光的

斧，她也不會閉一閉眼睛；但是當他在她的額上和胸上做十字的手勢時，她渾身發抖了，她像一隻柔馴的小鳥，俯首坐著。

於是他對她溫和地說出她昨晚對他的和善的行為；當她變成了可怕的蛙的形狀而跑到他身邊來的時候，她解去了他的束縛，領導他出來，到光明的地方；他告訴她，她的身上，也是被縛著一條比幽閉他的更緊的繩子，她一定要藉著他的力量來解除牠。他將要帶她到海地彼，到聖潔的安斯加那裏去，到了這基督教的城裏，這縛著她的符咒，就可解除。但是他不願讓她在馬上坐在他的前面，雖則她自己要求這樣做。

「你必須坐在我的後面，不要坐在我的前面。」他說：「你的魔幻的美麗，有一種從惡魔來的力，我見了很害怕；雖則我覺得勝利是一定操之於有信心的人。」

他跪下來熱心地禱告著。這林地的風景，似乎因了他的禱詞而成爲一所聖潔的教堂了。小鳥們唱得好像是新的會衆，野花的芬芳聞去像是爐中的香煙；這青年牧師高聲地宣讀聖經道：「天上的黎明已經來拜會我們了。給坐在黑暗裏和死亡的影裏的人們以光明，引導他們的腳踏到和平的路上。」

他說到一切自然對於贖罪的熱望，當他說時，那匹帶著他

個飛奔的馬靜靜地站在高大的野櫻桃叢的前面，搖撼著牠們，因此那些多汁的櫻桃掉下來落在海爾加的手上，供獻給她充充饑。

她忍耐地熬著這牧師將她扶在馬上，像一個夢行病者地坐著，不是十分睡著，也不是完全醒著。這基督教徒把兩根樹枝用樹皮束在一起，做成一個十字的形狀，當他們騎行過森林的時候，他就將這十字高高地舉起。他們愈走向前去，這樹林愈是濃密了，直到後來，竟變成一處人跡罕到的荒野。

野李子生滿在路上，因此他們不得不圈出牠們走過。泉水並不變做一條小河，祇成了一個固定的沼澤，因此他們又不得不圈出牠走過。涼快的樹林裏的微風吹過，使他們覺得神清氣爽；這青年牧師心裏熱切地希望著領導這個可憐的迷途的女孩到光明和愛的路上，在他爲敬神和基督的愛而所說的柔和的話裏，毫沒些微的威力。

人家說滴水能殼穿過堅硬的石，海波能殼沖圍巖石的尖端。因此那仁慈的露點，滴在海爾加身上，就光滑了她粗糙的性情，貫穿了她堅硬的性情。然而這效力還不會看得出來；就是她自己也不能覺察；但是地底下的種子，當新鮮的露點和活潑的日光落在這上面時，他會知道他自己的體內有著生

長和開花的力嗎？像母親的歌聲似地穿透了這小女孩的心，於是她也學著喃喃地說出了幾個單獨的字眼，但是她並沒有了解牠們的意義，直到後來，這幾個字聯合成了一個思想，不久，她就漸漸地明瞭起來了，因此，那個有力的創造的字眼，就是這樣地嵌到海爾加的心裏了。

他們騎行過草原上的森林，然後又穿過那沒有路徑的樹叢；到了晚上，他們碰著了一夥的強盜。

「你從那裏偷來這美麗的女郎？」強盜們喊道；他們一把抓住了馬鞍，將騎在馬上的兩個人拖下馬背。這時牧師沒有一樣武器，只有從海爾加奪來的那柄刀，於是他用了這柄刀，試圖自衛。其中有一個強盜正舉起著他的斧頭，幸而這青年牧師急向傍邊一躲，否則一定會被他砍中了，現在這斧頭的鋒口深深地砍在馬頸上，因此傷口裏迸出血來，而這個動物就此倒在地上。這時候海爾加似乎突然從她的長期的夢幻中醒來，急速將她自己的身體投到這喘氣的動物身上。牧師站在她的前面衛護著她，但是有一個強盜揚起他的鐵鎚子向著這基督教徒劈頭打來，來勢是非常的厲害，竟打得他把鮮血和腦漿淌了一地，因此這牧師就倒地死了。

於是強盜們捉住了海爾加的白臂；但是太陽沉下了，這時

候牠的最後的光線忽然消失，而她就變成一隻蛙的形狀。一張白綠色的嘴，展滿著她半隻面孔，她的四肢變得單薄和柔滑，那雙生著有蹼的手指的闊大的手好像扇子。於是強盜們喫了一驚，就將她放下了。她變成了一個可怕的怪物，站在他們的中間。這也是蛙類動作的天性，她高高地一跳，便消失在叢林中了。強盜們看見了這種情形，他們便以為這必定是洛奇（註）魔鬼的一個惡作劇，或是一種邪惡的魔力，所以在大的驚恐中，他們就要緊緊地離開這塊地方。

圓圓的月已經昇起來了。牠立刻射出華美的亮光遍照大地，可憐的海爾加成爲顛沛的蛙的形狀，從叢林中爬出來。她靜靜地站在牧師和死馬的屍骸傍邊。她睜著欲哭的眼睛望著他們，從這蛙嘴裏發出一聲開開的聲音，好像是一個小孩子的流淚悲哭的聲音。她第一倚在這個上，然後又倚在那個上，手裏掣了些水（她的手因為有蹼的緣果，所以已經變得闊大和更其深凹）頃在他們的上面；但是他們已經死去，他們將永遠死去，這個她最後才明白了。野獸將立刻來撕盡他

〔註〕Loki，北歐神話中的一個善作惡事的魔鬼，他能變形。

們的屍體；但是不，決不可以那樣！所以她竭力地掘著地，想替他們預備一個墳墓。她沒有什麼東西來掘；只有一個木椿和她的兩手。但是在這兩手的手指間有一層蹼，蹼皮破裂了，因此就流出血來。最後她知道她的嘗試是不會成功的。然後她掣些水來替死人洗了洗臉，而用新鮮的綠葉子來替他遮好；她帶了些大樹枝來放在他的身上，又撒了些枯葉子在樹枝的空處。然後她掣了些她所能帶的沉重的石子，也把牠們放在死人的身上，再在空隙裏填了一些鮮苔。現在她想到這墳山總可以算堅固和牢實了。這夜就是爲了這件困難的工作而過去了——太陽穿過層雲而被裂開來，海爾加很美麗地站在那裏，垂著她流血的手，在她的羞慚的處女的面頰上流著她初次的淚。

這時候，在這個變化裏似乎有兩種性質在她的心裏交戰。她的全身震顛了，她望著四周，好像她剛從一個惡夢中醒來。隨後她向著那纖瘦的樹邊跑去，緊帖地倚著牠，隔了一會，她已爬到樹頂，而緊緊地握著。她坐著像一隻驚愕的松鼠，整天地在這樹林的幽靜的荒涼的地方，真如人家所說，那裏什麼東西都沒有聲息，都死了。蝴蝶在四周飛舞遊戲，近傍有幾個蟻山，每個蟻山上各有幾百個忙碌的小居民活潑地往來

移動。在空中，跳著無數的飛蚊，接二連三地絡繹不絕，還有大羣的嗡嗡的蒼蠅、蠅、金甲蟲和其他有翅的小東西；蠕蟲從潮溼的地上爬起來，田鼠跑到外邊；但是除了這些之外，四圍一切都是靜悄悄地——靜悄悄地，像人家所說，都是死了。沒有一個人注意著海爾加，只有幾羣的喜鵲，盤旋在她所坐的樹的頂端悲鳴；那些鳥帶著好奇心勇敢地從樹枝上跳到她的近傍；但當她眼睛的視線投射到他們身上的時候，這便是他們飛行的一個記號了。但是她們不能設懂得她，——實在說，連她也不能懂得她自己。

當晚上的冥色來到，太陽就開始落下去，她變形的時候振起她清爽的活潑的精神。她從樹上溜下來，當最後的太陽光隱滅時，她就成爲蛙的粗糙的形狀而站著，在她的一隻手上多了一層撕裂的蹼；但是她的眼睛閃耀出一種美的光輝，這在她擁有美麗的形態時是極不容易具有的，因爲牠們是一雙最柔和最仁慈的女郎的眼睛，現在從蛙的臉上射開來牠們表示出感情的深切和慈祥的仁心的證據；這雙美麗的眼睛裏滿著清淚，當淚珠滴下時，使她的心裏輕快了不少。

在新築的墳地上，那十字形的樹枝，還安然放著，這是那已死的人的最後的工作。海爾加無意識地感到了一個觀念，將

這十字舉起。她把牠插在遮蓋著牧師和死馬的石子中間。她對於他的悲愁的回憶，不覺又眼裏落淚；因此她在墳的四周的地上作了許多同樣的記號；當她用她的雙手來書寫記號時，指蹠從她的手上落了下來，好像一雙極破的手套。她在林地的泉水中洗手，很奇異地注視著她的雪白的手，她又向著死人對天做了一個聖潔的記號；於是她的嘴唇顫了，而當她在樹林中騎行時候，牧師對她宣說的聖名，這時候便從她的口裏很清楚地讀了出來。

於是這蛙皮從她的身上脫去了，她又變做了那美麗的女郎。但是她的頭很疲倦地沉下，她的困乏的四肢極需要休息，因此她睡著了。

然而她睡覺的時間，却是很短的。到了中夜，她醒來了。她的前面站著那隻死馬，放射著光輝，充滿著生命，光亮輝耀地從牠的眼裏，從牠的受傷的頸裏流出來；在這個動物的近邊，站著那被殺的基督教牧師，「比貝爾特更其美滿呢，」海賊的妻子一定會這樣說；雖則他似乎是站在一個火焰的上面。

這樣的莊嚴，這樣的一副公正的態度，這樣的一種洞燭的觀察，從他的巨大的柔和的眼睛裏顯示出來，牠們的監視，似乎穿透了她的心的每一角。小海爾加見了發顫，她的回憶就

被引了起來，她猶如站在一個審判的法庭的前面。每椿替她做過的和善的行爲，每句人家說過的可愛的言語，似乎都一樣一樣地想到了；她現在懂得在那些艱苦的日子中維護她的力乃是愛，在這個期間內，凡是一切由塵埃和精神，靈魂和泥土所構成的動物，必定要格鬪著和掙扎著；她承認她以前只是率性而行，並不會替她自己做過一點事；每樣東西都是人家給她的，每樣東西都靠著上天的保衛。她謙卑地向他鞠了一個躬，在他（他能讀出她心裏的每個思想）的前面懺悔她自己的深重的過失——然後這牧師說話了。

「你沼澤的女兒啊，」他說，「你是從沼澤中出來，是從土地中出來的；但是從地上；你又將出發了。你身體裏的太陽光並不是從太陽中射來，而是從上帝射來的，牠將要自覺地回到牠來源的地方。靈魂是不會失去的，現世的事情充滿著弱點，只有來世才有生命的給與，我是從陰世裏來的；你也必定有一日要經過那幽深的山谷，跑進那發光的山地裏去，那裏居住著仁慈和完美。我不能設領你到海地彼去，去接受基督的洗禮；因為第一你必須擲去那遮在那深澤上面的水幔，然後拖出你的存在和你的生命的活的源泉，在你的祝餅酒來到之前，你就該把這件事情幹好！」

於是他將她扶在馬上，給她一隻金香爐，這香爐和她在海賊的宮堡裏所見過的相像。這被殺的基督教徒的前額的傷口照耀得像一個王冠。他從墳墓上舉起了這十字，把牠舉到空中。現在他們臨空騎行著，越過沙沙作響的樹林，越過騎著古代戰士的墳土，各人都坐在他的已死的戰馬上；這些有力的人物立起來向前奔跑，後來停在墳墓的頂端。各人前額上的金圈在月光底下閃耀著，他們的長袍在夜的微風中飄揚。那看護著地下寶藏的龍，也伸起了他的頸而注視著這些騎馬的人。地神和樹靈從小山下，從田野的畦溝中間窺視他們，移動著紅的，藍的，和綠的火把，好像一張燃燒過的紙灰中的火星。

他們飛過林地和草原，飛過河流和沼澤，一直到那處荒野的沼地邊；他們在這沼地的上面打了幾個大圈子。這基督教牧師舉高了十字——這十字閃耀得好像金子一樣——而從他的唇上，唱出虔誠的禱詞。美麗的海爾加和著他所唱的頌歌，像一個小孩子和唱著母親的歌詞一樣。她搖動那香爐，於是從這裏流出一種奇異的香煙的芬芳，因此這沼地上的蘆葦和雜草立刻放出鮮花。每個幼芽從深深的泥土中茁長起來。一切有生命的東西，都振作了精神。一個水蓮的帷幔半

展著像一條繡花的氈子，在這條氈子的上面躺著一個睡著的婦人，年青而美麗。海爾加以爲這是她在這明潔的碧波鏡裏的自己的影像。但是她所見的實是她的母親，沼澤王的妻子，也就是從尼羅河岸邊來的公主。

這死牧師吩咐說，這微睡的婦人須要扶到馬上；但是這馬因重壓而沉下了，似乎牠的身體祇是飄蕩在風中的一塊布帛。但是這聖潔的記號却給了這虛渺的精靈以力量，因此他們三個就一同騎在馬上，離開這沼地而到堅實的陸地上去了。

隨後，海賊的宮堡裏的雄雞啼了，精靈的形狀都融化掉向空中飄蕩開去；只有那母女倆却還是相對地站著。

「這可是我深水裏所看見的我自己麼？」母親問。

「這可是我反射在明潔的鏡子裏的我自己麼？」女兒感歎道。

於是她們互相地走近來擁抱了。這母親的心很快地搏動著，她明白了。

「我的孩子，你是我自己的心的花啊！我這深水裏的蓮花！」於是她重新又擁抱著她的孩子哭了；這淚珠對於海爾加，猶如是生命和愛情的一個新的洗禮。

「我是穿了天鵝的羽衣而到這裏來的，」母親說，「後來把這羽衣拋去了。我沉到這搖動的河泥底下去，一直到黑色的黏土裏，那黏土像牆一般地將我的身體團團圍住。但是不久我就感覺著一種比較新鮮的趨勢；有一種不可見的能力拖著我下去，一些深一些了。我的眼簾上覺得有睡眠的重量；我微睡了，夢魔徘徊著在我的四周。我彷彿是又在埃及的金字塔裏了，雖則那波動的接骨木樹幹，牠曾經在沼地上驚嚇我的，老是立在我的前面。我望著這樹幹中的裂痕和繃紋，牠們照射出五色的光，而成爲象形文字的形狀。這是我所注視著的木乃伊的棺材啊；這棺材破裂了，裏面走出了那千年的老國王，他是一個木乃伊，黑得好像土灘青，閃耀著黑得好像木蝸牛或則像溼地上的肥壯的泥土。這究竟是沼澤王或金字塔裏的木乃伊，那我却不知道了。他抓住我抱在懷裏，我覺得我好像必定要死了。當我回復了知覺，有一隻小鳥坐在我的胸上，拍著他的翅膀，囀嗽著，歌唱著。這鳥從我的身上飛起來，直向這黑暗的天花板上；但是一根很長的綠色的帶，仍舊將我縛住在他的身上。我聽得並且明白他的熱望的語聲：『自由啊！太陽光啊！到天父那裏去！』因此我就記起了我的父親和我的產生，我的生活，我的愛的多日光的地方。從這時候

起，我不再做幻夢了。我睡了一覺，一個長久的沉酣的睡眠，直到那時候那奇異的音調和香味救醒了我，而將我釋放了。」那條綠色的帶子，從這母親的心裏連在小鳥的翅膀上的，現在牠飄到那裏去了呢？牠是不是已經被丟掉了？這事只有鶴鳥曾經看見。這帶子乃是綠色的花梗，牠的末端的彎曲的東西乃是這美麗的花，這花曾經做過這小孩的搖牀，現在她已經長得很美麗，而又息在牠的母親的懷裏了。

當母女倆正互相擁抱著的時候，這老鶴鳥圍著她們兜了幾個圈子，最後他直向他的窠裏飛了去，他從那裏帶來了他保存了多年的那兩對天鵝羽衣，各擲一對給她們，這羽衣緊緊地包裹著她們，因此她們就從地面上飛翔起來，很像兩隻白的天鵝。

「現在我們互相談談天罷，」鶴爸爸說，「因為我們能懂得各人的話，雖則一隻鳥嘴的形狀和別人的嘴是不同的。這真是意外的僥倖，你們在今夜就來了。到了明天，我們——母親，我自己，和幾個小孩子——早就走了。因為我們要飛到南方去了。是的，你只要看我啊！我是尼羅地方的老友，而母親具有一個比她的嘴甲更闊大的心。她時常說，這公主必定會尋出一個方法來拯救她自己；因此我和我的小孩子將那兩

對天鵝羽衣帶到這裏來。但是我多麼快活啊！這是多麼偉大，我仍舊住在這裏！到了天明，我們將要從此地出發了，同行的有一大羣的鵝鳥。我們將要飛在前面，你們可以跟著我們，這樣你們就不會迷路了；並且，我和小鵝鳥們將要很小心地看著你們的。」

「並且，我要帶去的那朵蓮花，」埃及公主說，「豈不是穿了天鵝羽衣而飛在我身傍麼？我帶了我自己的心之花了！這樣，那個計劃是解決了。回家去！回家去！」

但是海爾加說，她還不能殺就到丹麥去，她再要去看她的養母，這慈心的海賊的妻子。她養母所說的每句寵愛她的話，每滴她養母為她所流的淚，成為她的一個甜蜜的回憶，在這個時候，她幾乎覺得她所最切愛的乃是這海賊的妻子了。

「是的，我們必須到海賊的宮堡裏去，」鵝爸爸說，「母親和小鵝鳥們都在那邊等著呢。他們將要怎樣地轉動他們的眼睛和擊拍他們的翅膀啊！是的，你看！母親是不大喜歡說話——她是短矮而澹泊，但是她的肚裏却很通達。我將要立刻開始鼓翅了，這樣他們可以知道我們是在來了。」

然後鵝爸爸慢慢地拍了幾下，而大家就一同飛到這海賊的宮堡裏去了。

在宮堡裏每個人都熟睡。這海賊的妻子非等到夜闌總不肯安睡。她很切望着海爾加，她在三天前同了這基督牧師逃走了；她必定是幫助他逃走的，因為馬既失去的馬，就是這女孩的馬；但是這件事爲了什麼緣由，對於她卻是一個神祕了。這海賊婦人曾經聽見過說到白基督的奇蹟，這說的人都是相信基督的話而服從他的。她的迴環的思想，激起了她的一個幻夢。她覺得她好像還是清醒地躺在她的階梯上，深深的黑暗統治著外界的一切。風雨漸漸近了；她聽得海水時而東時而西地咆哮著，湧著，好像是北海和喀德加特的波浪。人家所信仰的蜿蜒在海洋底下的怪蛇，在拘縴地顫動；她夢到混沌之夜是已經來到了——「拉格那洛克」即是異教徒所稱的最後一日，那時候一切東西都要毀滅；就是大神自己也毀滅。戰爭的喇叭響了，神們騎在虹背上，穿了鐵甲，去參預那最後的一戰。生翅膀的范爾開立（註）飛在他們的前面，而這些陣亡的戰士緊跟著在最後的陣上。整個的天

〔註〕 Valkyria 是 Odin 神的女婢，美而有威，她來往戰場上，揀出應死的人，並領導戰士到死者的大堂裏。

空四面照耀著北極光，然而黑暗還似乎是占著優勢。這實是一個恐怖的時候呢。

海爾加站在驚恐的海賊婦人的傍邊，似乎變成了蛙的可怕的形狀而蟠伏在地板上，顫動地緊帖著她的養母，她將她放在衣兜裏，很熱愛地抱著她，雖則她生得很可怕。空氣應響著棒和劍的揮舞聲，和箭的飛鳴聲，猶如有一陣大冰雹在空中落著。時候是已經到了，天地將要破裂，星晨將要隕滅，一切的東西，都要被寒脫（註）的火焰所吞掉；但是她知道此後就將要有一個新的天地，那時候稻田裏將要與起波浪來，不像現在的海水之流溢在金沙的上面，而那不可名的神靈將要統治這一切了；那文雅的慈愛的貝爾特從陰世裏釋放出來，坐在他的傍邊；他來了；海賊婦人看見他而認識他的狀貌；這就是那被捕的基督教牧師。『白基督！』她高聲地喊道，她說了這句話，便在這可怕的蛙孩子的額上親了一個吻，於是這蛙皮脫落了，海爾加展示她一切的從未有過的美麗，可愛和文雅，眼睛裏發著光。她吻著她養母的手，並且祝福她，因為當她痛苦和不幸的時候，多承她的照顧和愛寵。她感謝她浸灌

在她心裏的思想，並且念著她現在所重述的聖名『白基督』。小海爾加變成了一隻天鵝飛起來，她展開她白的翅膀，向前一衝，發出一種像羣鳥疾飛的聲音，而望空中飛去了。

海賊婦人給這一種聲音所驚醒，聽得外面有同樣的嘈聲；她知道，這是鵝鳥離去的時候了，她所聽得的飛行的聲息，必定就是那些鳥。她希望再看一看牠們，和牠們道別，因為牠們就要動身了。因此她從她的臥榻裏坐起來，移到洋臺上，在屋翼的頂端，她看見一行一行的鵝鳥，還有的圍著在庭心裏棲息在高樹上，而那種飛翔著的鳥羣，則在空中盤大圈子；但是正對著她，在海爾加所常坐和野蠻地驚嚇她的井傍，坐著兩隻白的天鵝，用著聰明的眼睛望著她。於是她記起了她的夢，這個夢還是充滿在她的靈魂裏，好像是實在的事實一樣。她想到那成爲天鵝形狀的海爾加，想到那基督教牧師，而突然間在她的心裏現出了一種大大的喜悅。

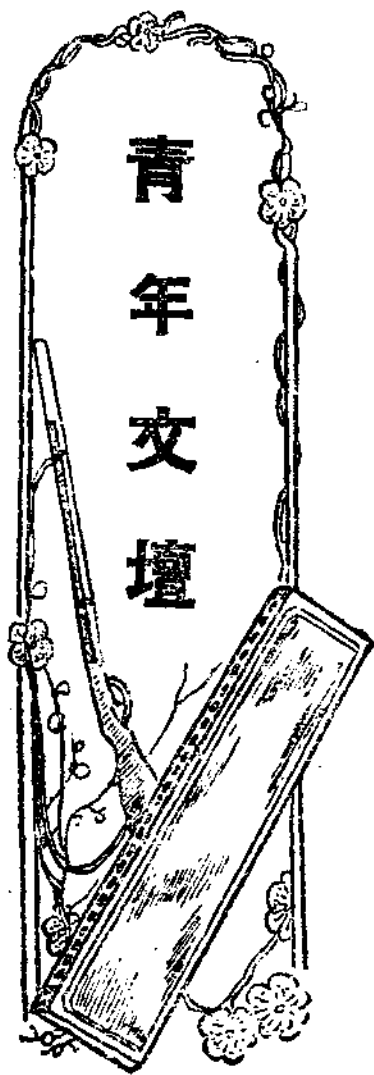
（未完）

〔註〕Surt 是北歐神話中的一個大魔。

青年文壇

金窩一瞥

紀南



「蔚藍似的天空，充滿著金黃的陽光，和睡的清風；映著美妙的自然，非常可愛。埋頭窗下的我們，一親自然之美，也許得著幾分的慰安啊！」MT拍著我的背說：「並且夏先生來人間很久了，金窩江濱，必定換著新式的時裝，我們去和牠親暱罷？」這幾日我在作業室裏，弄得煩悶極了，聽見他的提議，正合我意，於是就和他走出校門。

三里多的路程，慢慢地過去，不覺間

已達到金窩的江濱。果然比起春季時的氣象，又別開生面了。密綠的樹叢，寬大的曠野，帶著淡淡的色彩；芬香撲鼻的鮮艷之花，也歸於烏有之鄉，夏先生是不大愛繁華的。小溪邊，蹲著一隻深黑的狗，正在呷呷地喫水，看見我們來了，便掉頭欲走；我對牠說：「靜悄悄的飲罷，我決不侵害你的。」青溜溜的麥兒，已是換著黃色的外衣，滿身藏著活人的利器，想起因麵包而瞑目的人們，

都是小麥兒的原動力啊！平平的江水，不息地照例的流去。一隻黑色小船，把人渡來渡去；「我們上去玩一玩罷？」MT握著我的手，一同走到船上。——但是我們——除我和MT外，還有兩個做生意的和一個小孩子——都不能撐篙的，等一會兒，走來一個中年的農夫，用力把船兒撐開。槳兒略略地響著，浪花潑潑地濺着，船兒渡到江水的中央，看見河邊的一角，聳著高峻的巖石，巖石上立著古色斑斑的老廟，廟的旁邊有高大的樹木圍著，短短的籬兒抱著，反映到清澈如鏡江水中，呈現一付依稀可辨的倒影來。啊！我想起前年與漢翹先生作畫的時候了，描寫的是剛才看見的風景，描寫時，正是在橫過江中的現在所坐的船，他改正我的調子，製成一幅速寫畫。——可是先生如今在那裏作畫，在上海，還是在萍鄉

啊？「人們都上岸了，你還在呆如木雞地做什麼？」我是在看風景呢！我答應他；他接著又說「儘看做什麼？橫豎沒有帶畫具來，上去罷！」我們就上岸了。

精神雖然覺得疲倦些，可是受著自然的薰陶，腦海裏還盤著很多的希望，我們盤坐於青草河岸，悲劇的我成了自然化的我，和泰谷爾在恆河河畔看野鴨一樣啊——可惜我不是詩聖，不能得著洛貝爾獎金——左邊的草坪，好像鋪著淺黃的地氈；有兩個七八歲的牧童，牽著兩隻偌大的牛，在地氈上躺著。忽然坐在牛背上，唱民間的歌謠，天真活潑的小聲帶，和自然母親相應和，清而切，抑而揚，令人欲醉，為學校裏的 music 所不及的啊。盪漾的河水，幾許野鴨在雪片般的水波間，揚揚灑灑，忽上忽下，忽左忽右，顯出自由的意志，

絲毫不受外界的束縛，要是我們向牠以一小石之打擊，牠們早已不見了。剎那間，牠們——或者還多些伴侶，依舊在鮮花般的水波中，鑽來鑽去，繼續的跳舞。啊啊！我們是人，恨我們不能和牠們握手。

我們起來了，走了一陣。深綠的雜樹中，夾著一所傾斜的茅屋，屋的周身，裝著赭黃的顏色，門前坐個大約六十歲的老婆，帶著愁的面龐，老態龍鍾，擎著針線，一意的縫她的小小衣服；身旁的小孩子，還要叫個不住；念及「慈母手中線，遊子身上衣」句，不禁令我慨然！池邊的木橋，一個少女在洗著一籃的菜蔬，脂粉不施，廬山真面，珍珠般的水

點，不時的噴到伊的蘋果似的臉上，但是自然之態，不減一些。「要是城市的婦女，一沾水分就要出醜哩！」MT輕輕的對我說，我汨的笑了。

光耀的陽光，慢慢地消散了；昏沈的暮氣，又籠罩了大地。我倆向美妙的金窩，叫聲「再會」，尋故路而歸。我的精神，舒暢得多，我的靈魂，已和和睦的神接近了。只是自恨我不是詩人，不能將牠的神祕，盡量的寫出，供人們的閱讀，我真慚愧啊！我只能寫些上面那樣的文字，未免污辱美妙的牠罷——但我承認這是和金窩暫別的一個紀念，未知MT諸君以為何如？

蒲節前五日於平江。

煩惱

吳雄基

「罷了罷了！一場希望，盡成泡影！」

生幸福，付諸東流！這是命運的捉弄人！

這也是社會的罪惡！如今啊，大錯已經鑄成，還有什麼可說呢！唉……」T一壁把剛才讀過的信兒，憤憤地揉成一團，一壁頹然地倒身臥榻上，嘴裏恨恨地說着以上的幾句話。

星期六的下午，是學生們儘情地歡樂的日子；也是學生們寶貴的光陰！今天，當然不是例外。下午，在B校的第七號宿舍裏，平日本來是充滿了笑語聲、熱鬧異常的；此刻，却鴉鵲無聲，空氣分外顯出墳墓一般的沈寂——這不獨B校是這般情形，就是別的學校，也何嘗逃得出這個例呢！

在星期六的下午，那寄宿校中的同學，有家在本埠的，不消說，早就回去，依仗於慈母懷中，或者同著兄弟姊妹談笑，儘情地享受天倫的樂趣了！就是無家在本埠的，也乘星期六的餘暇，約著二三知己，徜徉於山水之間，或者到遊

劇場去享樂了！

T是一個流浪的青年，他的家遠在白雲飄渺的故鄉，別離的風味，已經飽嘗三四年了！懷鄉病，是異鄉作客的每個游子所不能免的，尤其是T，富於感情，因離鄉日久，而思鄉也日切，每當風雨如晦之晨，或者月明人寂之夜，T每每癡癡地追想故鄉兒時的往事。追想一回，便要傷心一回！星期六，眼見許多同學，一個個回家，享受家庭的樂趣，心中未免有些羨慕和妒忌！T往往感覺到自己無家可歸的可憐，甚至比擬自己是一隻失羣的孤雁，世界對他太冷酷了！

星期六雖則是他最傷感的日子，但是，能彀使得他稍些感著一點人生的樂趣的，也祇有星期六的下午了！因為，在這一天，他很肯出外散散步；或者，無目的地躑躅街頭；或者，走進電影院裏，

去賞鑒鑒國產的影片！這樣，星期六就消磨過去了！

今天，T用過午膳，照例到盥洗室去措了一回臉，便回轉寢室來。剛剛預備出門去時，一個茶役，擎著一封信，走進來了：

「T先生，有信！」茶役把信遞在他的手中，便撥轉身走了！

T把信接過來，一看封面的字跡，就知道這信是父親從家裏寄來的了。他連忙把信拆開，抽出一張信箋來，讀了一遍。讀過後，他的臉色，立刻變成了蒼白；兩手也同時抖顫起來！深深地長嘆的一聲，便身不由主地昏倒牀上了！

半響，T從昏厥中醒了過來，心中疑信參半。把父親的來信重新攤開，從頭至末，仔細地讀過一遍。

父親的來信說：「男大當婚，女大當嫁。」這是天經地義。我兒年已弱冠，婚

事再也不能延緩下去了！』父親的來信又說：『你的婚事，我一向擱置不理。因此，我不知受了多少人的間氣。鄉中的父老、親戚、和朋友，他們都說我不會做事，說我兒子這般大，還不替他成一個頭親事。這簡直是不負責任！』父親的來信又說：『現在，好了！你的婚事，已經替你解決了！你的未婚妻，人很不錯！見過她的人，個個都說她品行怎樣怎樣好。容貌，雖不算怎樣美麗，然而五官端正，看得過去便罷了！俗語說：「娶妻娶德；娶妾娶色。」反正又不是娶妾，那末，何必斤斤於容貌呢！以我的眼光看來，這樣的女子，不可多得，尤其是在我們這窮鄉僻壤裏！』父親的來信，最後希望他今年中學畢業後，就即刻回來成婚！

這時，T的心緒紛亂得好像亂絲一般。失望，佔據了他的腦室；煩悶，湧現在他的心頭！他彷彿覺得大地已經混沌，黑暗佔據了全球，光明偷偷地逃走開，宇宙漆黑如墨！

T用手把頭髮搔著，好像不如此，就不能把煩惱和失望從他的指尖除去了似的。可是，一頭梳得很整齊的頭髮，經他一扒，就立刻蓬鬆起來，如同殘秋的衰草一般了！

「唉！父母之命，媒妁之言，就輕輕地把我畢生的幸福斷送於無形了！這賣買式的婚姻！這萬惡的社會！種種惡魔，都聯合戰線，向我開始進攻了！」T默然地在想：『然而，我不是弱者，我不是懦夫，我的勇氣還存在！難道我不會起來奮鬥嗎？我的熱血還沸騰，難道我不會起來反抗嗎？反抗，我一定要反抗！斷不肯無條件地降服！』他把拳緊緊地握著，向空揮了幾下，似乎表示他的決心和精神！

他又想下去：『但是，反抗，不是容易的事啊！當父親知道我反抗的時候，一定會把我的經濟斷絕的！那是多麼可怕的事！一旦，經濟斷絕後，日常的生活，如何去維持呢？雖然，我今年在中學可以畢業，可是畢業後，一定保得住找著職業嗎？在茫茫的人海中，同別人搶飯喫，這並不是容易的事啊！尤其是在中國社會，莫說一個智識幼稚的中學畢業生被人瞧不起；便是大學畢業生，又怎麼樣？不也是閒著無事嗎？況且，我賦性忠厚，不會鑽營，也不會奉迎；不會吹牛，也不會拍馬。以這樣的一個呆子，想同人拚飯喫，隨時都會遭人白眼；隨地都會被人擯斥！如此看來，反抗，不就是自殺嗎？』

反抗的心，立刻冰冷下去了！可是一種憤怒逼迫著他，他不得不想下去：『假使不起來反抗呢，那末，一個不相

識的女子，就註定是將來的終身侶伴。

至於學問如何？品行如何？性情怎樣？容貌怎樣？一些都沒有相當的認識。那末，

如何會發生愛情呢？沒有愛情，怎麼可

以結合！結婚的基礎，是建築在戀愛上

面的。這是我所主張。要是，結婚沒有愛

情的元素在內，一時雖可不致破裂，而

最後的結果，一定是悲劇！唉！我的一生

幸福，都爲了替父母製造孫兒而犧牲

了！這如何使得啊？這如何使得啊？

「如此看來，反抗也不好，不反抗也

不好，這可怎麼辦呢？」T好像一隻迷

途的小羊，開始徘徊歧路上，心兒彷徨

而惆悵了！

「煩惱啊，煩惱！什麼都煩惱！一切都

煩惱！全宇宙都播滿了煩惱的種子

了！」

T的情緒，正在百般繚亂的當兒：一

陣脚步声，從遠處波動過來，突然把T

的思潮打斷了！

寢室的門，呀的一聲開了：從外面走

進來的，是同學S君。

「密斯脫T，星期六，也不出外玩玩

嗎？」S君微笑着說：「今天，中央大戲

院，開映王爾德傑作的少奶奶的扇子，

聽說很不錯！王爾德的文學手腕，盡人

皆知！如今，難得有人把他這一齣劇本，

編成電影。我們讀過他這名劇的人，因

然不可不看；就是不曾讀過的，也不可

不去在銀幕上來欣賞他的藝術呢！現

在，時候已經不早了！我們快些動身罷！

聽說：明天就要換片了！不要錯過這時

機去，去，快些去！」

「不去！」T的語調，有些哽咽！

「爲什麼呢？」這真是出乎S的意

料之外！

「沒有什麼，不過此刻我覺得身體

有些舒適，所以不高興出門罷了！」

S君約T不著，心中是何等不高興

啊！只得沒精打彩地退出來，一壁走，一

壁喃喃地自語道：

「奇怪！今天，他爲什麼這樣不高興

呢！平常約他，從來不曾有過拒絕啊！這

真是咄咄怪事！怪事……」

一五，六，一五，上大附中。

歸途

張國瑞

「……………」

「人間？我不忍再徘徊在灰色的人

間了！同伴們，你們不要悲傷，我是一定

「……………」

要回去的，我是一定要回去的！」垂楊聽了它的話只是低著頭默默的無語，小草淒慘得亦低著頭，跪伏在伊的母親的懷裏流淚。紅桃花不忍沉寂的靜默，恨恨地對著梨花說道：

「我們是爲著瑞開的，世界上的姊妹們——萬花——都是爲著瑞有的；現在它把春亦欲帶回故鄉去了，如果春的女王真的跟它去時，我們一定不開了！我們大家一定不要開了！」

一陣東風，把隔岸的桃花都吹殘了；一片一片的輕輕地舞過了柔茵，隨著薄倖的春水慢慢地去了。所剩的不過是幾枝枯黃的老幹在湖濱一搖一擺，憑弔著孤寂的瘦影！

一切，自然界的一切，花和花，葉和葉，都深深地悲哀了！

鶯兒和燕兒都停奏了她們的春曲；粉蝶也停止了她的浪舞；太陽不忍再

看這種淒涼的慘狀，牠一步一步的趕到西山，從疏林裏灑出了點點惆悵的密淚！

突然的，突然的，自然間因失了春之溫存，青青的都變做灰白的了！

一切都恐怖著了！一切都恐怖著了！一切都恐怖著自然間起了這樣劇烈的變化！

小羊流著淚，握著瑞的手說：

「瑞！你真的忍心離了我們嗎？」

「瑞！還是不要去罷！」

「倘若你真的離了我們一個子，冷清清的回去，我們一定要不給人間耕田了。瑞！還是不要去罷！我們的瑞！小牛也苦著臉流著淚，這樣的說著。

總之是「不要讓瑞去！」一切都這樣的期待著。

「同伴的！我那裏願意離了你們獨自歸去，只因人間只是無情啊！」瑞亦

流著淚低低地答了他們。

二

「好了！好了！瑞不能回去了！」一叢擁擠著荒塚上野花的紫藤，伸著牠很長很長的長臂，旋住了瑞的足；一搖一擺的這樣著。

「啊！愚笨的！我還是能殺歸去的呀！」

瑞很驕矜的不由地這樣說了。

「瑞的心變了，我們的心現在變了！」同伴們都失望地驚訝著。

一切，自然界的一切，花和花，葉和葉，都私私地互相嘆息著，深深地悲哀了！潺湲的江水不願再流了，蛙蟻的鼓聲亦漸漸地聽不見了！紅的碧桃，黃的薔薇，白的梨花和青的楊柳，亦都枯萎得凋殘淨盡了！

三

人間的花都謝了，只剩一朵很紅很紅的玫瑰，還在荊棘的圍裏開放著。瑞把紅色的玫瑰摘了捧在手裏，踮地向故鄉去了！

一切都擠著擁著，潮湧般的去送別，各自默默地含著離別的酸辛，深深地

秋景

荷花已謝，桂蕊重開，宛轉抑揚的蟬聲，隔籬飛舞的葉兒，都飄融於幽美恬恬的自然中，裝成一幅點綴幽緻的秋景。

這當兒，我靜坐書齋，看遠山，送殘陽，俯仰興賞，如在別一世界。那莊嚴而且美麗的晚景，佈滿了莽原——和西山的彩霞互相影映的莽原。蘆葦傍的蓼花，隨著溫柔的微風顫搖舞，那閃閃爍爍的金光都影射到我眼底，和蕩相

悲哀了！
『再見，同伴們！別了，再見！』瑞捧著紅色的玫瑰，踏著森渺銀波，向怒濤洶湧的大海裏去了！

哭啊！一切都因該哭啊！
一九二五，四，一〇，吳淞。

伊 萃

薄，更覺有無窮興趣，煞是自在啊！

受溽暑洗禮後的山坡，到了秋天，更現出蒼茫老態。一切生物——殘蟬和樹梢的紅葉兒們——都吐出失意的情懷。她們以為生命有如曉星，不能逗遛了，所以在這危急的時候，發出最後的呼籲：

——秋啊！請你別這樣的嚴肅罷！我們微弱的生命，再難擔負沉重的打殺

了。
——慈善的秋啊！我原是你所愛的，也做過你的點綴品來！如今，奈何要歸死之神的約束？

這靜肅的秋，輕喚著淒楚的殘蟬和樹上猶未褪盡而顫動的紅葉兒們的哀號，也好像表示牠的警告是的：

——一切的生物：這也許是輪迴的劫數！我素來是自由的信仰者，那能給你「愛」哪！我只有我的自由，那能顧及一切呢？

——喂！未來宇宙的一切生物啊！你們莫再以此為天國了；你們看，看呀！我們現在如斯，莫步我們的後塵！

殘蟬和紅葉兒們，以為是失望了，於是更加呻吟款擺，咯出悲楚的韻節。

——秋啊！請你別這樣的嚴肅罷！我們微弱的生命，再難擔負沉重的打殺
——哀吾生之須臾，羨長江之無窮！殘蟬啊！你別囉嗦了；紅葉兒啊！你別顫

動了。我知你那靈魂深處，有無限的憂悶——死之神快臨了。但你雖是一時脫離了自然的懷裏，往後依然是吻著自然的甜蜜，點綴秋景！只是我——在這有限時間過去的我，不禁淒楚地生出嘆息來。唉……

幾天的日記

葛夢山

「匪又來了！」這句短促而驚人的話，當我母親告訴了我以後，我整個的靈魂都戰慄起來了！

母親說：「他們——匪——住在高昌村旁的小山上，距我們越發的近了！」伊說著，更帶著十分驚慌的樣子。
「怎麼著呢？我們躲在哪裏去呢？即便一時躲了，那末以後呢？」我也很戰慄地說著。

「我們就怕夜間，」母親又說，「今

正自無意地爲殘蟬和紅葉兒們安慰著；那東邊忽然慢慢地露出晶光，月姊婷婷嫵嫵的朝我而來。美麗呀，溫柔呀！都遍佈了大千世界。

十四，十一，於南海之濱。

夜千萬你不可脫衣睡了，聽見狗叫的聲音，你就起來先跑！」

「……」

「……」我無言語，母親也無言語。

黑夜呀！在你已經給了人們不少的恐懼了，何以今夜又颯這樣地大風呢？（一九二五，一二，二八。）

這誠然是一個很大的恐懼！匪們又把莊里圍了，現在他們已聚有五百餘人，朝南邊楊村綁來一票，非七萬元不

得贖出；又宰莊一票，非三萬元不得贖出——此票主已出至二萬元，匪等似乎還無活動意。

吾村得聞此息——吾村距莊里村僅四五里耳——村民皆不知所措，立刻搬家外走者紛紛然。吾家雖未搬出，然亦將好一些的衣服，都藏之地下。夜間又皆不敢上自家睡覺，且聞犬吠一聲，能將全村睡者驚醒，嗚呼！人何不幸，生於斯世斯時耶？日日官兵，官車，官糧，催要不絕，又加以匪患兵災，嗚呼！生民苦矣！生民苦矣！（一九二五，一二，三〇。）

感謝上帝！今夜又讓我們平平安安地過去了！（一九二五，一二，三一。）

是晚我在屋裏正看著小說，忽聽一聲叫喊說：「來了！」立刻全村皆沸騰般的震動起來：狗的狂吠聲，人的疾步聲，小孩子的哭聲……種種地聲音，把全村都弄亂了。這時我同我家的

僕人，急忙躲在一所旁野的空院內去了。我們立在院中，身體戰慄著，心胸打悸著，屏息地聽著。那時街上的狗的狂吠聲，人的藏躲聲，小孩子的哭聲，比前尤劇！

我的父親，早已不知逃藏在那裏去了。我的母親，本來就是膽弱，當然經不起這樣的劇變，早嚇得說不出話了！但是不得不逃。遂急忙曳起了一條棉被向外面跑。跑跑跑！噯呀栽倒了！於是起來又跑！噯呀又栽倒了！這次却正栽在一塊多角形的石上！將棉被也拋在一旁！但是不覺痛，一些兒也不覺痛！於是慌忙地起身又跑。棉被設了牠罷，可是一塊長方形的石頭，母親抓起來了，以為是伊帶來的那個枕頭呢，其實母親並無從帶著枕頭啊！

人們都不敢上自家的牀上睡覺了。此夜我藏在一所冷酷的屋裏，一共我

們五個人，（也不知道誰是誰）恐慌地過了一夜。室中的冷氣與臭氣，實我一生未曾嘗受過。（一九二六，一一）

到了天明，從冷室中走了出來，才知道與我昨夜同居的是誰了：有我的周哥，那三位也是我的近鄰。

雖然我們出了冷室了，然而我們的心裏仍是恐懼著，不知昨夜村中究竟出了什麼樣地變動。

我們一走到大街上，看見老待哥正套著驢車鋤土呢，我就想問他昨夜的事情到底是怎麼樣了？但是還未等到我們啓口，他早向我們哈哈大笑起來了。他說：「昨夜哪是匪來了呢？是葛老雅從保定回來了，他的老婆向伊兒子說了那末（來了）一句話，不過伊說那句話的聲音稍微高些，所以把全村的人們都嚇跑了。」我們聽了老待哥的話，又好笑又是好氣。

母親喫著晚飯說：「匪們一定不在咱們這裏鬧了，今天請放心大膽地睡覺罷。」但是我也知道這是母親安慰我們的話，然而心中的恐懼，怎能退却得盡呢？（一九二六，一二）

又過了一天了，我們村裏仍是平安無事；但是人們的恐懼，却如爐中的火炭永然熊熊地燃著。（一九二六，一三）

暮心來，說匪們又到了山陽村了，所綁的人錢雖已付，仍久未放。

母親說：「現在已登了報了，說他們——匪——是『殺富濟貧』。哼，像這樣地殺富濟貧，我們希望他不再濟罷！從前我是不信仰『上帝』的，而現在我却希望真有個上帝來保護我們了。」

上帝啊，
無論白晝和黑夜，
保我們平平安安地度過去罷！

我的上帝——仁慈的上帝！

狗又亂騰騰地叫了，

我的上帝，

請您不要我們心中恐惶罷！

(一九二六，一，四)

這還是昨夜的事——

母親聽狗亂騰騰的叫了，伊很不放

心，忙到我的屋裏——讀書室——向

我說道：「夢山！今夜你還在外邊躲一

宿去罷，不然，你在家裏我很不放心！」

母親說著，伊那種驚惶而慈祥的顏色

在慘淡的燈光之下映著，實在可憐極

了！

「不要緊罷？」我安慰著母親，「難

道他真個上咱家來嗎？咱家又不是財

主。再說黑天半夜躲在哪裏去呢？」

母親踟躕了半響才說：「那末你就

快些睡去罷！」

母親反正是睡不著，我已睡了好久，還聽見咳嗽的聲音。

是夢耶抑真耶？耳旁忽然聽得有人

叫道：「來了！」我急忙滅醒，心說：「聽

著！」伊被我這末一撼，驚非小可，趕急

拏起自己的褲子來，就往上身穿，穿了好久，也沒穿下去。

這時的街上，靜悄悄地無一點聲響，

就是好吠的狗，現在已入了睡鄉了。但

是我們更其害怕，覺得這恐怖的深夜，

空空的，靜靜的，好像人們都已逃盡了，

祇留我們一家在這匪腳下的村莊安

眠著——是安睡著嗎？

在我們靜聽之時，彷彿有一種微弱

的聲音從我孀母家後院的牆基下送

到我們的耳來。母親早已聞聲出去了，

不大的工夫又匆匆地回來，很驚惶失

色的說：「跑罷！」——這句話說得非

常沉重而又非常無力——「他們——

——匪——又到了莊里了！說今晚多少要綁走幾個，吉辰他大舅送信息來的！」

我聽了這話，也沒問詳細的根由，就

慌忙裏曳起了一條棉被，跑到白小奶

奶家去了。

到了白小奶奶的家裏，一條很長的

大炕，早擠了個風雨不透。那邊和尙叔

家已佔滿了，春山奶奶家尤其的人多，

我就在白小奶奶家一間盛柴的小屋

鑽進去了。室中的冷與髒，簡直不能說

了。

好容易蹲了一夜。天明回到家來，村

中仍是平安無事；而家中的老狗猶坦

然地臥在茅草上，作著不明曉的嚙語。

少頃，父親也回來了，帶著滿身的灰

土，也不知在哪裏鑽了一夜。

祖母醒來，惺忪著兩個花眼，還不知

爲什麼事呢。(一九二六，一，五)

詩歌

上帝！

我一天念一百遍上帝，

請您當此恐怖之夜保護我們。

(一九二六，一六)

何處是你的歸宿啊？

三

寂寞是無上的煩悶，

也許是孤獨者的

自然的快慰！

四

人到春間瘦了，

花到春間醉了！

五

我敢深信

月兒是無情的，

然而她的影子，

却為甚深深地

印在黃浦江的心裏？

六

白梅花謝了！

一縷無主的香魂，

只不過隨着

東風繚繞的浪舞罷？

塚下詠

梁寬

英雄蓋世安在哉？力堪扛鼎非奇才！

詎必遊離時不利，楚歌四面胡為來？

到烏江濱，尚念八千人。嗚呼英雄蓋世

今已盡！可憐昂藏八尺身！

夜讀

梁寬

夜讀誰為伴？

涼風颯颯來。

惟看窗外月，

徹夜共相陪。

明月照我讀，

光輝入戶中。

誰如蘇季子，

刺股憤途窮？

春雨

梁寬

上帝！

我一天念一百遍上帝，

請您當此恐怖之夜保護我們。

(一九二六，一六)

何處是你的歸宿啊？

三

寂寞是無上的煩悶，

也許是孤獨者的

自然的快慰！

四

人到春間瘦了，

花到春間醉了！

五

我敢深信

月兒是無情的，

然而她的影子，

却為甚深深地

印在黃浦江的心裏？

六

白梅花謝了！

一縷無主的香魂，

只不過隨着

東風繚繞的浪舞罷？

塚下詠

梁寬

英雄蓋世安在哉？力堪扛鼎非奇才！

詎必遊離時不利，楚歌四面胡為來？

到烏江濱，尚念八千人。嗚呼英雄蓋世

今已盡！可憐昂藏八尺身！

夜讀

梁寬

夜讀誰為伴？

涼風颯颯來。

惟看窗外月，

徹夜共相陪。

明月照我讀，

光輝入戶中。

誰如蘇季子，

刺股憤途窮？

春雨

梁寬

細雨微霏入畫中，

春風吹落杏花紅。

小樓無事推窗望，

樹影迷離淡若籠。

老松

梁寬

百尺青蒼色，

空山日月深。

應知千歲鶴，

相伴到於今。

曲池春望

梁寬

一泓春漲滿，

幾度晚風涼；

隔岸花如簇，

隨風送晚香。

遙遙翻鴨浪，

花氣壓雕欄；

嫩綠浮萍合，

晴波漾一灣。

錢春

梁寬

侵簾疏雨歇，

草已長江南；

九十韶光去，

離情最不堪。

樹窠鶯啼碎，

花殘蝶夢忙；

韶光留不住，

驪唱幾迴腸。

提起你的心

陳子清

提起你的心，放在天上；

同紅日廝並著走。

去照破那人生的黑暗！

去暖透那人生的陰冷！

去發育那人生的幼稚！

尋清水的源頭

陳子清

我渴極了，在山上來回著跑。

但我在不會尋著清水的源頭以前，

是立誓不管那穢水一點！

又如找尋著了清水的源頭，

我自己是飽喝著；

我還能把大部分的水，散給那許多

渴的人，一個個都稱心如意！

鶴樓晚眺

彭體乾

鶴來鶴去自何年，樓上空餘月半弦；

四面雲山常佐酒，萬家燈火欲浮天；倚

欄人奏梅花曲，隔水村迷楊柳煙，到此

不須貪小睡，恐將一夢便成仙。

詠懷鄂中古蹟

彭體乾

——南樓——

名勝尋來到鄂州，雄城南踞庾公樓；
過江不許汚塵氣，下瀨何堪望石頭；一
片山河徒半壁，幾人風月共中秋；于于
江左風流歇，空有浮雲翳斗牛。

——竹樓——

尋幽次第到黃岡，一色樓須竹瓦蒼；
雪夜眠琴聞細碎，風聲雜雨聽琳瑯；發
揮經籍留青記，醉偏江上太白狂；此製
不嫌難久遠，千秋仍自帶斜陽。

長相思

彭體乾

落花天，
雨如煙。
伊不歸來又一年！
空牀獨自眠！

自由的戀愛，
自由的結婚。

未幾，

花落流水，

春風不再；

黃鶯兒哭得聲嘶，

子規兒啼得流血；

只有那枝頭上結成了新嫩的果兒，

又圓而又可悅！

鶯兒你不要哭，

規兒你不必哀；

他們雖暫時離了人間，

他們戀愛的結晶——果兒

依然還在！

那末，

他們的愛，

也就永留於宇宙的當中了！

情慘慘，
思綿綿。

新愁舊恨時時添！

苦悶有誰憐！

十五，五，八日，於中大。

自然的戀愛

翔夫

輕薄的春風，

偏愛做些調戲的事情。

你看：

那些才放朵的嬌嫩的花兒，

被他惹得滿面羞紅，

不好意思相一扭一扭的躲避。

風兒天天吹了過來，

花兒天天也低首含羞似的歡迎。

造成了！

商務印書館出版新書

古書源流

二册 二元

李繼煌編 這一部書是專講「怎樣去找古書讀」的問題。內容分四卷。卷一總述。卷二經部源流。卷三子部源流。卷四史部源流。取材甚廣。而系統分明。在浩如煙海的古籍中。得此一書。不啻得到一個極精確的羅盤針。

莊子

一册 四角

沈雁冰編 此編選莊子內篇五。外篇六。雜篇一。共十二篇。莊子之精華大抵在是。註解則擇善而從。取其結論。閱讀省時。卷首新序。述莊子生平思想概要。及歷來學者對於莊子的研究。尤為初學入手之助。

印度佛教史略

一册 一元二

呂澂著 是書係根據日本荻原雲來博士之著作改編。復取彌謙德馬田行啟諸氏印度佛教史之說。而有所改正。分上下二篇。篇上所述佛在世之佛教。又分釋尊略傳。教法大要兩章。篇下述佛滅後之佛教。又分根本佛教發達時代。大乘教興隆時代兩章。末附佛教史表。以便參證。

一生

二册 一元二

徐蔚南譯 此書為法國自然派大作家莫泊三之傑作。述一富於感情的貴家少女。初以她的幸福。屬望於其夫。其夫竟遭橫死。後又屬望於其子。而子亦不肖。夙願未償。已成老婦。女之一生。消磨於希望與失望之循環中。雖寫一家一人。而實暗指人世。譯筆極為明暢。

音樂師

一册 七角

張亞權譯 此書為俄國文學家克羅連科 (W. G. Korolenko) 的著名小說。是一本精密的心理分析的作品。敘述一個生而盲目的。怎樣藉聽覺觸覺等的印象力。在心理智識道德和社會各方面發展。怎樣願意領受着趨向着一生無福享受為造化所吝而不與的「光明」。描寫盲人的心理。非常精微入理。譯筆亦極忠實。

雪的除夕

一册 一元二

張資平著 茲者為我國新文學界最成功的作家之一。此集包含他的最得意的作品九篇。(一)雪的除夕。

商業英文

一册 三元

(一)百事哀。(二)曬禾灘畔的月夜。(四)木馬。(五)約檀河之水。(六)性的屈服者。(七)Wald Heiler。(八)回歸線上。(九)澄清村。以特異的筆調。描寫近代青年生活的苦悶。同時對於腐敗社會。痛肆攻擊。無處不引起讀者的同情與滿意。

霸術

一册 二角半

伍光建譯 意大利當羅馬帝國勃興之際。內亂外患。迄無寧歲。馬加維理在當時諳習政治。屢使四方。嘗博采史籍。著成霸術一書。共計二十六章。議論尚武力。重權謀。而歸本於愛國救民。雖至今日。其價值未減。譯者以之介紹於國人。

商務印書館出版新書

世界大戰全史

一冊 三元

張乃燕著 當世界大戰時。著者適遊學歐洲。得實地調查戰事真相。并彙集各方書報。幾更寒暑。編成巨帙。綜計全書凡七百餘面。地圖圖畫二百餘幅。尤足當詳密精確四字。至關於科學上之發明。經著者不憚親履。一一敘述。尤為餘事。方今勞動階級呼聲日高。弱小民族奮起。愈力而列強隱相猜忌。尤復增軍設備。唯恐或後說者謂第二次世界大戰。今已在醞釀中。我國民丁此時。會設欲彰往知來。懲前毖後。願自存之道。誠不可不人手一編也。

小說世界叢刊

續出下
列四種

歐戰從軍記 二冊三角
黑白記(續編) 二冊三角
古畫微 一冊二角半

四部叢刊單行本

續出下列
十一種

孫子集註 四冊 一元四
淮南子 四冊 一元三
于湖居士文集 六冊 二元
柳待制文集 八冊 二元二
倪雲林先生詩集 三冊 八角
抱經堂文集 八冊 二元四
玉臺新詠集 三冊 八角
花間集 三冊 九角

晉唐帖十一種

二冊 六角

唐宋諸賢絕妙詞選 二冊 六角
晉唐帖越州石氏本。世不多見。黃庭藥毅像贊洛神十三行曹娥五種。為何義門故物。嘉慶間吳門陸蓮庭以厚值歸之。破邪論心經陰符經度人經清靜經玉枕尊勝咒六種。為吳中繆氏物。前後十一種。臨川李氏得於歛之。汪心農家。有王夢樓蕭家題跋。至可寶貴。

濟衆亭記

一冊 八角

鄭蘇戡先生著 濟衆亭為鄞縣曹氏所建。鄭蘇戡先生既為之記。又用大楷精書。字逾二寸。筆筆灑脫。出入漢魏間。用雙層宣紙石印。為學習書法者之絕好範本。

金陵名勝寫生集

二集 各一元

周玲藻編繪 是集第一集為油畫。第二集為水彩。每圖裱頁。並用中英文說明。編末附以最新南京遊覽指南。凡金陵勝蹟。皆一一就地寫生。作學校圖畫科之教本。可作遊覽者之嚮導亦可。

風景鏡屏

四幅 有調紙每張五角
無調紙每張四角

中國風景。以杭州西湖為冠。本館會

就實地攝影。特選需峯遺蹟。斷橋殘雪。蘇堤春曉。孤山放鶴諸勝。用銅版彩色精印。配作鏡屏。極合陳設送禮之用。

吳待秋畫稿

第二集 一元八角

性慾衛生

一冊 一角

胡定安等編 關於性慾衛生上必要之智識。與性病預防及救治法等。均分別詳言之。

英文燕京夢華錄

一冊 四元

此為 Norman Hinsdale Pitman 所撰之長篇小說。描寫袁項城時代之北京。及留學生歸國後之問題。信筆寫來。淋漓盡致。本書主人翁唐慕敦。初娶一未受教育之女子。無愛情之可言。嗣留學美國。戀慕梅麗。及歸祖國。又鍾情於談水仙。作者構此樓閣。遂發揮其新舊衝突之感。想凡京中婚喪之排場。外交界之奢侈。留學生之風流。本書亦兼述之。

註音英語

第二冊 五角半

周越然編 本書就現代英語教科書。加用克實基符號註音。以減除發音困難。

問 答

- (一) 發問者須註明真實姓名及詳細地址。但披露時得用別號。
- (二) 問題須分寫，每一問題之後，須留相當空白，以便寫答語。
- (三) 問題措詞須力求簡明。
- (四) 問題答覆與否，由編者酌定。
- (五) 問題勿夾入通信稿中。

答四川傅襄謨君

問：我對於自然科學的常識，是很淺的。不知道要看那種書才適宜？並何處出版價值若干？

答：商務印書館正在出版一種少年自然科學叢書，已出三編，頗淺顯有趣，每編定價六角。又商務印書館出版之少年百科全書，其中有多冊是講自然科學的，也可參考，惟該書定價紙面須二十元。

問：理化系比較設備完善的學校，南京有麼？

(江)

答武昌陝正廣君

問：商務印書館所出的英文書籍附有漢文釋義的，例如魯濱孫編流記，莎氏樂府本事等等，欲無師自修，不曉得所得的結果能不如良師親授一樣請詳示。

答：這須看自修的方法如何而定。若單論看書的能

力，或者能如親受師長指教的一樣好，惟在作文會話方面的能力，恐不及耳。

問：關於英文 the use of idiom and phrases 的書籍，商務印書館是否出有這種完善之本，可供學生參考時的一個指導的。請指示其內容如何價若干？

答：商務印書館出版英漢成語辭林，英漢雙解英文成語辭典等可看。

問：想求英文會話時無多困難，要幾年功夫？

答：年限究要多少，不能說定，最要在能利用機會，多與人談話。

問：關於哲學入門的書籍，初學的可以看那幾部？

答：可看哲學大綱，師範小叢書哲學初步，皆由商務印書館出版。(江)

答廈門天心君

問：舊制小畢業，能插入新制初中二年麼？

答：不能。因為新制的六年小學，其程度原與舊制的七年相稱之故。

問：用學分制的中學，而學生一年級學分沒有到畢業的時期，有取文憑可能麼？

答：既不教學分，當然不能取得文憑。(江)

答瓊州陳濬君

問：商務印書館學生雜誌，可有定期半年的嗎？答：可以定期半年，而且隨時可定。(江)

答李涵君

問：我是一富有革命性的青年，我看中國現在境況是十分卑劣的，我每次談到國事幾至流淚，然我總想努力求學，俾大學畢業後，投身國事，(不是為個人的名利，是為人民謀幸福)但我現在處是一個初中——(濠縣十一中)——學生，大學畢業還有八九年，況家境很困難，恐怕不能大學畢業，若說想別的法子又很難，假若不能大學畢業，又怎樣能救國？望明告我進大學有別的方法沒有？不進大學能不能救國？

答：要進大學，祇有照學制所定先在高中畢業，然後應試。至於救國却不一定非進大學。中國國民革命運動的主力軍為工人農人，他們不特沒有進過大學，而且還有許多竟不識字的。(江)

答集美學學校林君

問：上海世界語學會有沒有真正之函授學校？是否以養成世界語師範人才及普通該語於全國為宗旨？

答：該會所設世界語函授學校的確是由世界語專門家編輯講義，宗旨極為正大。本誌學生世界語標的稿件，即由該會熱心的會員所撰。

問：國內辦有較完全之醫科大學及專門之學校否？答：有北京之國立醫科大學與上海之國立同濟大學醫科。（江）

答廣東梁金生君

問：我幼時曾在安南讀過三年法文，今欲自修法文，而未知何種字典，何種讀本，何種文法書，最為適合在下程度之研究，尙希賜教。

答：商務印書館出版有模範法華字典，華法中學讀本及新編法文文法等可用。（江）

答上海李君

問：學生雜誌上沒有刊過討論學生課外集會的事，號碼最近的將來可要刊行？

答：沒有刊過專號，最近的將來也不想刊行。

問：學生雜誌一次售完以後，就永遠買不到，可有什麼方法彌補這缺憾嗎？

答：可託在他埠的友人代為設法，或者登啓事徵求。

問：滿意的團圓決不是從少數相識中可以選出來的，但是有許多青年，感覺到不能接觸多數異性的痛苦，怎樣纔可以使他們脫離這痛苦？難道日夜遊跳舞場，俱樂部不成？

答：這種習俗的變遷不能一時成就，須待其自然轉移，惟多提倡男女同學或同事，也足以收促進之效。遊跳舞場俱樂部決不是聰明的法子，何況跳舞場俱樂部也沒有普通。

問：語體文中陽性用他，陰性用她，通性用怎麼？答：通性有的用他，有的用它。

問：現代吾國那一種人據社會的中心？答：現代吾國社會上有勢力的人有下列四種：一是軍閥及大商賈階級，二是有組織的工農羣衆，三是中小商人，四是資產階級中之改良派。惟尙未至某一階級獨占中心的地步。（江）

答集美學學校戴志雲君

問：近來對於「外交時事」如庚子聯軍「甲午之役」等有無專集出版，何處發行，價值若干？

答：有上海泰東圖書局出版之中國近時外交史，定價一元八角。商務印書館出版國際條約大全，詳載中外所訂各種條約，定價三元。又有民智書局出版國際問題草案，論八十年來列強侵略我國之史實甚為扼要，實價一角二分。

答瓊州六師陳覺民君

問：我國紛亂至今十五年，關心時事者咸曰軍閥專橫……新人物缺乏，但我以為那軍閥（現在的）們亦曾做過學生，為甚麼做學生時滿口救國救民，一離開學校，出來辦國家社會事，又變成軍閥，食官士豪劣紳呢？我以為欲救此弊，必須提倡高尚士氣（指不怕死，不愛錢，不趨媚，不屈節）先生以為何如？

答：從前做學生時滿口救國，一到社會上辦事便成爲軍閥……劣紳，這個緣故，一方面是由社會制度不好，隨時隨地有引誘青年墮落的可能；他方面是因他們當初的激昂慷慨，僅是一種浪漫的衝動，並無真知灼見，又無團體紀律爲之約束，故甚易「變節」。欲補救這種弊病，須青年們有嚴密的團體訓練，一方面藉團體制裁的力量來防止自己的作惡與促進奮鬥的精神，他方面確定所欲改造的目標，努力於國家及社會的改造運動，以期根本推翻壞制度。你所說提倡高尚士氣，

問：商務印書館出版之辭源分爲甲乙丙丁戊等集，其中之編集有無異點，何種於中等學生爲適用？答：五種的內容一樣，就是裝訂及版式大小不同，中學生以用丁種（七元）爲適宜。戊種定價雖較廉（五元），但字跡太小，或者於觀察的衛生有不合。（江）

未免落於個人主義的圈套，在現代已不是最好的改造方法了。(江)

答楊君藩君

問：留學日本每年用費若干？

答：約國幣五六百元。

問：中學畢業留學日本是否合算？

答：現在前往日本留學的學生大都是本國中學畢業生，可以考入日本之高等學校。你如畢業中學，自可前往。(江)

答四川章天行君

問：結婚的愛一書據朋友介紹，聞有兩種譯本，究竟那種譯本好？出版地址在何處，價值若干，即請明示。

答：以胡仲持譯的一本為好，上海寶山路開明書店出售，價有一元與六角二種。(江)

答成都溫光熹君

問：現在北京上海兩地大學讀書，每學期（連學費、書籍、伙食、衣服等）概在內，需費若干？請示知。

答：每學期在北京約一百五十元，在上海約二百元。

問：北京上海有無專門國學的學校，抑或專考國學一科（或美術專科，專考繪學一科）？

答：北京大學有國學門研究所，清華大學也有國學研究院。北京的藝術專門與上海的美術專門都有繪畫專系。

問：現有許多青年來京滬諸校讀書，對於家庭毫不顧問，亂用金錢，只哄家長「什麼書去若干，什麼

衣去若干」此有關青年界道德問題，先生以為有何良策可以矯正那種流弊？

答：這種人恐不見多。惟欲矯正這種流弊，頗不容易，

一方面學校教育上自宜留意，但社會的引誘與財產的私有皆與青年的亂用金錢有關，而此則

屬於社會根本問題，非一時所能解決耳。

問：聽說北京上海學界青年頗多不真實求學，每日

三五成羣，喫大菜，玩簞子等等以為正事。又說若不從為放蕩，便將受彼們的排斥。我想：如其所言，

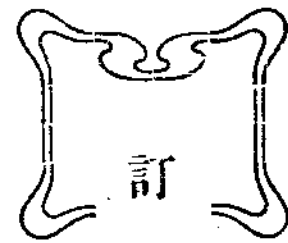
那京滬求學的恐無一成。你以為是嗎？

答：這決不是一般現象，而且這種現象也不限於京

滬一帶，在內地也所不免。有志青年能堅定勇敢有為的志，能結合同志從事於奮鬥的行為，當不

怕這種惡習氣的沾染。(江)

商 務 印 書 館 三 十 年 紀 念



訂 閱 兒 童 愛 讀 的 雜 誌

滿 實 洋 一 元 贈 書 券 實 洋 二 角

兒 童 世 界

零售 每週一册三分 郵費每册國內半分
 預定 國外二分 全年五十册 郵費在內 國內一元五角
 國外二元四角 半年折半

兒童世界內容非常完美，文字非常淺顯，含有詩歌、故事、小說、童話、理科、手工、遊戲以及其他等等。以上各門材料我們選擇得非常謹慎，總以適合兒童心理，使兒童閱之能啓迪智慧，趣味盎然，而不受惡影響為標準。不但是兒童的讀物，並且是小學教師們的參考資料。自從十五年，把書本的版式放大，并加登兩種極有趣的文字，一種叫「中國神話」一種叫「小科學」此外還多登詩歌童話以及滑稽畫等。

兒 童 畫 報

零售 半月一册六分 郵費每册國內半分
 預定 國外二分 全年廿四册 郵費在內 國內一元四角四
 國外一元八角 半年折半

兒童畫報是一種用圖畫來做主體的定期刊物，內容有遊戲、笑話、新詩、故事、劇本、寓言、歌曲等種種，都是用圖畫表出，稍稍加些極淺近的白話來說明，每隔數期設徵求答案一欄，將簡單而有趣味，并可以增進常識的問題，令小朋友作答，答對的給與贈品，這種方法真能鼓勵兒童讀書的興趣。

商 務
印 書 館

函 授 學 社 優 待 學 員

本社創辦以來已歷十二載學員二萬餘人畢業者四千數百人成績久已卓著所聘編輯講義評改課卷諸君均一時名宿現因 商務印書館三十年紀念 特定優待學員辦法如次

對 折 收 費

國 文 科
國 語 科
英 文 科
商 業 科
算 學 科

優 待 辦 法

- (一) 優待期自陽曆八月一日起九月底止分館另定
- (二) 在優待期內入學者無論何科學費一律對折實收
- (三) 已入本社之學員其學費之一部份應在八九兩月內繳付者及本級所餘之應繳學費願提前於八九兩月內付清者均得對折實繳
- (四) 已入本社之學員預備將來升級倘提前繳付學費亦可得對折之優待

報 名 處
商 務 印 書 館
上 海 及 各 省

各科學費詳見簡章贈閱

商 務 印 書 館

影 印 古 書

四部叢刊單行本

(印有目錄贈閱)

是書選刻四部必妥之書凡三百二十三部八千五百四十八卷採用底本涵芬樓所藏外尤承海內外藏書家之助得宋本三十九金本二元本十八影宋寫本十六影元寫本五校本十八高麗舊刻本四釋道藏本二餘亦皆出明清精刻用石版覆印攝影傳神無異真蹟茲為購買便利起見特發行單行本以廣流傳

學津討原

二百册 連史紙六開本 一百二十元
毛邊紙六開本 九十六元

此書嘉慶中虞山張海鵬所刻所收凡一百七十二部一千又四十三卷其中無單行本者十居八九與別種叢書互見者是正之功亦非他刻可及今依照贖閣初印本影印

續十古逸叢書

二十二種四十六册 夾頁紙大二開本一百卅二元
料半紙大三開本九十一元

此書由涵芬樓寬得之宋本影印而成均四部之要書不傳之秘册版本罕見筆墨精審方之古逸叢書差堪比擬因取叢刊之體以續葉氏之書為好國族之士當必有取於斯

別下齋叢書並涉聞梓舊

四十册 連史紙廿二元
毛邊紙十八元

海寧蔣氏別下齋叢書久為海內所重此兩書選擇精審校印尤佳所收各書均少單行之本原現極罕見兩種兼備尤為難得今據初印精本影印清朗悅目

涵芬樓秘笈

第一集八册 連史紙三元 第二至十集連史紙二元半
毛邊紙二元半 集各八册 毛邊紙二元

本館假古書善本浸銷漫亡爰出涵芬樓所善秘籍世無傳本者校正印行仿知不足齋叢書之例刊成八本區為一集現已出至第十集尙擬陸續供獻於海內之嗜古者

三十三年紀念期內購上書滿洋一元券實洋二角

其 他 舊 籍 詳 載 舊 學 書 目 承 索 即 寄